G_ PAGHERA GREEN CLUB
RIVISTA INTERNAZIONALE DI CULTURA DEL VERDE_THE INTERNATIONAL GREEN MAGAZINE

PAGHERA

RIVISTA INTERNAZIONALE DI CULTURA DEL VERDE_THE INTERNATIONAL GREEN MAGAZINE

GREENCLUB

PAGHERA_MAGAZINE

05

150 anni
SECONDO NATURA

Una storia che continua insieme a te....

UN GIARDINO LUNGO CENTOCINQUANTANNI
A GARDEN 150 YEARS IN THE MAKING

FUTURE OF AFRICA
AN AMBITIOUS PROJECT BY ARCHITECT GIANFRANCO PAGHERA FOR GROWTH IN THE IVORY COAST, MALI AND BURKINA FASO

I GIARDINI PIÙ BELLI DEL MONDO SONO FIRMATI PAGHERA

PAGHERA, SIMPLY THE LOVELIEST GARDENS IN THE WORLD


Winter 2014/2015
green people

150° PAGHERA

150 ANNI SECONDO NATURA

Un grazie sentito a tutti voi, 574.620 clienti e amici, perché ci avete permesso di sognare e realizzare piccoli e grandi gioielli di scenografie verdi e straordinari paesaggi, consolidando un successo ormai riconosciuto a livello mondiale.
Paghera festeggia quest'anno 150 anni di attività segnati da importanti successi in 53 paesi. Centinaia di milioni di ettari di terreno convertiti al verde, migliaia di progetti pubblici, privati e turistici trasformati in paradisi terrestri...scenografie uniche nei colori e nei profumi che danno vita a quelle magiche sensazioni che solo la Natura sa offrire.
Oggi come sempre stiamo affrontando grandi sfide in paesi profondamente diversi per clima e latitudine, immensi progetti verdi che resteranno nel tempo il simbolo della natura
L'unica cosa che avevamo era un sogno, tutto quello che ora abbiamo è la nostra Storia...

che continua insieme a te....

150 YEARS ACCORDING TO THE NATURE

A huge thank you to all our 574,620 clients and friends, because you are the ones who have allowed us to dream and create all our marvellous landscapes, large and small, consolidating a success acknowledged around the world. Paghera celebrates its 150th birthday with important achievements in 53 countries. Hundreds of millions of hectares of land converted into parks and gardens, thousands of public and private projects, of resorts transformed into earthly paradises... unique settings redolent with the scents and alive with the colours that only nature offers in a kaleidoscope of magical sensations.
Today, as always, we are faced with challenges in countries that differ profoundly in their climates and location, challenges to realise huge landscape projects that will stand the test of time as a symbol of nature. The only thing we had was a dream, and the only thing we have now is our history...

which lives on with you....

E D I T O R I A L E
e d i t o r i a l



GREEN CLUB#FIVE

RIVISTA INTERNAZIONALE DI CULTURA DEL VERDE_THE INTERNATIONAL GREEN MAGAZINE



04

PAGHERA SPECIAL 150 ANNI

UN GIARDINO LUNGO CENTOCINQUANTA ANNI

A GARDEN 150 YEARS IN THE MAKING

di Lucia Impelluso



62

PAGHERA ENGINEERING

O_3 LA MOLECOLA AMICA DELL'AMBIENTE

O_3 – THE ECO-FRIENDLY MOLECULE

di Laura Verdi



80

PAGHERA BEFORE AND AFTER

BYBLOS ART HOTEL IL PARCO RITROVATO

BYBLOS ART HOTEL VERONA'S VILLA AMISTÀ REDUX

di Laura Verdi

SOMMARIO/CONTENTS



PAGHERA
IN THE WORLD

IL FUTURO
DELL'AFRICA

THE FUTURE
OF AFRICA



PAGHERA WORK
IN PROGRESS

PAGHERA SBARCA NEL PAESE
DELLA MEZZALUNA

TURKEY PAGHERA IN THE LAND
OF THE CRESCENT MOON

di Laura Verdi



GREEN
IMPRINTING

UNA FORESTA SULLA
42ND STRADA

A FOREST ON
42ND STREET

di Lucia Impelluso



PAGHERA
HISTORY OF GARDEN ART

IL GIARDINO DEL SACRO E
PROFANO NELL' ANTICO EGITTO

SACRED AND PROFANE
GARDENS IN ANCIENT EGYPT

di Lucia Impelluso

PAGHERA
LIFESTYLE

PAGHERA LUXURY & ART
PAGHERA EXHIBITIONS AND CULTURE
PAGHERA TRAVEL & CUISINE
PAGHERA HOME AND WELLBEING

Un giardino lungo Centocinquanta anni

A GARDEN 150 YEARS IN THE MAKING



Un giardino lungo centocinquanta anni

La storia della famiglia Paghera ha per certi versi dell'incredibile.
É una storia di costanza, modestia, intelligenza, lungimiranza e di un pizzico di sana follia. Una storia che ha origine nella valle omonima, la val Paghera, ai piedi dell'Adamello, nel cuore delle Alpi. Una valle appartata, silenziosa, ammantata di quell'aura un po' misteriosa e magica delle favole, dove tra boschi di larici, arbusti e laghi alpini ci si aspetterebbe di veder spuntare all'improvviso elfi, folletti e fate.
É da qui che nel 1860 Francesco Paghera parte per trasferirsi a Lona-

The history of the Paghera family has a slightly fairytale flavour to it. It's a story of perseverance, modesty, intelligence, foresight and a healthy dash of foolhardiness. A story that originates in the valley of the same name, the Val Paghera, at the foot of the Adamello, in the heart of the Alps. One of those quiet, secluded valleys, cloaked in a mysterious, magical, aura, where you would almost expect to see elves, goblins



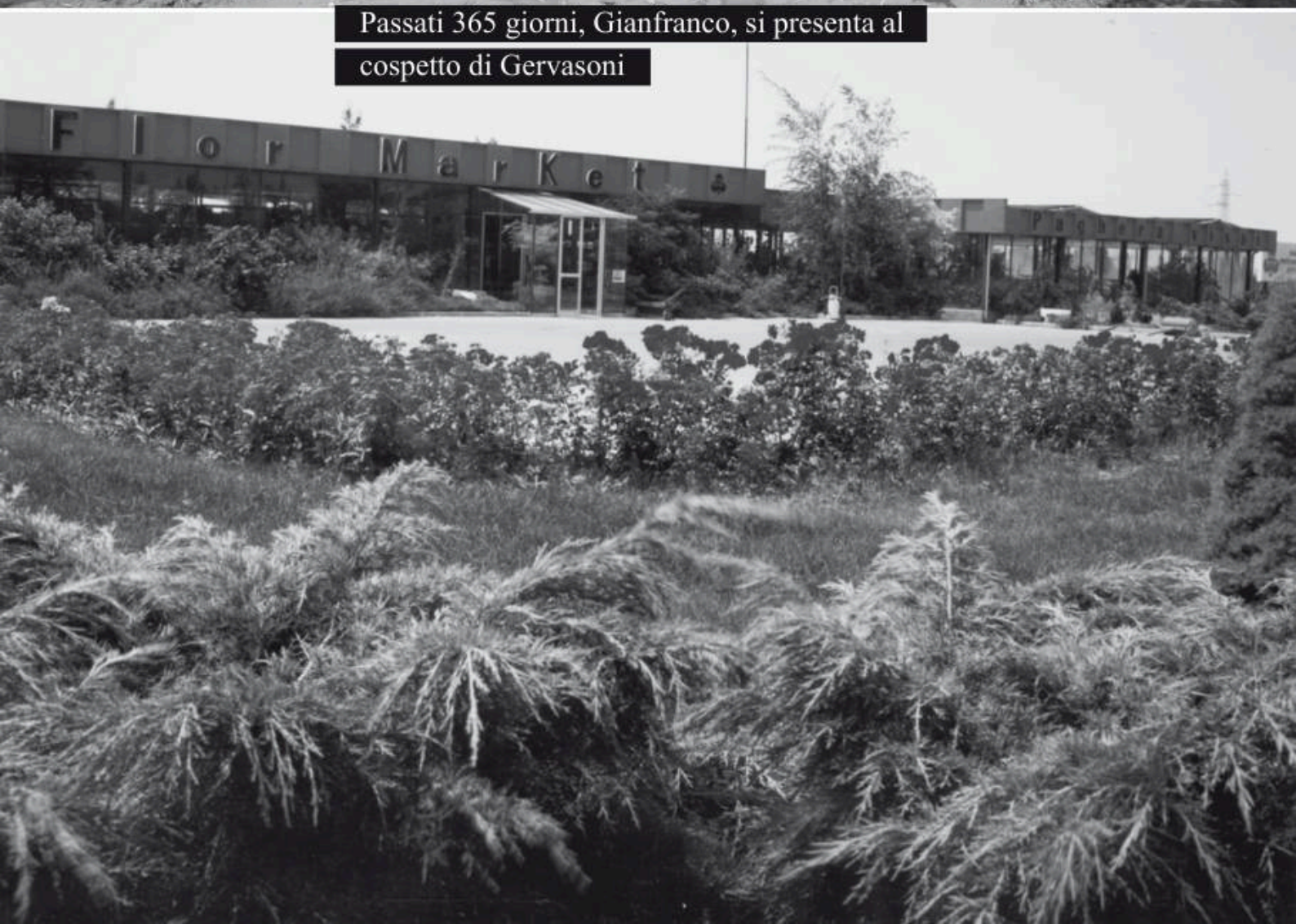
A Garden 150 years in the Making

to, nei pressi di Brescia, dove acquista una proprietà in località Maguzzano, casa Nobili. Proprio a Maguzzano si trova una comunità di frati trappisti che gli insegnano la tecnica dell'innesto delle viti. Una volta imparato il mestiere, Francesco si mette in proprio e inizia a coltivare, insieme alle viti, le prime piante da frutto.
L'attività riscuote da subito un grande successo e nel corso del tempo si espande raggiungendo risultati sorprendenti.
Negli anni '20 del 900 si arriva a produrre quasi un milione di piante.
Negli anni '50 la famiglia comincia ad ampliare il proprio mercato ol-

and fairies peeking out from among the larches, shrubs and alpine lakes.
It was from here that in 1860 Francesco Paghera set out for Lonato, near Brescia, where he bought a property in the hamlet of Maguzzano, the Nobili house. And it was in Maguzzano that Francesco found a community of Trappist monks who taught him how to graft vines. As soon as Francesco had mastered his trade he set up in business on his own account, and started to cultivate both vines and fruit trees.
His business thrived right from the start and grew to achieve unexpected



Chiama Riva e chiede un appuntamento, che gli viene educatamente fissato per l'anno successivo. Passati 365 giorni, Gianfranco, si presenta al cospetto di Gervasoni





tre i confini italiani, diventando un importante punto di riferimento in Europa.
Nel frattempo alla produzione tradizionale viene affiancata quella delle piante ornamentali. Ma la richiesta di alberi da frutto, almeno fino agli anni Ottanta, è quella più importante. Sono giuggiole, cachi, nespoli, peschi e ciliegi, tutte quelle le piante che ognuno poteva coltivare nel proprio brolo e che garantivano la sussistenza.
Gianfranco Paghera nasce e cresce tra queste piante, nella natura, imparando a conoscerle, a esperirle con tutti i cinque sensi, con l'udito, il tatto, la vista, il gusto, l'olfatto.
Dotato di un carattere risoluto, determinato, di un ottimo spirito imprenditoriale e di una buona dose di ottimismo, Gianfranco guarda oltre. Vorrebbe creare giardini da sogno, immensi paesaggi, avere un'azienda tutta sua. L'idea ai genitori pare folle, ma lui non demorde e persegue il suo obiettivo con tenacia e spirito visionario. E la fortuna, si sa, aiuta gli audaci. Un giorno, mentre attendeva un cliente cui doveva consegnare delle piante, gli capita tra le mani un numero di "Symbol", la rivista d'immagine nata da un'idea di Gino Gervasoni, presidente di Riva, redatta in collaborazione con Ferrari e Rolls-Royce, che viene distribuita ai possessori di queste marche prestigiose, in tutto il mondo. L'idea è fulminea, immediata, forse davvero un po' folle: tra quelle pagine deve apparire la pubblicità dei suoi vivai.
Chiama Riva e chiede un appuntamento, che gli viene educatamente fissato per l'anno successivo. Passati 365 giorni, Gianfranco si pre-

results over the years. In the 1920s it was producing almost one million plants. In the 1950s the family began to expand their business abroad, becoming leading players in the European field. In the meantime, ornamental shrubs join their traditional specialities.
But well up until the 1980s the bulk of the business came from fruit trees. Jujubes, persimmons, loquats, peaches and cherry trees, the sort of fruit trees everyone could grow in their gardens, these were what formed the backbone of the company.
And it was among these trees that Gianfranco Paghera grew up, in the midst of nature, learning all the ins and outs of the nursery business, all his five senses alert to any tiny variation.
With one of those resolute, determined characters, an astute nose for business and a healthy dash of optimism, Gianfranco was ready to take things to the next level. He wanted to landscape gardens, create dramatic backdrops of greenery, start a business of his own. His parents thought he was mad, but he pursued his aims with single-minded tenacity and vision. And fortune favoured the bold. One day Gianfranco was waiting for a customer he had to deliver some fruit trees to when he happened to come across a copy of "Symbol", the luxury magazine sponsored by Gino Gervasoni, president of Riva, and published together with Ferrari and Rolls Royce, a magazine distributed to the owners of these prestigious brands worldwide. Gianfranco immediately realises that this was a unique opportunity and decided that this is where he wanted to advertise. He called Riva and asked for an appointment, which was graciously scheduled for

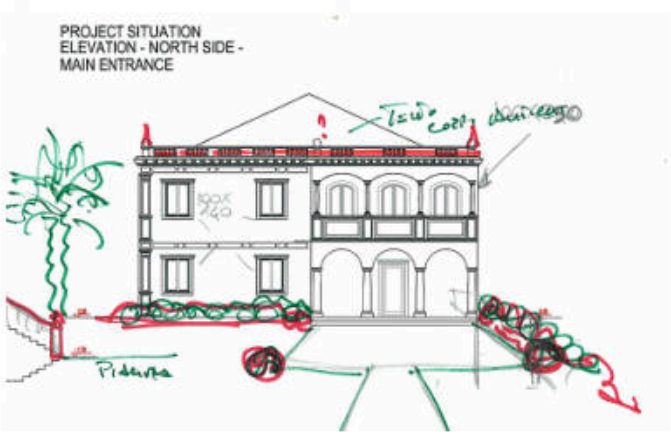
He called Riva and asked for an appointment, which was graciously scheduled for one year later. Undaunted, Gianfranco turned up to meet Gervasoni exactly 365 days later

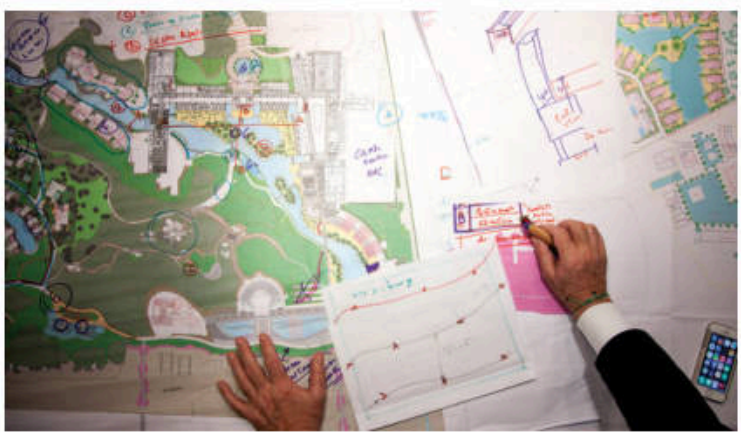
L'IDEA DEL PRIMA E DEL DOPO L'INTERVENTO

I PROGETTI DEI GIARDINI, INIZIALMENTE SCHIZZATI, VENGONO DISEGNATI SU FOGLI DI ACETATO E COLORATI CON L'IMPIEGO DI COLORI A TEMPERA PER DARE **L'IDEA DEL PRIMA E DEL DOPO L'INTERVENTO.** L'AZIENDA SOGNATA NASCE E CRESCE.

TO SHOW CUSTOMERS THE BEFORE AND AFTER EFFECT

INITIALLY GIANFRANCO'S LANDSCAPE DESIGNS WERE SKETCHED ON PAPER BEFORE BEING TRANSFERRED ONTO TRANSPARENCIES AND PAINTED IN TEMPERA TO SHOW CUSTOMERS **THE BEFORE AND AFTER EFFECT**. THE COMPANY GIANFRANCO HAD DREAMED OF WAS BORN AND GREW.

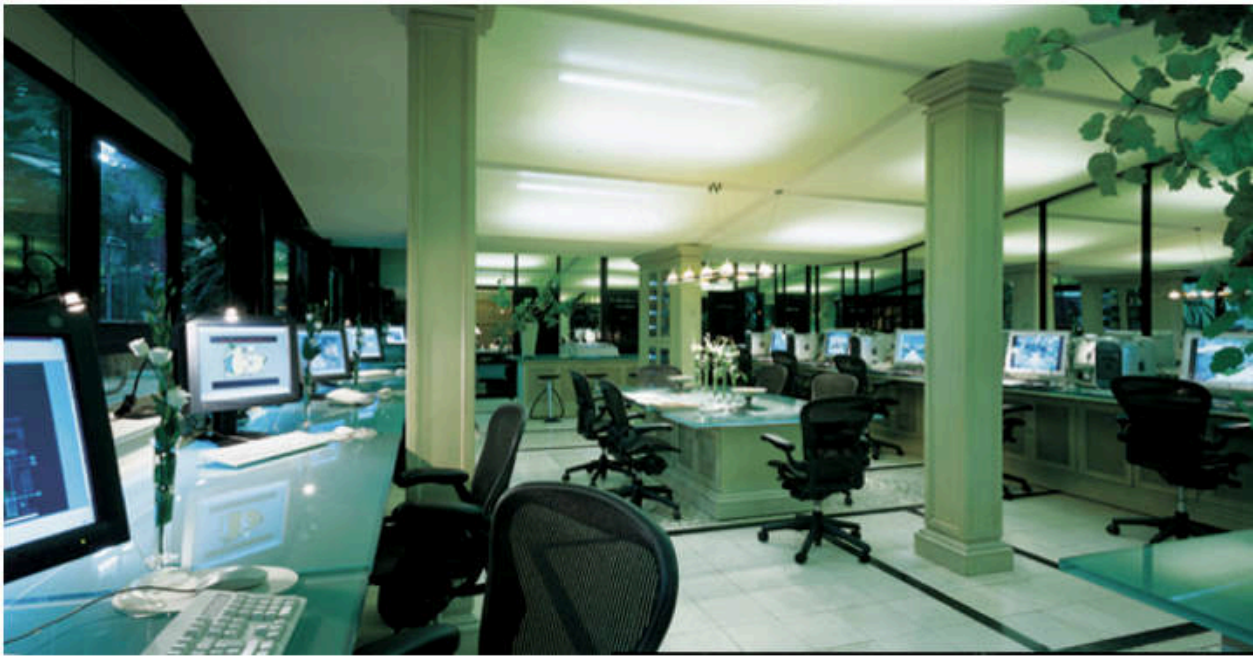






senta al cospetto di Gervasoni e in modo educatamente sfacciato gli espone la propria richiesta. Il presidente, colpito dall'audace intraprendenza del giovane, lo prende a benvolere e lo introduce nel suo mondo, portandolo con lui in diversi viaggi e insegnandogli i trucchi del mestiere.
Qualche tempo dopo gli viene presentato Enzo Ferrari, che lo ingaggia come collaudatore, affidandogli una delle sue preziose macchine. Deve solo tornare ogni quindici giorni in sede, per presentare una relazione.
Questi due grandi personaggi si rivelano determinanti nella formazione di Gianfranco che nel frattempo, tra un progetto e l'altro, vola in

one year later. Undaunted, Gianfranco turned up to meet Gervasoni exactly 365 days later, and courteously advanced his request. Gervasoni was impressed by the boldness of the younger man and took him under his wing, introducing him into his own world and taking him with him on a number of trips, initiating him into all the secrets of international business.
Some time later Paghera was also introduced to Enzo Ferrari, who took him on as a test pilot, entrusting him with one of his prized cars. All Gianfranco had to do was check in at the Ferrari headquarters every fortnight to report back. These two famous personalities proved fundamental to Gianfranco's growth, although in the meantime he managed to squeeze a trip to Brazil in between one project and the next. Here he studied with Bourle Marx, building on his own upbringing.



Dubai

Emirati Arabi Uniti



Brasile per studiare con Bourle Marx, dove ha modo di confrontare e approfondire le proprie esperienze. I progetti dei giardini, inizialmente schizzati, vengono disegnati su fogli di acetato e colorati con l'impiego di colori a tempera per dare l'idea del prima e del dopo l'intervento. L'azienda sognata nasce e cresce,

training and experience.
Initially Gianfranco's landscape designs were sketched on paper before being transferred onto transparencies and painted in tempera to show customers the before and after effect. The company Gianfranco had dreamed of was born and grew.















Dubai

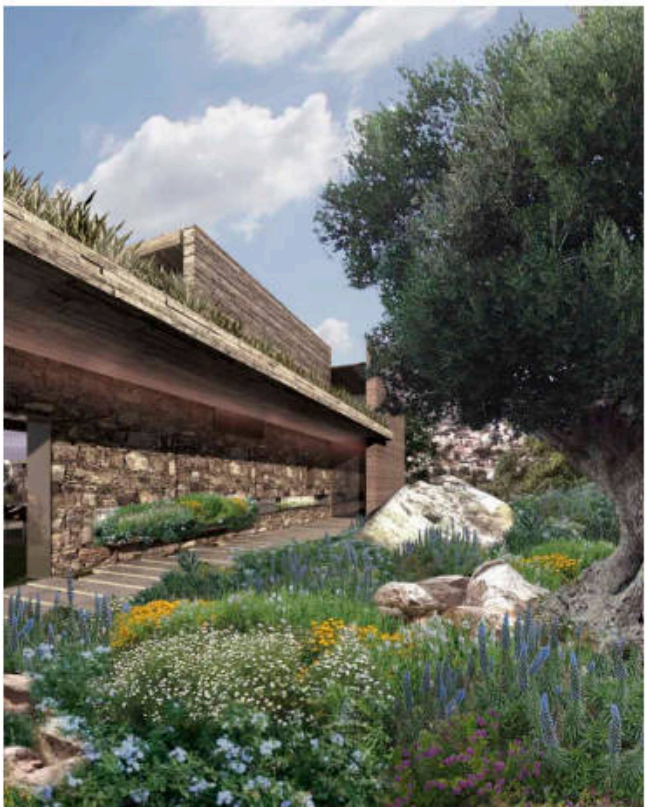
Emirati Arabi Uniti



Elements
Yalikavak Bodrum

BODRUM, LA META TURISTICA PIÙ RINOMATA DELLA TURCHIA È FAMOSA PER LE SPLENDIDE SPIAGGE, IL MARE CRISTALLINO, LA NATURA SELVAGGIA E PREPOTENTE.
BODRUM, THE MOST POPULAR TOURIST DESTINATION IN TURKEY,
IS FAMOUS FOR ITS BEAUTIFUL BEACHES, CRYSTAL CLEAR SEA, WILD AND OVERBEARING NATURE.







Galataport

Istanbul, Turchia

PUBLIC GREEN AREAS & AMUSEMENT PARKS







Egitto

"Stella di Mare Resort"

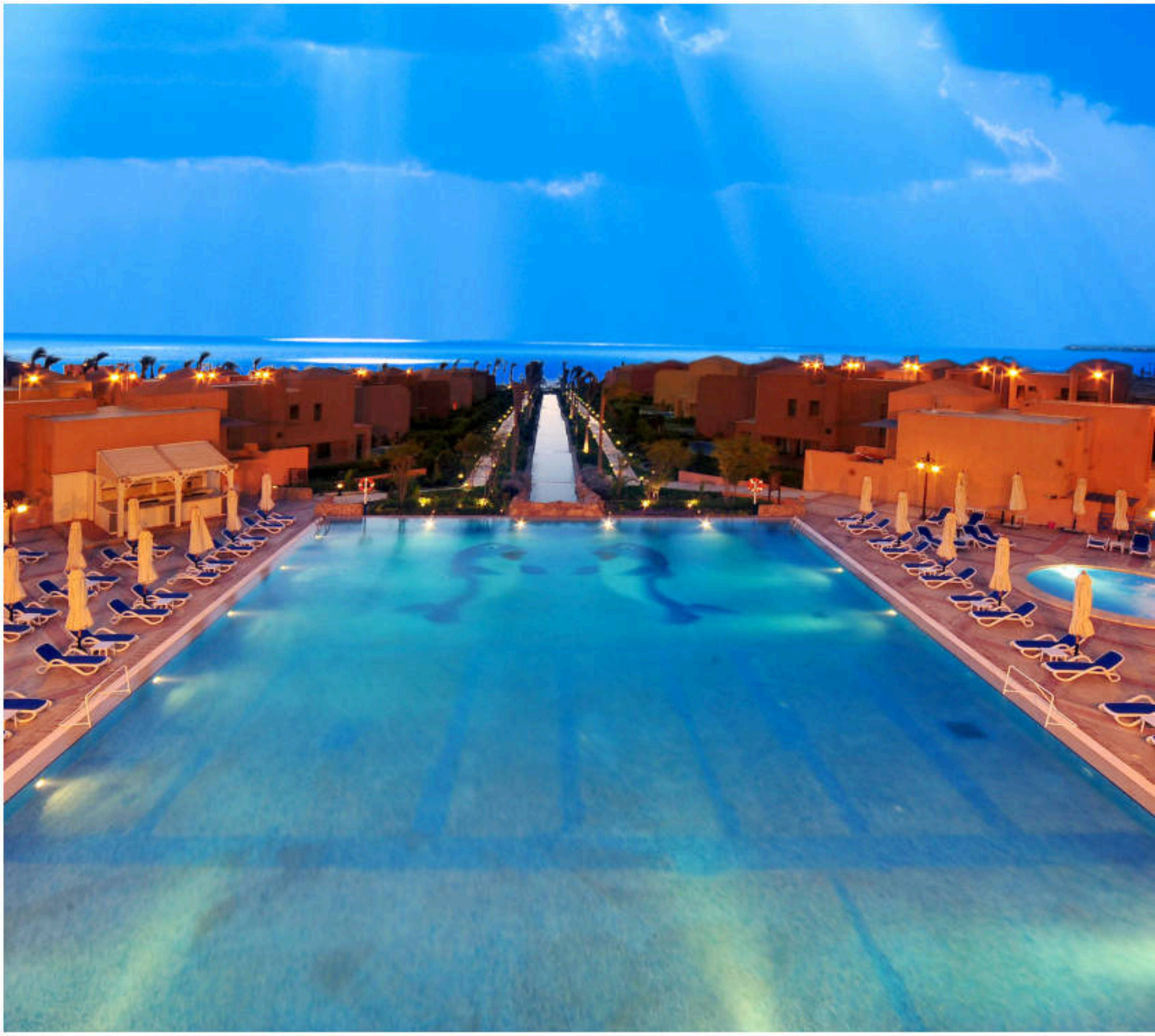






Egitto

"Stella di Mare Resort"







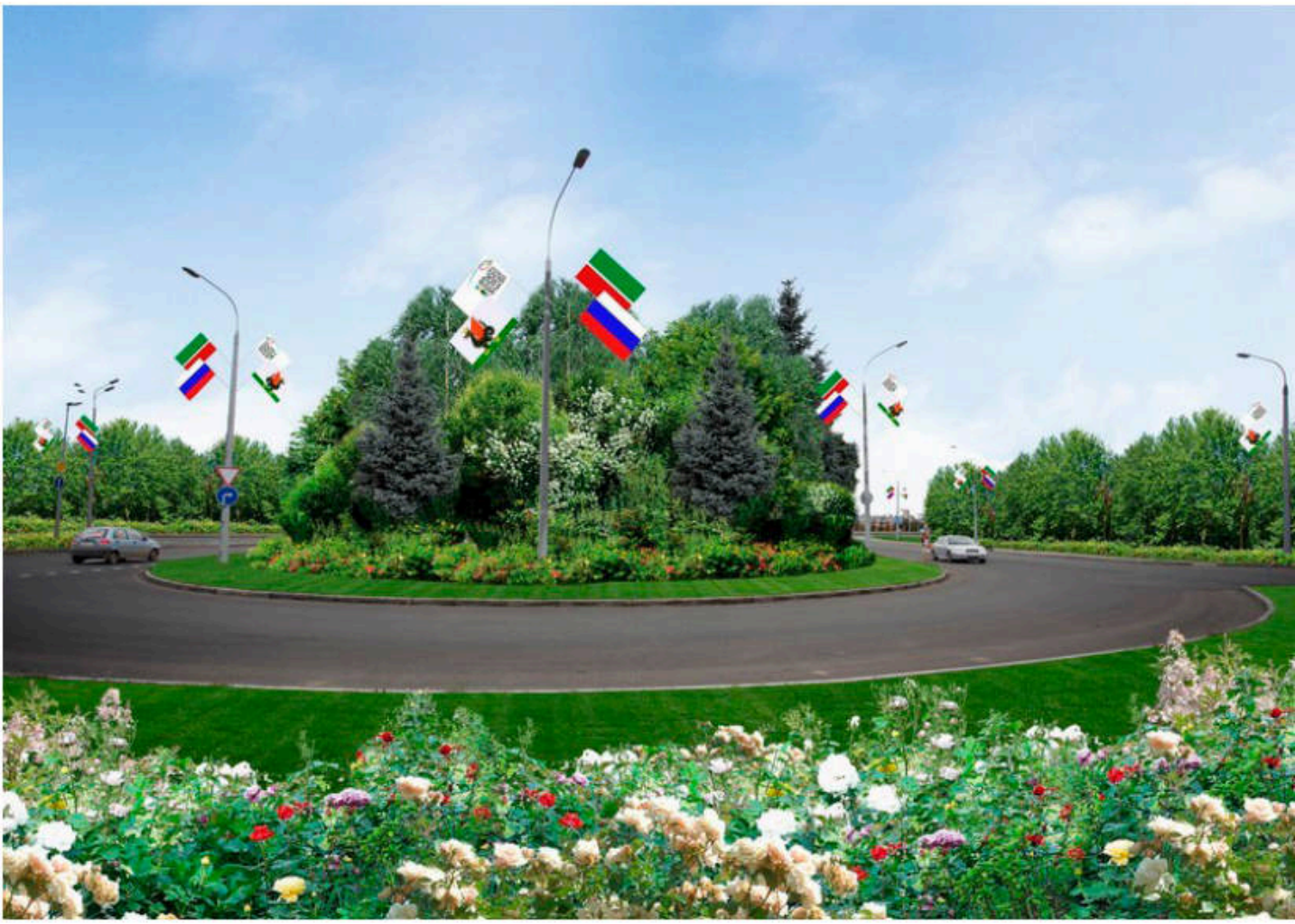


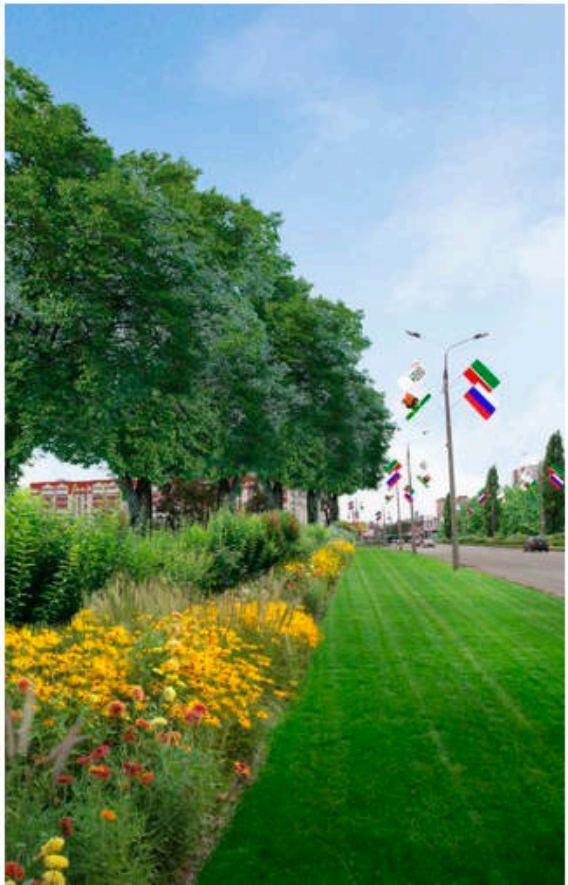
RUSSIA

Kazan Tatarstan









Kazan

UN GRANDIOSO PROGETTO PER
UN EVENTO MONDIALE

a magnificent project for a world event.

Kazan Tatarstan

A QUALSIASI TEMPERATURA E A QUALSIASI LATITUDINE, DAL GELO DELLA STEPPA AL CALDO OPPRIMENTE DEL DESERTO, L'OBIETTIVO È QUELLO DI FAR CRESCERE LA NATURA ANCHE LÀ DOVE PARE IMPOSSIBILE.

WHATEVER THE TEMPERATURE AND WHATEVER THE LATITUDE, FROM THE FREEZING STEPPES TO BAKING DESERTS, THE AIM IS TO FOSTER NATURAL GROWTH EVEN WHERE THAT MIGHT SEEM VIRTUALLY IMPOSSIBLE.





La forza dell'azienda, costruita negli anni, si fonda soprattutto sulla compattezza del team: le decisioni si prendono in gruppo e dalla discussione nasce il progetto, che è sempre il risultato di più menti che collaborano e interagiscono tra loro. A qualsiasi temperatura e a qualsiasi latitudine, dal gelo della steppa al caldo opprimente del deserto, l'obiettivo è quello di far crescere la natura anche là dove pare impossibile. La tecnologia aiuta, moltissimo, ma ciò che conta è saper guardare, comprendere e, perché no, dialogare con l'ambiente e con le piante, pensare come una pianta, senza mai dimenticare il passato, la tradizione, le conoscenze antiche e l'esperienza tramandata da chi è venuto prima.

Decisions are taken collectively and each project is always a team effort, the result of a number of minds working and interacting together. Whatever the temperature and whatever the latitude, from the freezing steppes to baking deserts, the aim is to foster natural growth even where that might seem virtually impossible.
Technology is undoubtedly a valuable tool, but what really counts is observing and understanding the environment, talking to the plants, thinking like a plant, without ever forgetting the past and its traditions, ancient wisdom and the knowledge handed down from father to son.



Italia - Ville private

Italy - Private Villa

NEGLI ANNI A SEGUIRE NUMEROSE COMMITTENZE PRIVATE IMPEGNANO IL TEAM PAGHERA NELLA REALIZZAZIONE DI SCENARI DA SOGNO, VOTATI ALL'ESALTAZIONE DELLA RICCHEZZA DEL VERDE. QUI LA NATURA SOVRANA CUSTODISCE I SUOI NUMEROSI SEGRETI, CHE SOLO IL PAESAGGISTA È IN GRADO DI COMPRENDERE, DECIFRARE E RIELABORARE. REALIZZANDO CIÒ CHE PARE IRREALIZZABILE, COME CREARE UNO SCONFINATO GIARDINO BOTANICO IN MEZZO AL DESERTO.



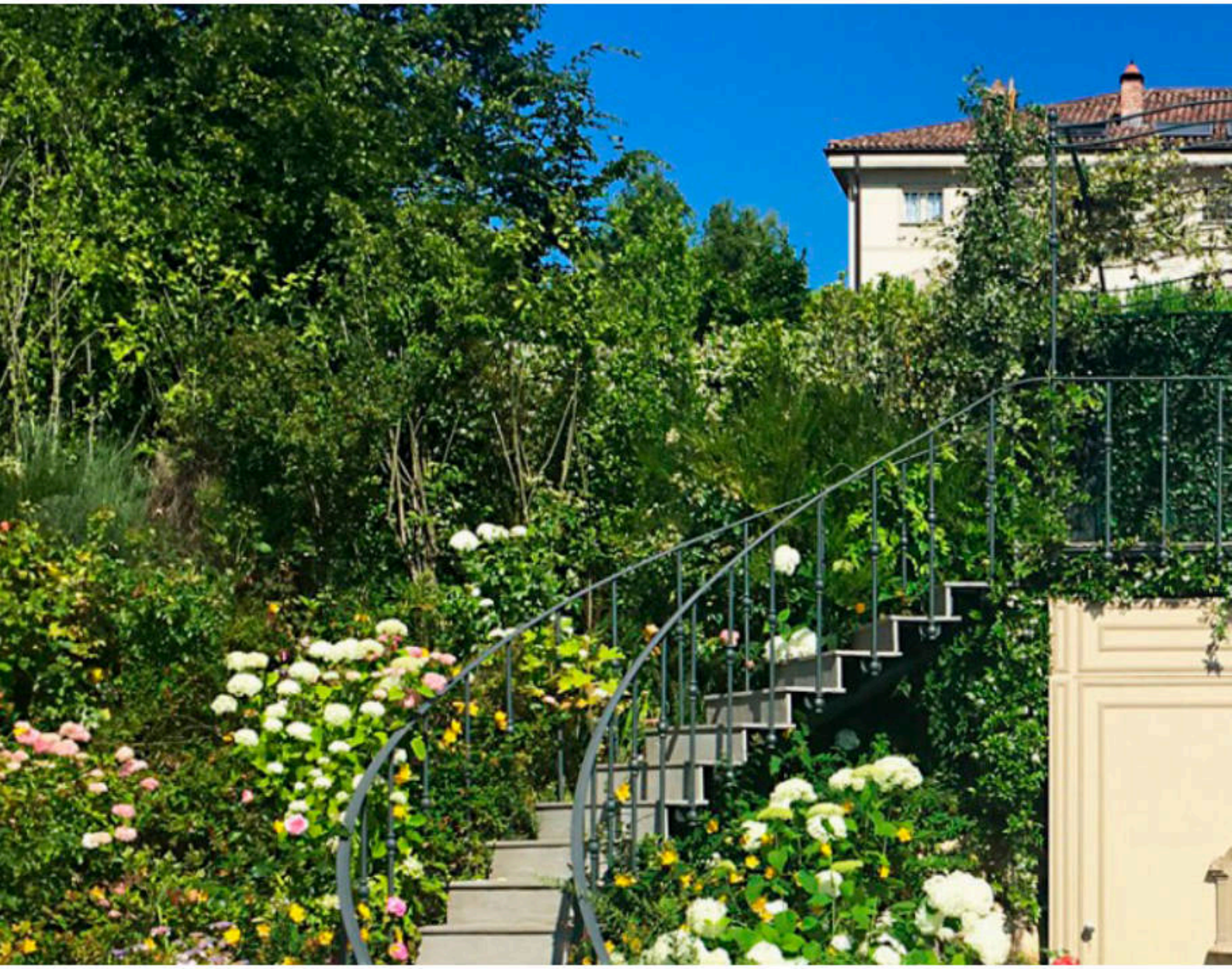


IN THE YEARS TO FOLLOW, MANY PRIVATE PROJECTS COMMITTED THE PAGHERA TEAM IN CREATING DREAMY SCENARIOS, ELECTED TO CELEBRATE THE RICHNESS OF THE GREEN. HERE THE NATURE IS SOVEREIGN, KEEPING ITS MANY SECRETS THAT ONLY THE LANDSCAPER IS ABLE TO COMPREHEND, DECIPHER AND RE-ELABORATE. CREATING WHAT SEEMS UNOBTAINABLE, LIKE A BOUNDLESS BOTANICAL GARDEN IN THE MIDDLE OF THE DESERT.



I GRANDI SPAZI DELLA CAMPAGNA ITALIANA

The Italian countryside







Italia

A MANSION HOUSE CONVERTED
INTO A PRESTIGIOUS VILLA.

Novara - Piedmont







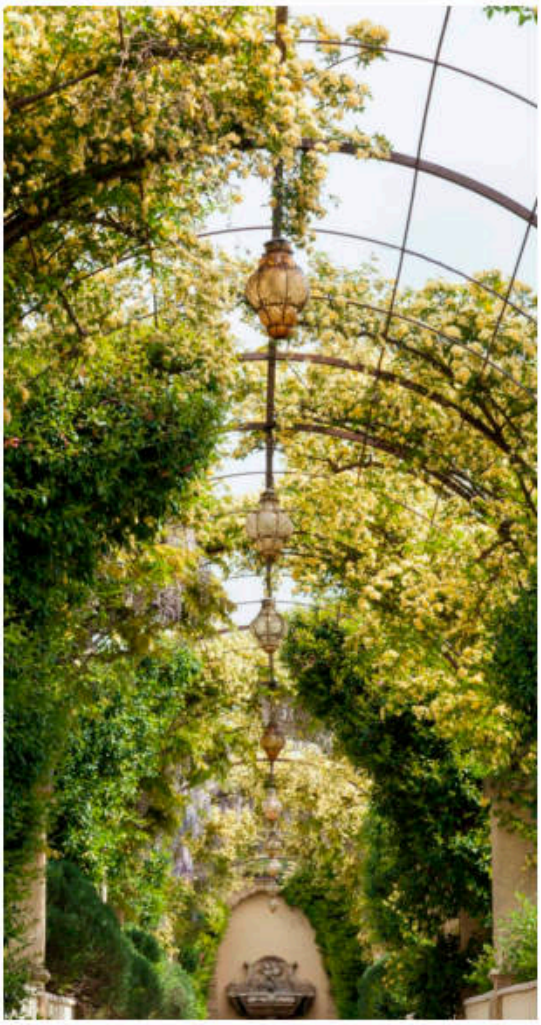
Italy - Hotel

HOTEL IL PELLICANO

Hotel 5 stelle immerso nella natura selvaggia della Maremma Toscana e oggi parte di The Leading Hotels of the World

The Pelican is a 5 star hotel in a remote region of Tuscany, now part of The Leading Hotels of the World.





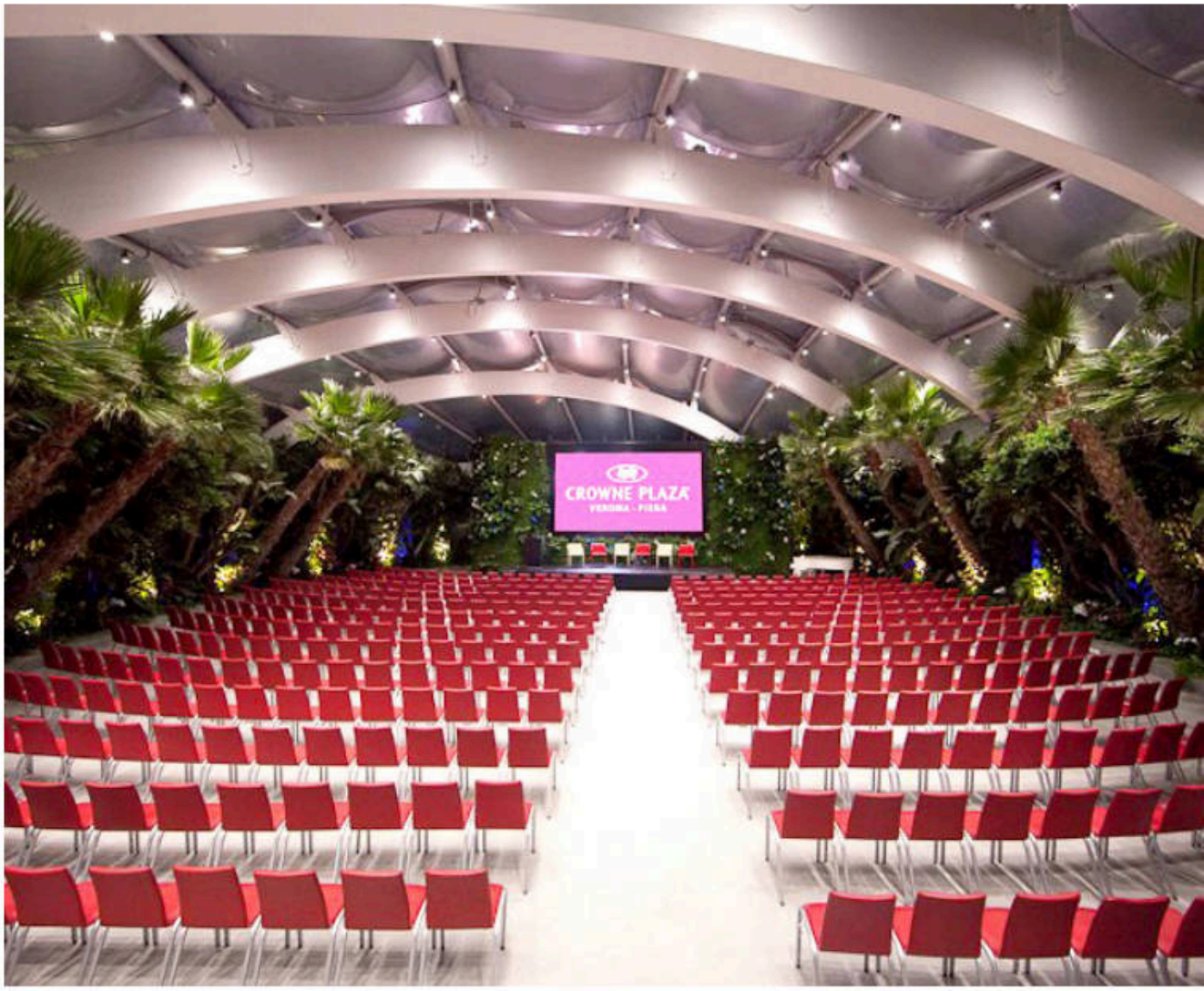


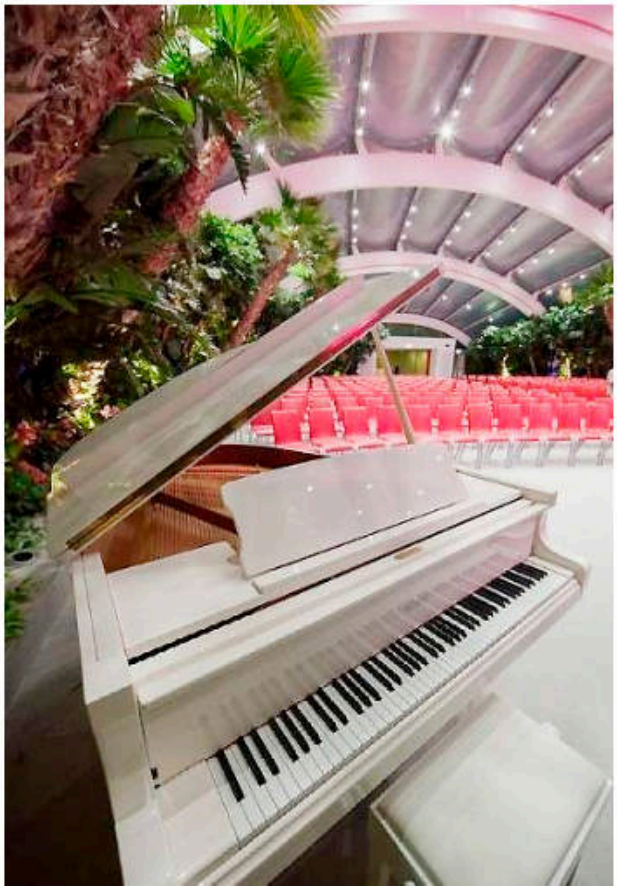


Italy - Hotel

Byblos art hotel Villa amistã

"Migliore architettura d'esterni d'hotel in Europa"





Crowne Plaza
Una nuova visione di hotel nel cuore di Verona

Crowne Plaza
A new hotel concept in the heart of Verona

Italy - Hotel







ACCANTO ALLA PROGETTAZIONE DEL VERDE, DI GRANDE EFFETTO SCENICO SONO LE PISCINE FIRMATE PAGHERA. SENSAZIONI TATTILI ED OLFATTIVE, RISPETTO E INTERPRETAZIONE DEL CONTESTO PAESAGGISTICO E ARCHITETTONICO IN CUI SI COLLOCA, STILE DI VITA ED ESIGENZE DEL CLIENTE: SONO QUESTI GLI ELEMENTI CHE INDIRIZZANO IL PERCORSO DECORATIVE E IDROMASSAGGIO

Piscine Paghera

Swimming Pools Paghera

ALONGSIDE LANDSCAPE DESIGN, OF ENORMOUS SCENIC EFFECT ARE THE SWIMMING POOLS SIGNED BY PAGHERA. TACTILE AND OLFACTORY SENSATIONS, INTERPRETATIONS AND RESPECT OF THE LANDSCAPE, ARCHITECTURAL AND ENVIRONMENTAL CONTEXT IN WHICH A PROPERTY RISES, LIFESTYLE AND REQUIREMENTS OF THE CLIENT: THESE ARE THE ELEMENTS THAT DRIVE THE ARTISTIC JOURNEY AND CREATION OF WATER EFFECTS, DECORATIVE POOLS AND WHIRLPOOLS.







Il sogno migliore, il più grande di tutti, è quello che ancora deve essere realizzato.

The greatest dream of all is the one we still have to make come true.



distinguendosi sempre più per l'alta professionalità delle opere verdi realizzate e per l'avanguardia tecnologica.
Comincia l'era dei "grandi progetti", si firmano nuove prestigiose collaborazioni e Paghera vede volare alto il suo nome e spiccare fra le illustri personalità del landscape design. A oggi conta più di 2000 collaboratori sparsi per il mondo, che si distinguono per l'alta professionalità e le competenze tecniche.
La natura custodisce numerosi segreti, al paesaggista il compito di comprendere, decifrare i messaggi e rielaborarli, realizzando ciò che pare irrealizzabile, come creare uno sconfinato giardino botanico in mezzo al deserto. Intuito, lungimiranza, creatività, professionalità, coraggio di guardare oltre, immaginare ciò che in potenza già esiste, conquistare la piena fiducia dei committenti, per creare insieme scenari suggestivi.
Francesco Paghera, che alla fine dell'800 aveva lasciato un lago incantato per coltivare viti e piante, neanche immaginava che da quelle piante sarebbero germogliati i sogni di molti che credono in un mondo verde e sostenibile.
E tanti ancora ne germoglieranno, perché, il sogno migliore, il più grande di tutti, è quello che ancora deve essere realizzato.

The dreamed company is born and grows, increasingly distinguishing itself for the professionalism of the green masterpieces and the technological innovation. The "big projects" era begins, new prestigious collaborations are signed and Paghera sees his name flying high and standing out among eminent personalities in landscape design. Nowadays it can count on over 2000 collaborators scattered around the world, all leading experts in their field. Nature harbours many secrets, and it is the landscaper's task to decipher them in order to create something that may appear out of the question, such as planting a vast botanical garden in the desert. A good landscape gardener needs intuition, foresight, creativity, expertise and the courage to look beyond the obvious and the immediate future, to imagine what is already potentially there and to inspire clients with the vision to create marvellous gardens and parks together. Francesco Paghera, who left his enchanted lake in the latter half of the nineteenth century to cultivate vines and fruit trees, would never have been able to imagine that the fruits of his labours would have inspired so many to believe in a better, greener and more sustainable world. And many more are still waiting to be inspired in the future, because the greatest dream of all is the one we still have to make come true.

Continua...
To be continued....



L'ARTE DELLA NATURA



PAGHERA

The finest gardens in the world

AROUND THE WORLD IN 80 PAGHERA GARDENS

IL GIRO DEL MONDO

CON 80 GIARDINI PAGHERA



5a

OUR 5TH INSTALMENT ON PAGHERA'S EARTHLY PARADISES

TAPPA ALLA SCOPERTA DEI PARADISI TERRESTRI FIRMATI PAGHERA

FUTURE OF AFRICA

UN AMBIZIOSO PROGETTO DEL GRUPPO PAGHERA PER LA CRESCITA DELLA COSTA D'AVORIO, MALI E BURKINA FASO

AN AMBITIOUS PROJECT BY PAGHERA GROUP FOR GROWTH IN THE IVORY COAST, MALI AND BURKINA FASO

La quinta tappa alla scoperta dei Paradisi terrestri firmati Paghera va in scena in Africa e vede come protagonista un progetto grandioso, Future of Africa. Un piano di urbanizzazione sostenibile e graduale che prevede lo sviluppo di 3 paesi; Costa d'Avorio, Mali e Burkina Faso. Una breve introduzione e tante meravigliose immagini ci introdurranno a questo ambizioso progetto.

Dal deserto del Sahara, al Parco Nazionale del Serengeti passando per le Bianche distese di coltivazione del cotone (coltivazioni sostenibili!), ci guideranno immensa curiosità e massimo rispetto. Solo così secondo l'architetto Paghera, si garantirà un Futuro all'Africa.

This month our fifth article on Paghera's earthly paradises explores an ambitious project of unprecedented proportions called Future of Africa. A sustainable urbanisation plan that schedules gradual development in 3 countries; the Ivory Coast, Mali and Burkina Faso. A brief introduction and some wonderful pictures help outline what we want to do.

Curiosity and respect guide our explorations from the Sahara desert to the Serengeti National Park via vast swathes of (sustainable!) cotton plantations. The two essential ingredients to guarantee a future for Africa, claims architect Gianfranco Paghera.

OASI
Oases

IL DESERTO DEL SAHARA (DALLA PAROLA ARABA SAHRA', "FULVA", DAL COLORE DELLA SABBIA) È IL PIÙ VASTO DESERTO DELLA TERRA, CON UNA SUPERFICIE DI 8.000.000 CHILOMETRI QUADRATI. ATTRAVERSATO DAL TROPICO DEL CANCRO SI TROVA NELL'AFRICA SETTENTRIONALE.

Il Sahara si estende dall'Oceano Atlantico al Mar Rosso per una lunghezza di circa 4000 km, per una larghezza 1500-2000 km. La caratteristica fondamentale di questo deserto è, ovviamente, la siccità. Elevatissima è l'evaporazione, fortissimo il riscaldamento diurno e intensa l'irradiazione notturna che provocano ampie oscillazioni termiche. Nel Sahara mancano totalmente corsi d'acqua, mentre è ricchissima la circolazione sotterranea alimentata da numerose falde poste a diverse profondità che danno origine alla grande maggioranza delle OASI. Molto spesso fonte di ispirazione e richiamo per l'Architetto Paghera.
Dune modellate e controllate con tecniche secolari. Muri di foglie anti-vento. Orti dalla prodigiosa fertilità. Innumerevoli rivoli d'acqua raccolti e convogliati entro uno sterminato sistema di cunicoli sotterranei. Piante lussureggianti selezionate e curate con antica sapienza. In mezzo alla desolazione del deserto, come per incanto, fiorisce la vita. Ne parliamo attraverso le immagini e le storie raccolte nelle oasi sahariane più sperdute. Dove l'uomo ha imparato a convivere con la durezza del deserto e dove l'architetto Paghera ha immaginato il suo paradiso terrestre a misura d'uomo.



THE SAHARA DESERT (FROM THE ARAB WORD FOR THE COLOUR OF THE SAND, SAHRA' OR "TAWNY") THIS IS THE LARGEST DESERT ON EARTH, WITH A SURFACE AREA OF 8,000,000 SQUARE KILOMETRES. IT LIES IN THE NORTHERN PART OF AFRICA ATHWART THE TROPIC OF CANCER.

The Sahara extends from the Atlantic to the Red Sea in a swathe roughly 4000 km long and 1500-2000 km wide. The fundamental characteristic of this desert is, obviously, its dryness. Prevailing conditions see an extremely high rate of evaporation, soaring daytime temperatures and freezing nights. The Sahara has no surface rivers, but plenty of underground water courses, fed by numerous aquifers at different levels which also created most of the desert's OASES. The latter frequently a source of inspiration for architect Gianfranco Paghera.
Dunes sculpted and controlled using methods tried and trusted over the centuries. Protective windbreaks of leaves. Immensely bountiful vegetable and fruit gardens. Endless rivulets of water all patiently channelled into vast systems of underground tunnels. Luxuriant vegetation carefully selected and cultivated with age-old wisdom and knowledge. Life suddenly appears, almost magically, in the middle of a desolate desert. A tale told through pictures and stories from some of the Sahara's most remote oases, where man has learnt to live in the harsh desert environment and where Gianfranco Paghera has imagined his earthly paradise on a human scale.



I DESERTI AFRICANI
African Deserts

La superficie desertica del continente africano tocca i 9.200.000 Kmq.
I principali deserti presenti sono:

SAHARA:
7.800.000 km² il Sahara è il più grande deserto nel mondo

LIBICO-NUBIANO:
1.770.000 km²
costituisce la parte nord orientale del Deserto del Sahara (Libia-Egitto-Sudan)

KALAHARI:
750.000 km² deserto di sabbia rossa in parte arido e in parte semi arido

ARABICO:
300.000 km² (Egitto)

NAMIB:
50.000 km² le dune di sabbia del deserto di Namib sono le più alte dune su terra.
Arido da oltre 50 milioni di anni, si ritiene che sia il deserto più antico del mondo (Namibia)

Deserts cover almost 9,200,000 sq km of the African continent. The main deserts are:

The SAHARA: 7,800,000 km². The Sahara is the largest desert in the world

The LIBYAN-Nubian: 1,770,000 km², the north eastern part of the Sahara Desert (Libya-Egypt-Sudan)

The KALAHARI: 750,000 km² red sand desert, partly arid and partly semi-arid

The ARABIAN desert: 300,000 km² (Egypt)

The NAMIB: 50,000 km², the sand dunes of the Namib Desert are the highest dunes on earth. Arid for over 50 million years, this is believed to be the oldest desert in the world (Namibia)



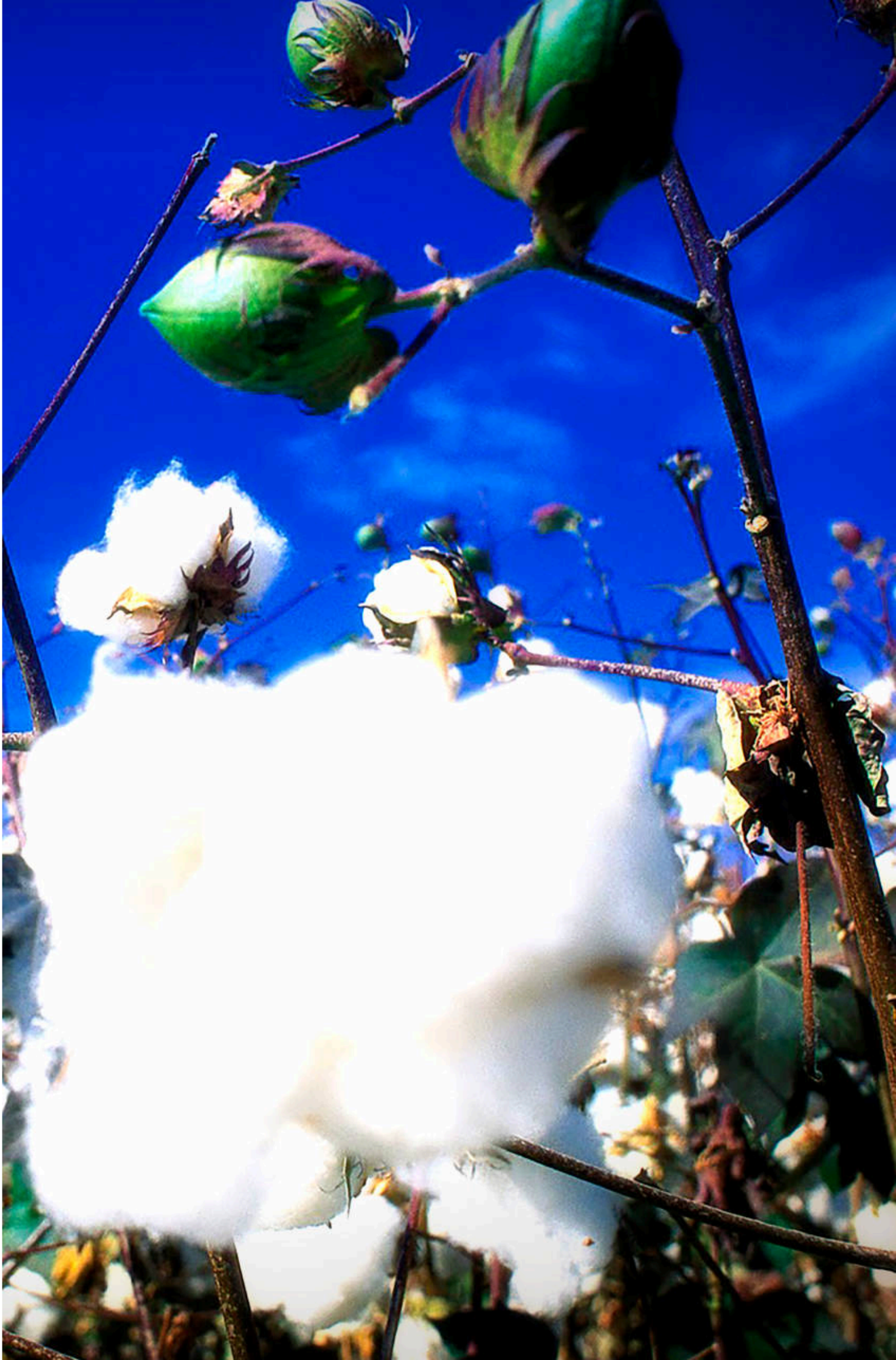
OBIETTIVO DI PAGHERA
INCENTIVARE INIZIATIVE E PROGETTI CHE USANO CRITERI DI SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE, ECONOMICA E SOCIALE

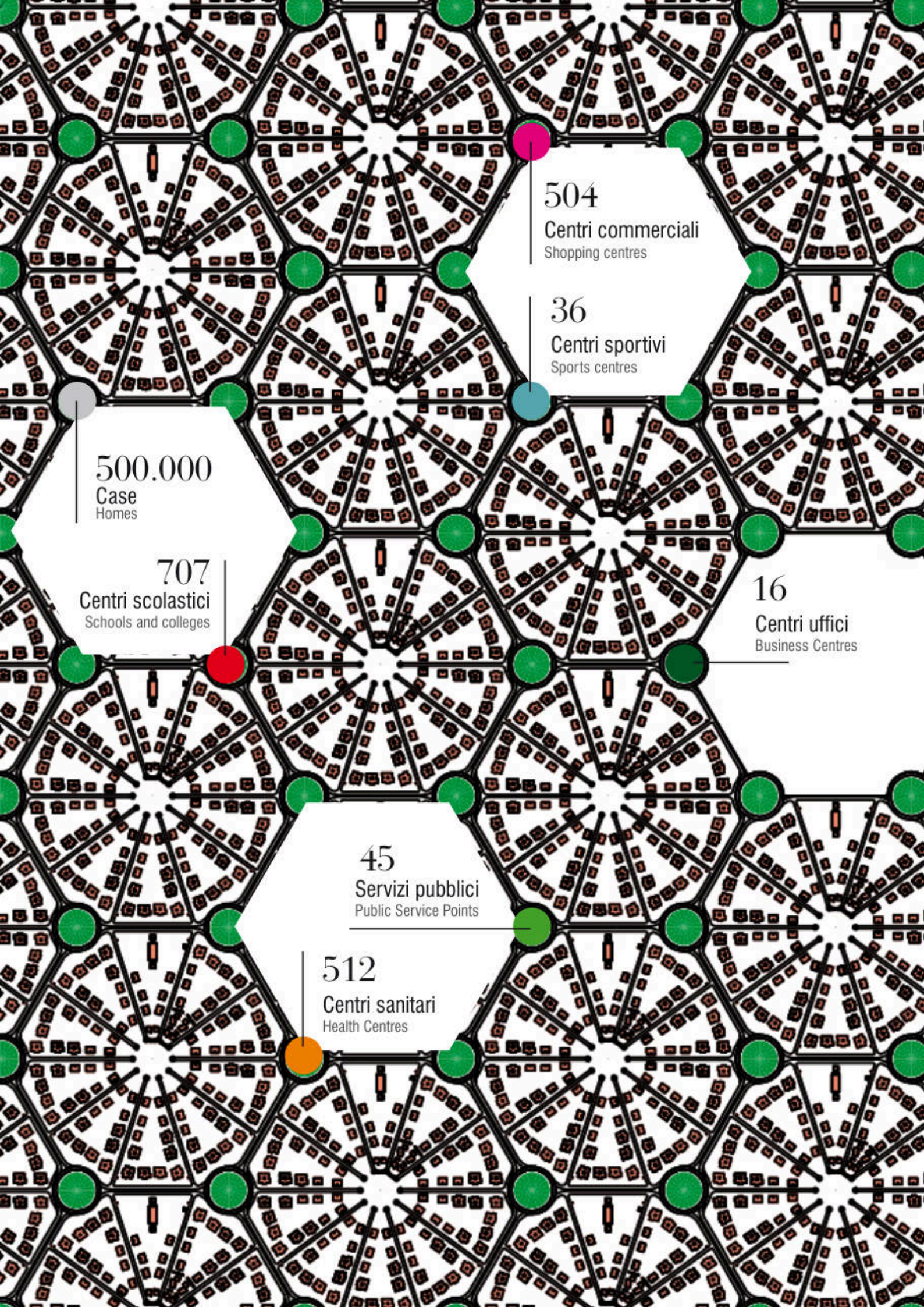
Questo è il continente in cui gli esseri umani hanno fatto la loro prima comparsa. Costumi tradizionali e antichi riti africani legano una miriade di persone e fanno da scenario suggestivo al folklore di questa terra. Con grazia e civiltà si può essere ospitati in molte zone rurali e pensare che il mondo moderno non esista. Tuttavia molti africani hanno abbracciato il futuro e portato la loro creatività e raffinatezza nelle città del continente, arricchendo di interessanti spunti le nostre culture. Il desiderio di liberarsi dalle catene restrittive del passato è tanto prepotente da stimolare attività e iniziative, come la coltivazione del cotone, che hanno un grande futuro e un nobile impiego.

PAGHERA TARGETS
ENCOURAGE ENVIRONMENTALLY, ECONOMICALLY AND SOCIALLY SUSTAINABLE INITIATIVES AND PROJECTS

Africa is the cradle of humanity, the continent where man first evolved. Traditions, customs and ancient rites link myriad people, forming an evocative background to the folklore of this land. Here you can still be gracefully received as a guest with generous hospitality and forget that the modern world even exists. However many Africans have embraced the future and contributed to Africa's modern cities with their refined creativity, bringing interesting new angles to a host of cultures. Their desire to shake free from the restrictive chains of the past has seen the birth of many new initiatives, such as cotton plantations, with their great farming future.






504
Centri commerciali
Shopping centres
36
Centri sportivi
Sports centres
500.000
Case
Homes
707
Centri scolastici
Schools and colleges
16
Centri uffici
Business Centres
45
Servizi pubblici
Public Service Points
512
Centri sanitari
Health Centres

IDEE CONCRETE E SALVAGUARDIA DELLA NATURA QUESTA LA RICETTA "PAGHERA" PER DARE UN FUTURO ALL' AFRICA

Con immensa curiosità e massimo rispetto. Solo così secondo l'architetto Paghera si garantirà un Futuro all'Africa.



COSTA D'AVORIO
IVORY COAST

La Costa d'Avorio, un paese dell'Africa occidentale sub sahariana, ha nella sua costa occidentale scogli, baie e promontori rocciosi, in quella orientale invece grandi e profonde lagune, gran parte delle quali risulta inaccessibile al mare a causa della presenza di piccoli arcipelaghi sabbiosi che formano una barriera naturale tra la zona litoranea e il mare aperto.

Ivory Coast, in west sub-Saharan Africa, has a west coast of cliffs, bays and rocky headlands, contrasting with the large, deep lagoons in the east, most of which are cut off from the sea by sand bars forming a natural barrier between the coastal zone and the open sea.



MALI
MALI

Tre le zone morfologiche del Mali. A Nord, gli altipiani sedimentari sahariani confinanti con ampie superfici sabbiose quasi completamente privi di corsi d'acqua superficiali. La zona centrale del paese è invece caratterizzata da una depressione occupata dal medio corso del Niger, in gran parte navigabile, e comprende nel suo bacino circa un quarto del paese. L'ultima zona morfologica, a Sud, è costituita dalle propaggini settentrionali dell'altopiano guineano.

Mali can be divided into three geographical areas. To the north, the Saharan highlands of sedimentary rock lie next to enormous stretches of sand almost completely devoid of rivers. The central area of the country is characterized by a large valley occupying roughly a quarter of the country, through which the mostly navigable middle section of the Niger runs. The last morphological area to the south consists of the northern foothills of the Guinean plateau.



BURKINA FASO
BURKINA FASO

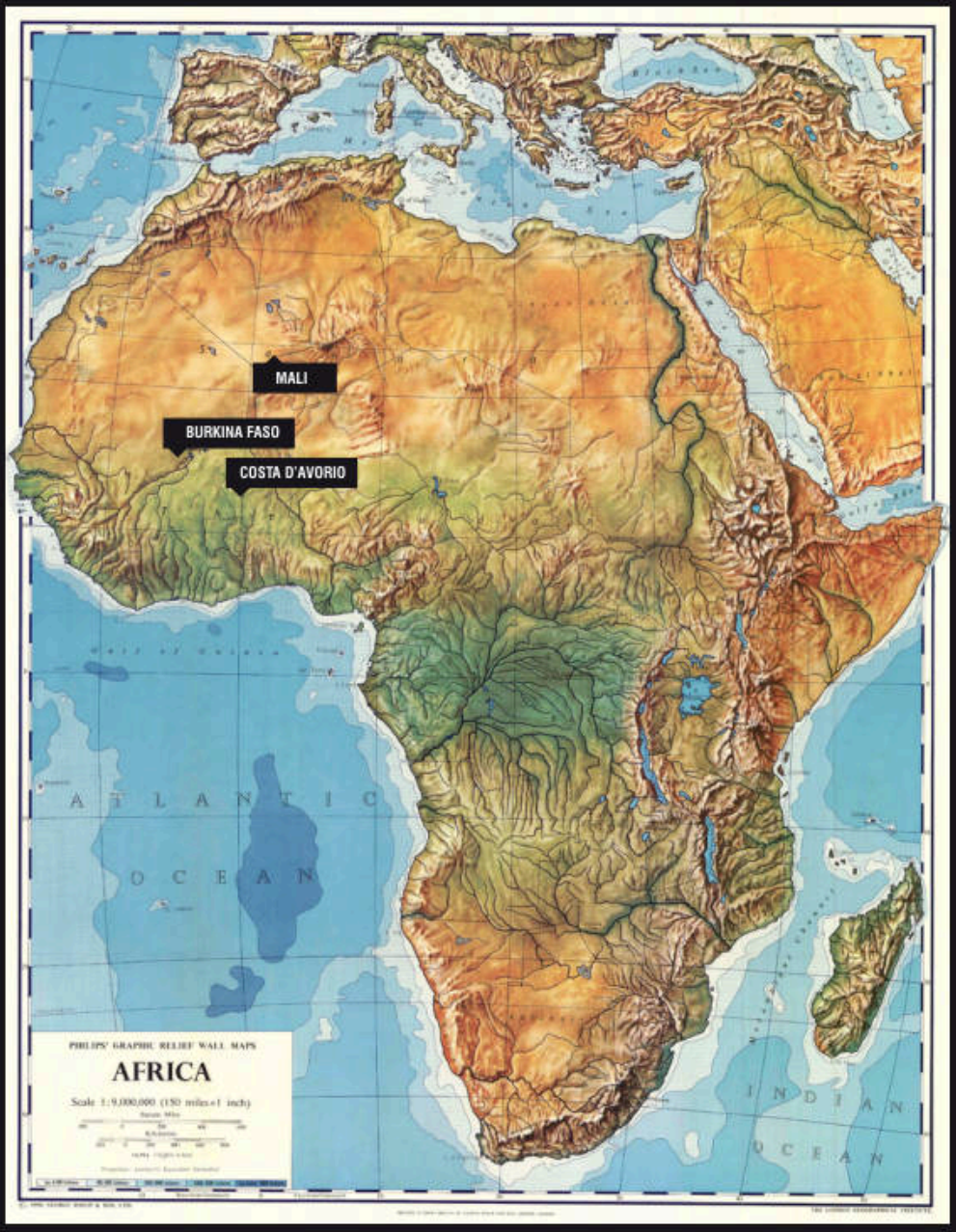
L'altitudine media del Burkina Faso è di 400 m; si tratta quindi di una regione relativamente piana, con poche eccezioni localizzate.
Il sudovest è invece dominato da un massiccio di arenaria; qui si trova la più alta vetta del paese, il Ténakourou. I bordi del massiccio sono costituiti da ripide e suggestive scarpate.

Most of Burkina Faso is relatively flat, bar a few exceptions, with an average altitude of 400 m. However the southwest is dominated by sandstone heights with the highest peak in the country, Ténakourou. The massif is delineated by dramatically steep cliffs.

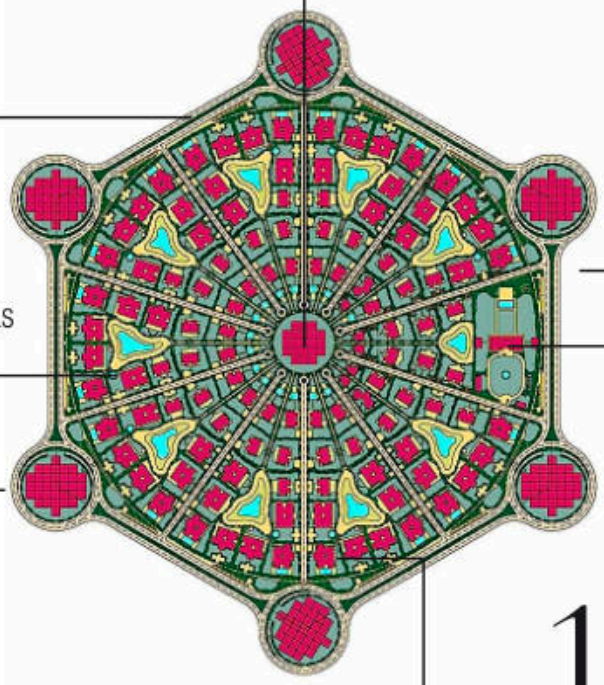
CONCRETE IDEAS AND SAFEGUARDING NATURE IS THE "PAGHERA" RECIPE FOR PROVIDING A FUTURE FOR AFRICA

Curiosity and respect. Two essential ingredients to guarantee Africa a future says architect Gianfranco Paghera.

THE PROJECT
FUTURE OF AFRICA
COSTA D'AVORIO, MALI, BURKINA FASO



I NUMERI
A QUARTER IN THE CITY



10
PISCINE OCEANICHE DA MQ 670 A MQ 885
OLYMPIC POOLS FROM 670 M² TO 885 M²

1
PIAZZA CENTRALE MQ 3.284
CENTRAL SQUARE 3284 M²

135
UNITÀ ABITATIVE
LIVING UNITS

44
PISCINE PRIVATE DA MQ 50 A MQ 200
PRIVATE SWIMMING POOLS FROM 50 M² TO 200 M²

119
CASE DA MQ 89 A MQ 1.000
HOMES FROM 89 M² TO 1000 M²

6
AREE DEDICATE ALLE STRUTTURE PUBBLICHE E SOCIALI DA MQ 4.872 CAD. PER UN TOTALE DI 29.232 MQ
4872 M² AREAS DEDICATED TO PUBLIC AND SOCIAL STRUCTURES FOR A TOTAL OF 29,232 M²

10
TRIANGOLI DA MQ 21.000 MQ CAD. DI SUPERFICIE COMPOSTI DA LOTTI DI TERRENO DA MQ 482 A MQ 10.000
21,000 M² TRIANGLES DIVIDED INTO 482 M² TO 10,000 M² PLOTS

UN QUARTIERE NELLA CITTÀ
CITY NEIGHBOURHOODS

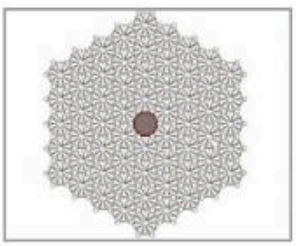
Quadranti concepiti per stare al passo coi tempi, capaci di fruire, oggi come domani, di una tecnologia in continua e rapida evoluzione. Luoghi in cui si possa vivere a misura d'uomo, dove si possa godere di spazi aperti immersi nel verde, dove le strade carraie non si intersecano con i percorsi pedonali e ciclabili, dove ogni accesso principale è sorvegliato 24 ore su 24 e i servizi sono ineccepibili e puntuali. Dove ogni casa, dalla più piccola alla più grande, è costituita con materiali di qualità, circondata da uno splendido giardino, dotata di collegamento internet, con piscina privata o piscina oceanica condivisibile con poche altre case. Veri paradisi privati, che parlano al mondo di un sogno come di una realtà fattibile e unica.

Modern neighbourhoods designed to keep pace with development, able to exploit today's and tomorrow's rapidly evolving technology. Neighbourhoods on a human scale, where people can enjoy gardens and outdoor spaces, where roads never intersect pavements and cycle paths, where all the access points are controlled all day and night and all the services work perfectly. Where every home, large or small, is built from quality materials, with an internet link, and surrounded by a splendid garden complete with either its own private swimming pool or an Olympic-sized pool shared with a small group of neighbours. Private paradises from a dream the world could make come true.



PIANO DI URBANIZZAZIONE
CONSTRUCTION PLANS

	COSTA D'AVORIO 290.000 Abitazioni a medio termine 600.000 Abitazioni a lungo termine 290,000 Homes to be built in the mid-term 600,000 Homes to be built in the long-term	MALI 150.000 Abitazioni a medio termine 300.000 Abitazioni a lungo termine 150,000 Homes to be built in the mid-term 300,000 Homes to be built in the long-term	BURKINA FASO 60.000 Abitazioni a medio termine 120.000 Abitazioni a lungo termine 60,000 Homes to be built in the mid-term 120,000 Homes to be built in the long-term	**TOTALE**
AREE | AREAS	5	3	1	9
ETTARI | HECTARES	60.000	30.000	20.000	110.000
ESAGONI | HEXAGONS	34	17	11	62
QUADRANTI | QUADRANTS	2.074	1.037	671	3.782



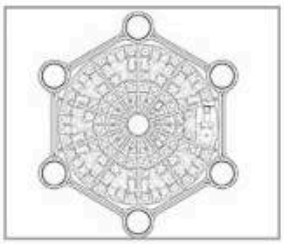
MODULO CITTÀ "ESAGONO"
Formato da 60 moduli
"Quadranti"

"HEXAGONAL" URBAN MODULES
Each made up of 60 "quadrant" modules



INSERIMENTO URBANISTICO DEGLI ESAGONI

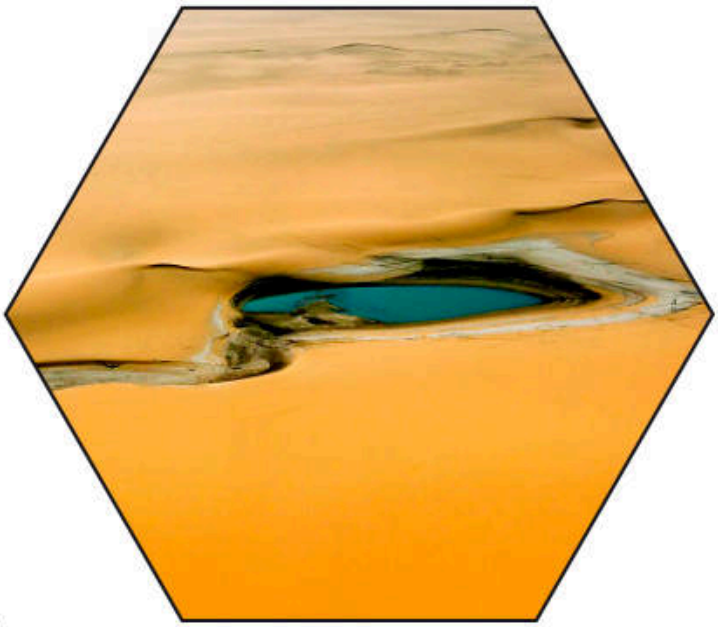
URBAN PLANNING FOR THE HEXAGONS



MODULO QUARTIERE
"QUADRANTE"

"QUADRANT" NEIGHBOURHOOD MODULE

Un piano di urbanizzazione sostenibile e graduale che prevede lo sviluppo di 3 paesi - Costa d'Avorio, Mali, Burkina Faso - e che prende avvio dalla costruzione del più grande DISTRETTO INDUSTRIALE d'Africa per produrre gran parte dei materiali costruttivi necessari alla realizzazione del PROGETTO IMMOBILIARE.
È un progetto la cui portata straordinaria si evince dai numeri: 500.000 unità abitative suddivise in 5 diverse tipologie, incastonate come piccoli paradisi privati in "quartieri ideali", a forma di quadrante, progettati da Gianfranco Paghera secondo i criteri architettonici e urbanistici Green Philosophy. A loro volta, 60 quadranti formano una città a forma di esagono, per un totale di 62 esagoni-città e 3.782 quadranti-quartiere. Moduli geometrici distribuiti secondo uno schema flessibile, che tiene conto sia dell'aspetto paesaggistico sia morfologico del territorio plasmando e adattando la forma dei nuovi nuclei abitativi su una superficie di 110.000 ETTARI.





QUARTIERI IDEALI, A FORMA DI ESAGONO, PROGETTATI DA GIANFRANCO PAGHERA SECONDO I CRITERI ARCHITETTONICI E URBANISTICI GREEN PHILOSOPHY

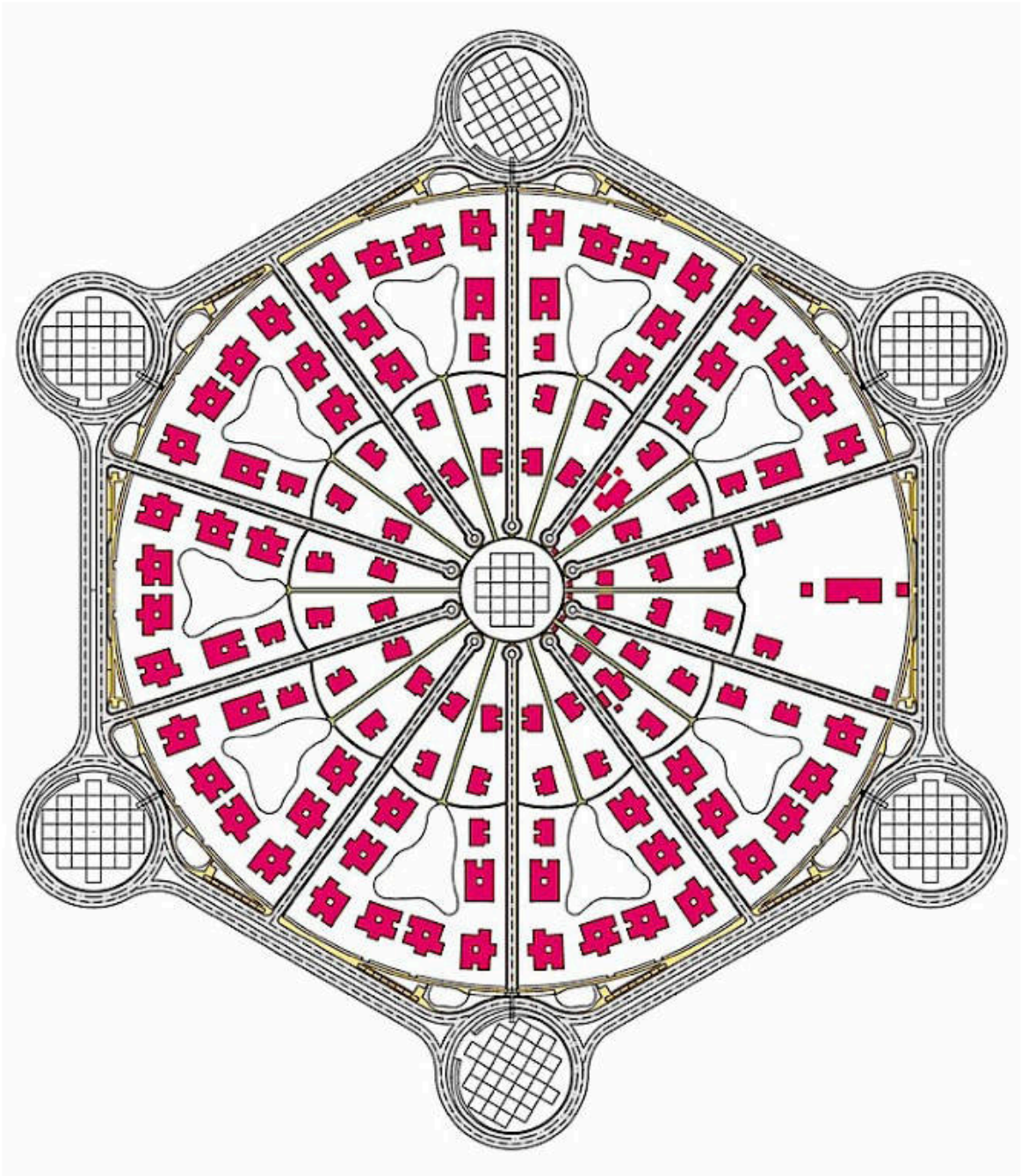
IDEAL NEIGHBOURHOODS, HEXAGONS DESIGNED BY GIANFRANCO PAGHERA ACCORDING TO THE ARCHITECTURAL AND URBAN CRITERIA OF HIS GREEN PHILOSOPHY.



A sustainable, phased urban plan involving the development of 3 countries – Ivory Coast, Mali, Burkina Faso – starting with the construction of Africa's largest INDUSTRIAL DISTRICT to produce most of the building materials required for the DEVELOPMENT PROJECT.
This is a project of unprecedented proportions, as can be seen from the numbers involved: 500,000 houses of 5 different kinds, set like small private havens in "ideal neighbourhoods", quadrants designed by Gianfranco Paghera according to the architectural and urban criteria of his Green Philosophy. 60 quadrants combine to form a hexagonal city, for a total of 62 hexagon-cities and 3,782 neighbourhood-quadrants. Geometrical units laid out in a flexible pattern in keeping with the local geography and landscape, moulding the new houses over a total surface area of 110,000 HECTARES.

SI TRATTA DI UN SISTEMA DI COSTRUZIONE VELOCE ED ECONOMICO, PER REALIZZARE UN PARADISO TERRESTRE, UNA CITTÀ-GIARDINO

IT'S A FAST AND ECONOMICAL CONSTRUCTION SYSTEM THAT ALLOWS THE CREATION OF A EARTHLY PARADISE, A GARDEN-CITY AN EARTHLY



		COSTA D'AVORIO	MALI	BURKINA FASO
CASE | HOUSES		290.000	150.000	60.000
CENTRI SCOLASTICI	**LEARNING CENTRES**			
Scuole materne	Nursery schools	290	150	60
Scuole elementari	Primary schools	40	20	8
Scuole inferiori	Lower secondary schools	40	20	8
Scuole superiori	Secondary schools	40	20	8
Università	Universities	1	1	1
CENTRI SANITARI	**HEALTH FACILITIES**			
Ospedale (150.000 mq)	Hospitals (150,000 M²)	1	1	1
Presidi sanitari (50.000 mq)	Health centres (50,000 M²)	5	2	2
Poliambulatori (1.000 mq)	Surgeries (1000 M²)	290	150	60
SERVIZI PUBBLICI	**PUBLIC SERVICES**			
Caserme militari	Army barracks	13	0	0
Staz. Polizia Emergenza	Police stations	23	0	0
Autostazioni	Bus stations	5	3	1
CENTRI COMMERCIALI	**SHOPPING CENTRES**			
Ipermercati (50.000 mq)	Hypermarkets (50,000 M²)	2	1	1
Supermercati (2.500 mq)	Supermarkets (2,500 M²)	290	150	60
CENTRI SPORTIVI	**SPORTS FACILITIES**			
Stadi (55.000 posti)	Stadiums (55,000 seats)	1	1	0
Impianti polisportivi (20.000 mq)	Sports centres (20,000 M²)	20	10	4
CENTRI UFFICI	**BUSINESS CENTRES**			
Centri direzionali (120.000 mq)	Headquarters (120,000 M²)	1	0	0
Uffici (3.000 mq)	Offices (3000 M²)	0	10	5

Un progetto grandioso, fermamente voluto e sostenuto da M.A.S. Group Magnifica Service, un importante gruppo africano consapevole dell'enorme potenziale del loro paese, convinto che l'indipendenza economica e il progresso sociale possano essere raggiunti unicamente attraverso l'autonomia immobiliare e industriale. Una volontà che si identifica nel nome scelto a rappresentare il progetto: "FUTURE OF AFRICA".

A grand project, firmly supported and championed by M.A.S. Group Magnifica Service. This major African group is fully aware of the huge potential of their country and convinced that economic independence and social progress can only be achieved through independence in terms of both property and industry. A resolve perfectly described by the name chosen for the project: "FUTURE OF AFRICA".

URBANIZZAZIONE QUADRANTE: SISTEMAZIONE A VERDE GENERALE

URBANIZATION OF THE QUADRANT: GENERAL PLACING OF THE GREEN AREAS

LOTTI/PLOTS	Mq. 185.882 tot
RECINZIONI/FENCINGS	Ml. 14.6852 tot
CANCELLI/GATES	NR. 248 + 1 tot

VILLA «DIAMOND»	NR. 1 tot
VILLA «DIAMOND» dependance	NR. 2 tot
VILLA «DIAMOND» custode/ housekeeper	NR. 1 tot
VILLA «GOLD»	NR. 62 tot
VILLA «SILVER»	NR. 50 tot
VILLA «AMETHYST»	NR. 4 tot
VILLA «CRYSTAL»	NR. 2 tot

NR. 1.406 ABITANTI
NR. 1,406 INHABITANTS



ALTOFUSTO / HIGH TRUNK TREES	NR. 3.029 tot
PALME / PALM TREES	NR. 3.856 tot
CESPUGLI / SHRUBS	MQ. 33.502 tot
RAMPICANTI / CLIMBLINGS	NR. 2.121 tot
PRATO / LAWN	MQ. 70.457 tot
PRATO CARRAIO / CARRIAGEABLE LAWN	MQ. 541 tot
PAVIMENTAZIONI PEDONALI / PEDESTRIAN PAVINGS	MQ. 23.314 tot
PERCORSI CICLABILI / CYCLE TRACK	MQ. 4.800 tot
PAVIMENTAZIONI PISCINA / PAVINGS FOR SWIMMING POOL	MQ. 12.550 tot
PAVIMENTAZIONI CARRAIE / CARRIAGEABLE PAVINGS	MQ. 35.000 tot

altofusto/high trunk trees
palme/palm trees
arbusti/ shrubs
rampicanti/climbings
prato/lawn
prato carraio/carriageable lawn
pedonali/pedstian
carraio/carriageable

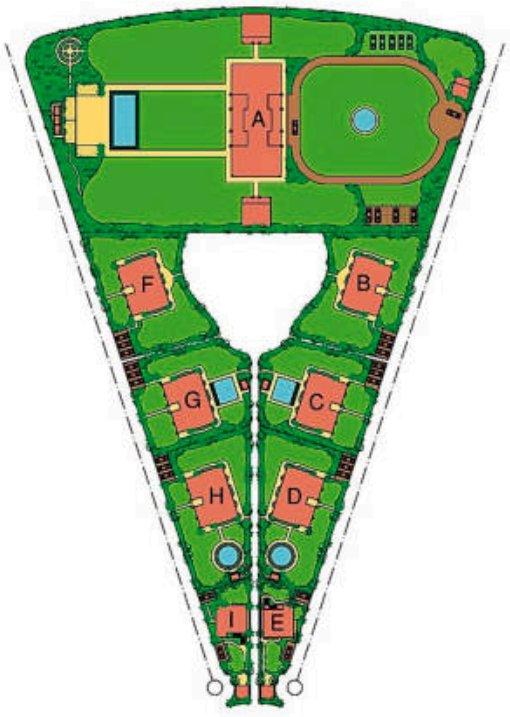
PISCINA 10X20 NR. 1
SWIMMING POOL

FONTANA Ø 8 MT NR. 1
FOUNTAIN

PISCINA 8X8 NR. 2
SWIMMING POOL

PISCINA Ø 8 MT NR. 2
SWIMMING POOL

VILLA «DIAMOND»	NR. 1 tot
VILLA «DIAMOND» dependance	NR. 2 tot
VILLA «DIAMOND» custode/ housekeeper	NR. 1 tot
VILLA «SILVER»	NR.6 tot
VILLA «AMETHYST»	NR.2 tot



270 SOCIETÀ, PER LA MAGGIOR PARTE ITALIANE,
PER IL PROGETTO CHE PREVEDE DI CREARE UNA CITTÀ IDEALE

THE QUADRANT: LANDSCAPING LAYOUT 270 COMPANIES, MOST OF THEM ITALIAN, FOR A PROJECT DESIGNED TO BUILD AN IDEAL CITY

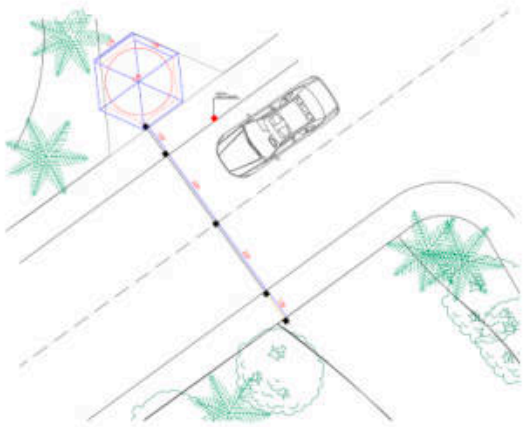




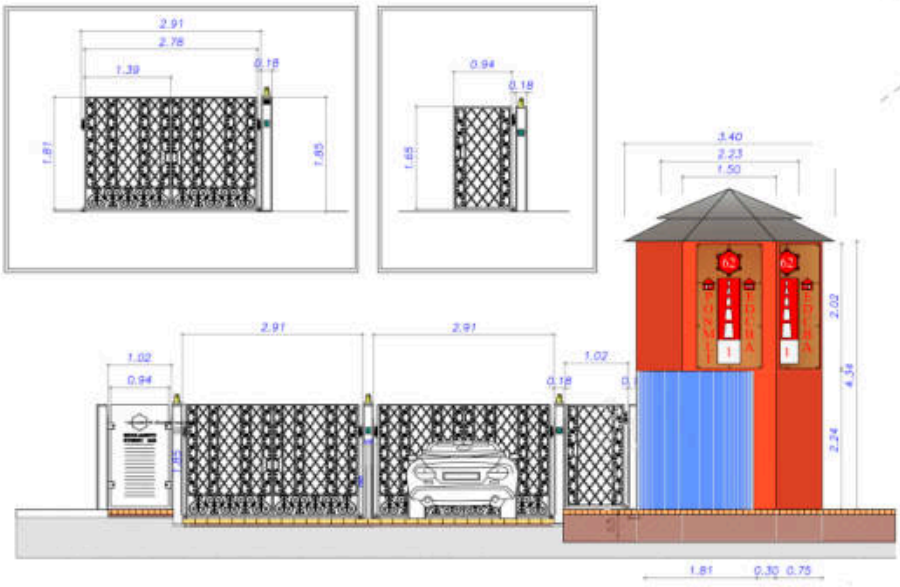
IN UN MEGA PROGETTO NON CI DIMENTICHIAMO DEI DETTAGLI:

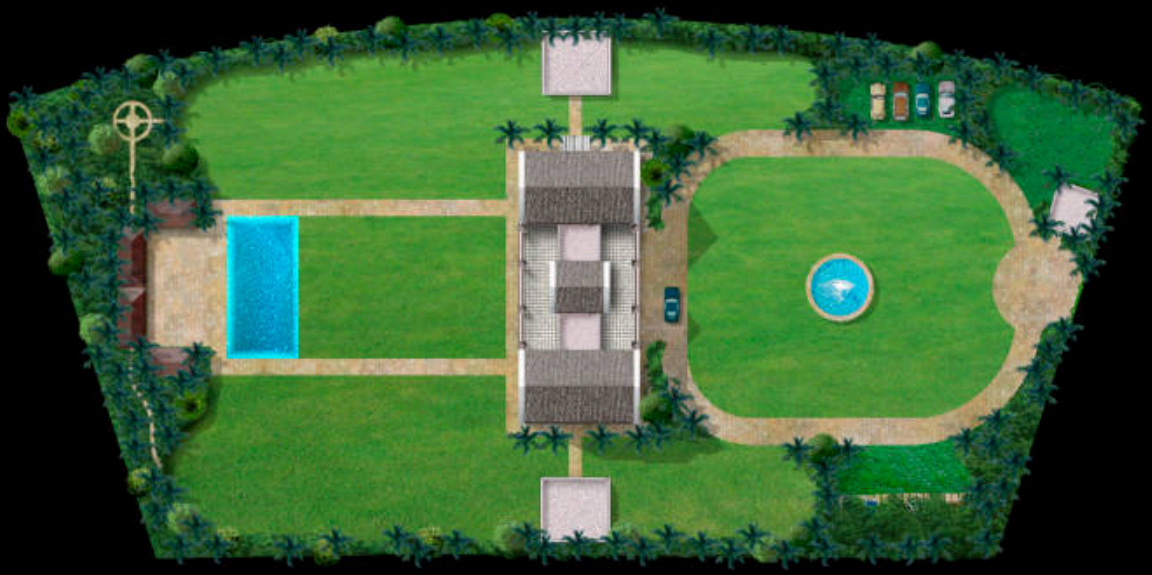
A MEGA PROJECT AND PAINSTAKING DETAIL:

AREE PRIVATE QUADRANTE: PIANTA QUOTATA GUARDIOLA
PRIVATE AREAS OF THE QUADRANT: PLAN OF GUARDHOUSE



AREE PRIVATE QUADRANTE: PROSPETTO INGRESSO SORVEGLIATO
PRIVATE AREAS OF THE QUADRANT: PROSPECT GUARDHOUSE ENTRANCE





Tipologia abitativa/ Home Type

VILLA DIAMOND





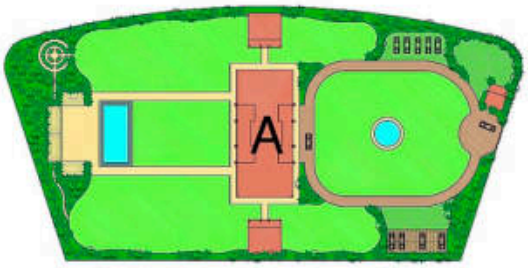


1000 MQ N°1
DEPANDANCE 80 MQ N°2
CUSTODE 27 MQ N°1
N° 30 ABITANTI

LOTTO/PLOT: 10.218 mq
RECINZIONE/FENCING: 387 ml
CANCELLO CARRAIO/CARRIAGE GATE: n°1
CANCELLO PEDONALE/PEDESTRIAN GATE: n°2
PERGOLATO PER AUTO/PERGOLA FOR CARS: n°1 (16x7) mq/smq 126
GAZEBI PISCINA/GAZEBOS FOR SWIMMING POOL: n°2 (850x400 - 700x400)

Legenda/Symbols

SPICCHIO 1 LOTTO A: SISTEMAZIONE A VERDE
PLOT NR. 1: LANDSCAPE GENERAL LAYOUT



- PIANTE ALTO FUSTO/HIGH TRUNK TREES N°94
- PALME/PALM TREES N°152
- CESPUGLI E ARBUSTI/MEDIUM AND SMALL SHRUBS MQ 1.814
- RAMPICANTI/CLIMBINGS N°47
- PRATO CARRAIO/CARRIAGE LAWN MQ 541
- PRATO/LAWN MQ 5.147
- PAVIMENTAZIONE PEDONALE/PEDESTRIAN PAVING MQ 892
- PAVIMENTAZIONE CARRAIA/CARRIAGEABLE PAVING MQ 733
- PISCINA/SWIMMING POOL 10X20 MQ 733
  FONTANA/FOUNTAIN 8 MT diametro
- EDIFICI/BUILDINGS



Tipologia abitativa/ Home Type

VILLA GOLD



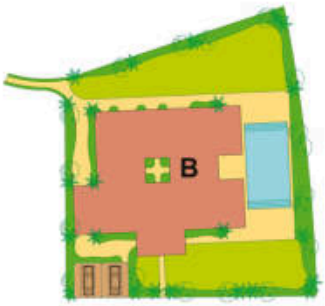




400 MQ N°62
N° 12 ABITANTI/ HOUSEHOLD MEMBERS

Legenda/Symbols

SPICCHIO 1 LOTTO B: SISTEMAZIONE A VERDE
PLOT NR. 1: LANDSCAPE GENERAL LAYOUT



- PIANTE ALTO FUSTO/HIGH TRUNK TREES N°94
- PALME/PALM TREES N°152
- CESPUGLI E ARBUSTI/MEDIUM AND SMALL SHRUBS MQ 1.814
- RAMPICANTI/CLIMBINGS N°47
- PRATO CARRAIO/CARRIAGE LAWN MQ 541
- PRATO/LAWN MQ 5.147
- PAVIMENTAZIONE PEDONALE/PEDESTRIAN PAVING MQ 892
- PAVIMENTAZIONE CARRAIA/CARRIAGEABLE PAVING MQ 733
- PISCINA/SWIMMING POOL 10X20 MQ 733
  FONTANA/FOUNTAIN 8 MT diametro
- EDIFICI/BUILDINGS



Tipologia abitativa/ Home Type

VILLA SILVER



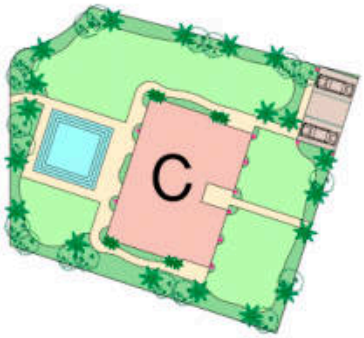


185 MQ N°50
N° 10 ABITANTI

LOTTO/PLOT: 1.300 mq
RECINZIONE/FENCING: 109 ml
CANCELLO PEDONALE/PEDESTRIAN GATE: n°2
PERGOLATO PER AUTO/PERGOLA FOR CARS: n°1 (9,6x5) mq/smq 48

Legenda/Symbols

SPICCHIO 1 LOTTO C: SISTEMAZIONE A VERDE
PLOT NR. 1: LANDSCAPE GENERAL LAYOUT



PIANTE ALTO FUSTO/HIGH TRUNK TREES N°19

PALME/PALM TREES N°19

PALME PICCOLE/SMALL PALMS N°8

CESPUGLI E ARBUSTI/MEDIUM AND SMALL SHRUBS MQ 275

RAMPICANTI/CLIMBINGS N°15

PRATO/LAWN MQ 460

PAVIMENTAZIONE PEDONALE/PEDESTRIAN PAVING MQ 151

PAVIMENTAZIONE CARRAIA/CARRIAGEABLE PAVING MQ 48

PISCINA/SWIMMING POOL 8X8

EDIFICI/BUILDINGS



Tipologia abitativa/ Home Type

VILLA AMETHYST



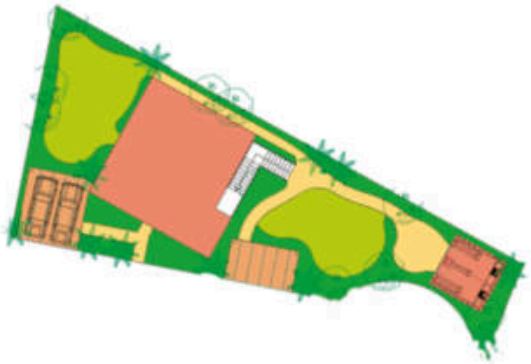




105 MQ N°4
N° 12 ABITANTI/HOUSEHOLD MEMBERS

Legenda/Symbols

SPICCHIO 1 LOTTO D: SISTEMAZIONE A VERDE
PLOT NR. 1: LANDSCAPE GENERAL LAYOUT



- PIANTE ALTO FUSTO/HIGH TRUNK TREES N°9
- PALME/PALM TREES N°9
- CESPUGLI E ARBUSTI/MEDIUM AND SMALL SHRUBS MQ 275
- RAMPICANTI/CLIMBINGS N°15
- PRATO/LAWN MQ 460
- PAVIMENTAZIONE PEDONALE/PEDESTRIAN PAVING MQ 151
- PAVIMENTAZIONE CARRAIA/CARRIAGEABLE PAVING MQ 48
- EDIFICI/BUILDINGS



Tipologia abitativa/ Home Type

VILLA CRYSTAL







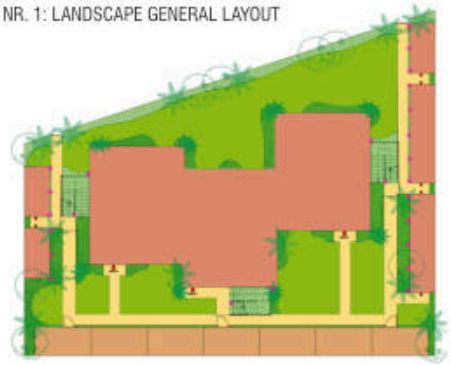
89 MQ N°2

N° 42 ABITANTI/HOUSEHOLD MEMBERS

Legenda/Symbols

SPICCHIO 1 LOTTO E: SISTEMAZIONE A VERDE

PLOT NR. 1: LANDSCAPE GENERAL LAYOUT



- PIANTE ALTO FUSTO/HIGH TRUNK TREES N°9
- PALME/PALM TREES N°13
- PALME PICCOLE/SMALL PALMS N°9
- CESPUGLI E ARBUSTI/MEDIUM AND SMALL SHRUBS MQ 275
- RAMPICANTI/CLIMBINGS N°25
- PRATO/LAWN MQ 460
- PAVIMENTAZIONE PEDONALE/PEDESTRIAN PAVING MQ 151
- PAVIMENTAZIONE CARRAIA/CARRIAGEABLE PAVING MQ 48
- EDIFICI/BUILDINGS

paghera.com

PAGHERA COLLECTIONS

INSPIRED BY NATURE

by Paghera



IL MERAVIGLIOSO MONDO PAGHERA IN 7 VOLUMI ADESSO SU IBOOK

The wonderful world of Paghera in seven volumes now available in ibook format

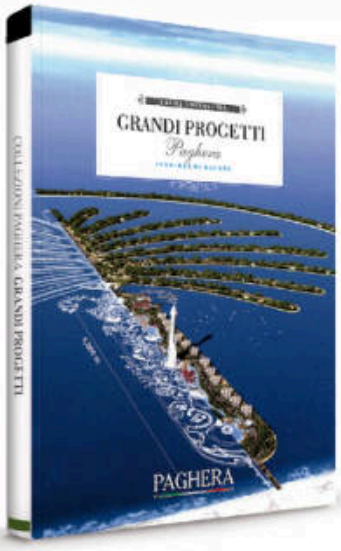
Questi volumi, come poi gli altri, racconta una storia di cultura del verde e grande abilità progettuale, attraverso il meglio che la tecnologia e-book offre, gallerie fotografiche, testi e approfondimenti, immagini ad altissima risoluzione e progetti interattivi. Paghera, da sempre sinonimo di cultura del verde nella sua più pregiata espressione, è un brand che garantisce esperienza e gusto raffinato nella realizzazione di giardini, ma in grado anche di costituire un riferimento nell'ingegneria del verde e nei macro progetti, ha voluto divulgare, in una collana ben articolata, il suo sapere e il suo know how.

This book, like the other volumes in the series, explores design expertise and landscaping at its best through the latest in eBook technology, with photo galleries, text, notes, HD images and interactive projects. Paghera has long been a byword in landscaping at its best, a brand that guarantees experience and refined style in planning and creating gardens, green engineering and mega-projects. Now Paghera shares some of their secrets in this fascinating series.

FUTURE OF AFRICA

TUTTI GLI SVILUPPI ABITATIVI DEL PROGETTO POSSONO ESSERE CONSULTATI SU IBOOK

Consult the project's home development plans in the ibook



GRANDI PROGETTI PAGHERA

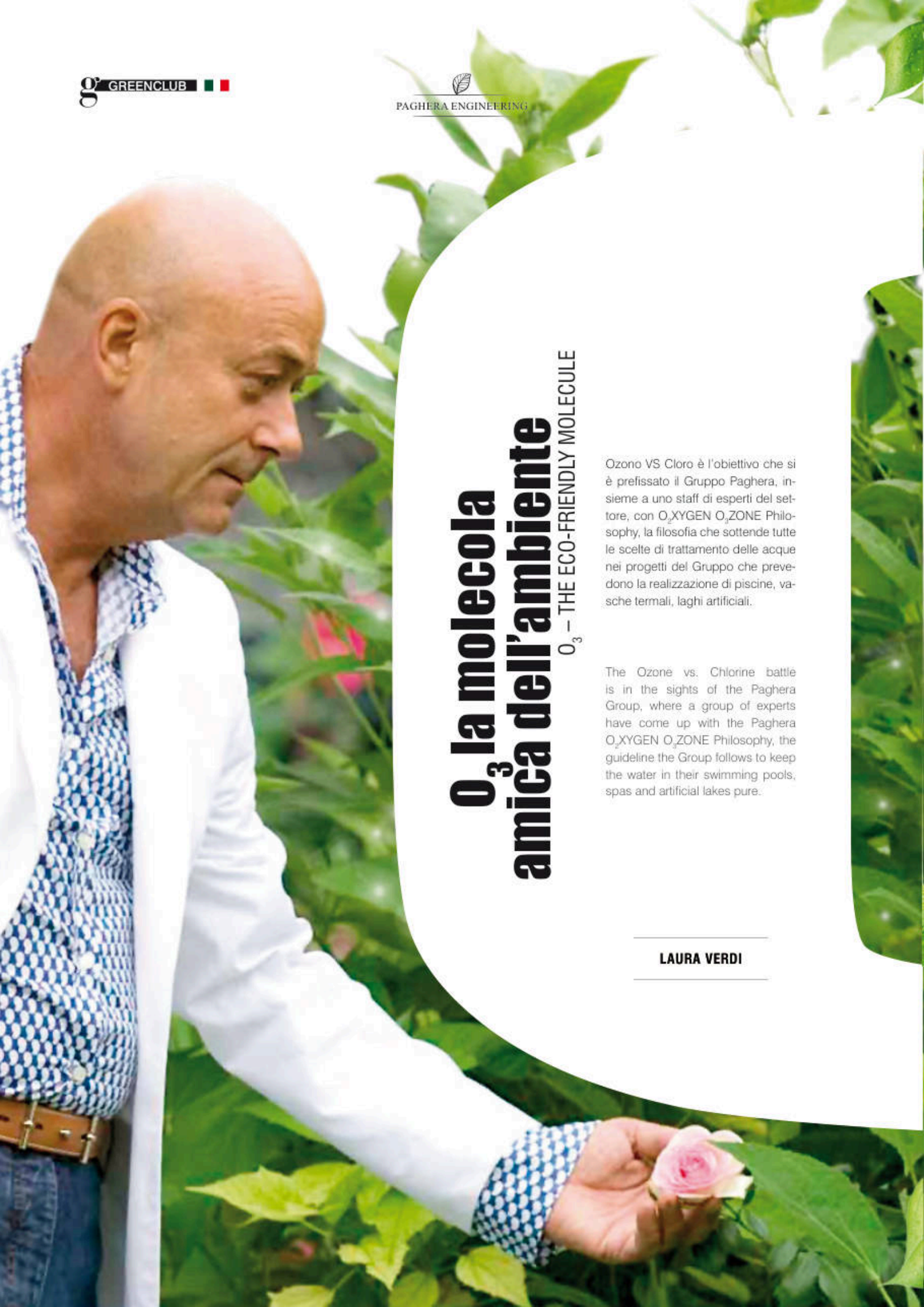
PAGHERA MACRO PROJECT

WWW.PAGHERA.IT/IBOOK



Scarica ora su iPad

I VOLUMI DELLA COLLANA "COLLEZIONE PAGHERA" FINALMENTE DISPONIBILI, SU IBOOKS STORE



O_3 la molecola amica dell'ambiente

O_3 – THE ECO-FRIENDLY MOLECULE

Ozono VS Cloro è l'obiettivo che si è prefissato il Gruppo Paghera, insieme a uno staff di esperti del settore, con O_2XYGEN O_3ZONE Philosophy, la filosofia che sottende tutte le scelte di trattamento delle acque nei progetti del Gruppo che prevedono la realizzazione di piscine, vasche termali, laghi artificiali.

The Ozone vs. Chlorine battle is in the sights of the Paghera Group, where a group of experts have come up with the Paghera O_2XYGEN O_3ZONE Philosophy, the guideline the Group follows to keep the water in their swimming pools, spas and artificial lakes pure.

LAURA VERDI


In natura l'ozono si produce dalle molecole di ossigeno a seguito dell'intervento di energia elettrica, per esempio quella generata dai lampi. Lo stesso processo viene ricreato artificialmente per produrre la molecola tanto amica dell'ambiente.
O_2XYGEN O_3ZONE Philosophy
O3
In nature ozone is produced from oxygen via electricity, for example after a lightning strike. The same process can also be reproduced artificially to generate this eco-friendly molecule.



L'ozono è una molecola da sempre presente sulla terra e nell'atmosfera ma che è stata scoperta da un chimico tedesco, Christian Frederick Schönbein, solo nel 1839, in un suo studio condotto nell'individuazione di un particolare "odore" che si sviluppava a seguito di alcune reazioni chimiche. Da qui il nome ozono, dal greco *ozein*, odore. Utilizzato in medicina per le sue proprietà terapeutiche a partire dal XIX secolo, da circa una trentina d'anni trova applicazione nel trattamento delle acque grazie alle sue eccezionali proprietà ossidanti e battericide che lo rendono il migliore strumento di potabilizzazione e decontaminazione dell'acqua.

Of course ozone has always existed on the earth and in the atmosphere, but the molecule was only discovered in 1839 by a German chemist, Christian Frederick Schönbein, during a study to identify a particular smell that developed as a result of certain chemical reactions. Hence the name ozone, from Greek ozein, or odour. Appreciated for its therapeutic properties in medicine since the 19th century, for the last thirty years it has also been used in water treatment because of its exceptional oxygenating and anti-bacterial properties, making it the ideal tool for water purification and decontamination.

Curiosità / Did you know?

Christian Friedrich Schönbein (Metzingen, 18 ottobre 1799 – Baden Baden, 29 agosto 1868) è stato un chimico tedesco naturalizzato svizzero. Noto per il perfezionamento (molti pensano per l'invenzione) della nitrocellulosa.

Christian Friedrich Schönbein (Metzingen, 18 October 1799 – Baden-Baden, 29 August 1868) was a German-Swiss chemist. Known for the development (and many believe the invention) of nitrocellulose, or gun cotton.

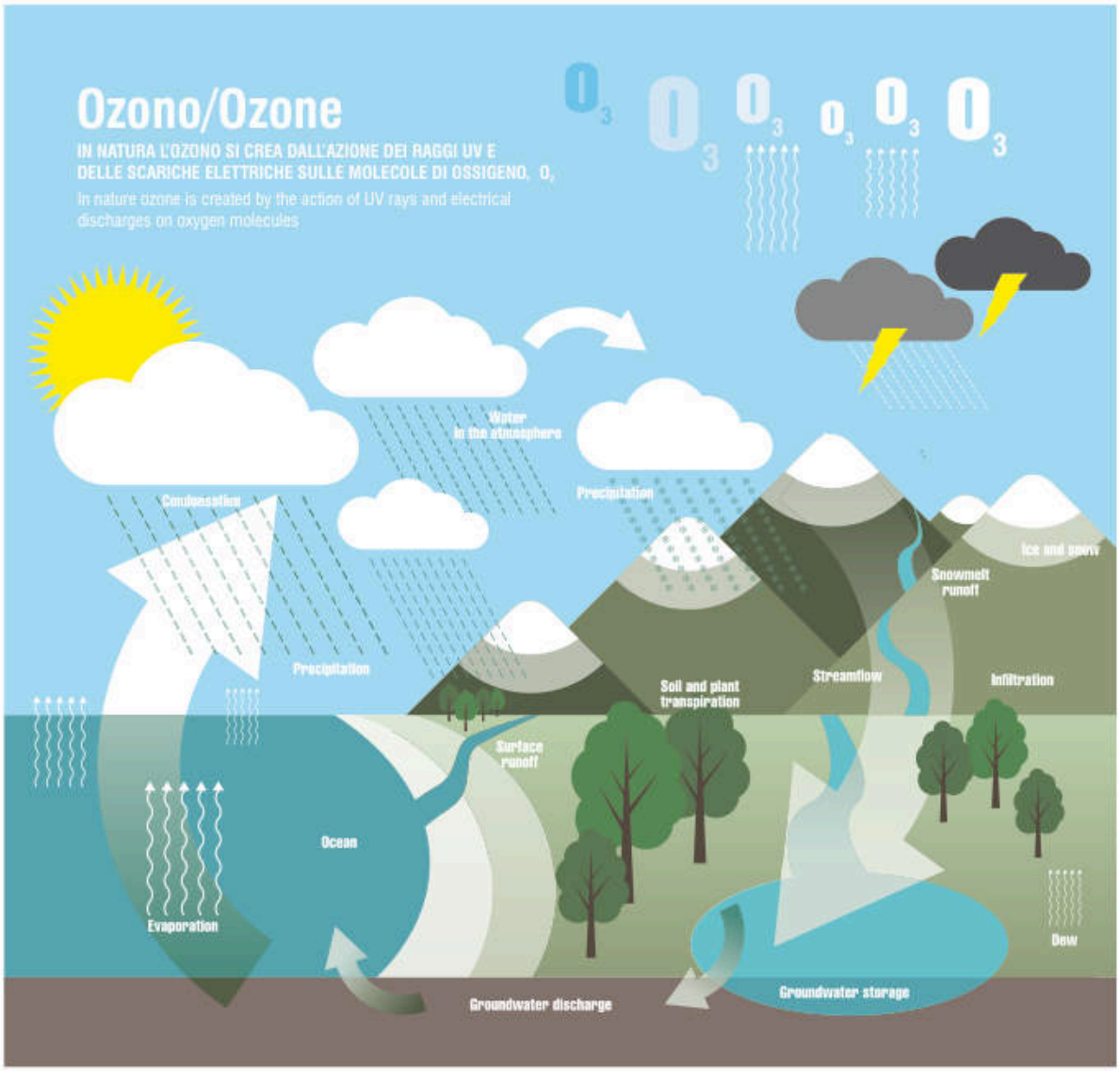
MA COME RICREARLO ARTIFICIALMENTE?

CREATING ARTIFICIAL OZONE

L'ozono è la molecola triatomica dell'ossigeno, con formula chimica O_3. In natura l'ozono si crea dall'azione dei raggi UV e delle scariche elettriche sulle molecole di ossigeno, O_2; industrialmente si sfruttano gli stessi principi, utilizzando scariche elettriche in aria ambiente essiccata oppure in ossigeno puro, in modo tale da creare la scissione delle molecole di ossigeno. Dal momento che non è possibile stoccarlo, essendo una molecola instabile, deve essere prodotto in prossimità del luogo di utilizzo, per esempio le piscine; ma con l'attuale tecnologia, è possibile produrre ozono con apparecchiature semplici e di minimo ingombro a costi relativamente contenuti, con un consumo minimo dell'energia elettrica e con l'utilizzo come materia prima dell'aria, elemento sempre disponibile e inesauribile.

Ozone is the tri-atomic molecule of oxygen, with the chemical formula O_3. In nature ozone is created by the action of UV rays and electric shocks on the molecules of oxygen, O_2. To create it on an industrial scale the same principles apply, using electrical discharges in dried ambient air, or in pure oxygen, to split oxygen molecules. Being an unstable molecule, ozone can't be stored, so it must be produced at or near the place it is needed, such as swimming pools. But with current technology ozone can be produced from air at a relatively low cost, using simple, compact equipment and a minimum amount of electricity.

Filosofia naturale | Natural Philosophy



Filosofia Ozono | Ozone Philosophy



OZONIZZAZIONE: MIGLIOR METODO PER LA BONIFICA DELLE ACQUE

OZONIZATION: THE TOP WATER TREATMENT METHOD

01 | DISINFETTANTE AD AMPISSIMO SPETTRO
02 | VELOCE
03 | SICURA
04 | NON RILASCIA SOSTANZE NOCIVE
05 | NON IRRITA LE MUCOSE
06 | ECONOMICA

01 | A BROAD SPECTRUM DISINFECTANT
02 | FAST
03 | SAFE
04 | DOESN'T PRODUCE HARMFUL SUBSTANCES
05 | DOESN'T IRRITATE THE MUCOUS MEMBRANES
06 | CHEAP



Guarda il video / Watch video

Una maggiore attenzione per l'ambiente significa anche una maggiore consapevolezza nella depurazione delle acque. Ne parla Gianfranco Paghera, insieme al dottor Garofolo, a "Non solo moda", spiegando i benefici del trattamento con l'ozono: "Un sistema innovativo che si basa sulla produzione industriale della molecola O_3 con macchinari specifici."



"Environmental awareness also means taking water treatment seriously. Gianfranco Paghera and Dr Garofolo discussed the issue on "Non solo moda", the Italian TV programme that showcases trends, and explained the benefits of ozone treatment: "An innovative system based on the industrial production of the O_3 molecule using specific technology".

I CAMPI DI APPLICAZIONE

APPLICATIONS

Utilizzata in vari campi della medicina, dalla sterilizzazione di strumenti e apparecchiature chirurgiche e odontoiatriche all'ossigenazione del sangue ma anche per la cura della cellulite, l'ozonoterapia è diventata oggi la cura primaria di una malattia che si è sviluppata alla fine del 1800 in Africa e poi in Australia, conosciuta come Buruli e definita la lebbra del XXI secolo.

Per la sua azione antiossidante, battericida e virucida, l'ozono viene utilizzato nella depurazione e potabilizzazione delle acque civili, nella disinfezione dell'acqua di piscine e anche nel trattamento di acque industriali di scarico.

www.paghera.com

O_3 la molecola amica dell'ambiente

O_2XYGEN O_3ZONE Philosophy



g3

PAGHERA

The finest gardens in the world

I PRODOTTI PAGHERA





PRODUCTS BY PAGHERA






ZEOLITE


MELOGRANO


ACQUA

ZEOLITE

La zeolite (dal greco zein "bollire" e lithos "pietra") è un minerale di orgine vulcanica, originato da lava incandescente e acqua salmastra, che, grazie alla sua struttura fatta di piccolissime particelle microporose, può essere molto utile all'organismo per depurarlo profondamente, in particolar modo dai metalli pesanti.

Esistono più di 100 tipi di zeolite, che possono essere suddivisi in tre grandi gruppi: zeoliti con canale unidimensionale, bidimensionale e tridimensionale. Nello specifico e di diretto interesse per l'uomo, secondo i più recenti studi e ricerche, un particolare tipo di questo minerale, la zeolite clinoptilolite sottoposta ad attivazione tribomeccanica, sottoposta cioè a un processo fisico o chimico che le consente di reagire più facilmente, riesce a diventare uno strumento utile per la depurazione del corpo umano da metalli pesanti, tossine, radicali liberi.

Funziona in questo modo: le cariche presenti nei piccolissimi canali sono in grado di legare con tossine e metalli pesanti; una volta entrata nell'organismo, la zeolite attivata inizia il suo lavoro nel tratto gastro-intestinale, grazie a una reazione chimica.

La zeolite è anche un integratore utile per gli sportivi, in quanto diminuisce il senso di stanchezza, incrementando la capacità di concentrazione e aumentando la resistenza fisica, per chi svolge un'intensa attività fisica o mentale, per chi è stressato o per gli studenti. Coadiuvante per una profonda depurazione e disintossicazione dell'organismo, è un antiossidante naturale e alcalinizzante, ideale anche per convalescenti e per persone anziane.

Alleato della pelle e della fertilità, la zeolite migliorerebbe le prestazioni fisiche e mentali. Immunostimolante, si usa anche per regolare il metabolismo e la digestione.

ZEOLITE

Zeolite (from the Greek zein "boil" and lithos "stone") is a volcanic mineral, originated from incandescent lava and brackish water, which, thanks to its structure of very small microporous particles, can be very useful to clean the organism deeply, especially from heavy metals.

There are more than 100 kinds of zeolites, which can be divided into three big groups: zeolites with one-dimensional, two-dimensional and three-dimensional channel. In the specific and direct interest of man, according to recent studies and research, a particular type of this mineral: the clinoptilolite zeolite subjected to tribomechanical activation, subjected to a physical or chemical process that allows it to react more easily. It manages to become a useful tool for purifying the human body from heavy metals, toxins, free radicals.

It works like this: the charges in the small channels are able to bind with toxins and heavy metals; once into the body, activated zeolite begins its work in the gastrointestinal tract, thanks to a chemical reaction.

Zeolite is a useful supplement for athletes, as it diminishes the sense of fatigue, increasing concentration and increasing physical strength, for those who use to have an intense physical or mental activity, for those who are stressed or for students. Adjuvant for deep purification and detoxification of the body, it is a natural antioxidant and alkalizing, ideal for convalescent and elderly people too.

Allied of skin and fertility, zeolite would improve physical and mental performances. Immunostimulant, it is also used to regulate metabolism and digestion.



MELOGRANO

Il melograno: un frutto dalle origini antichissime con eccezionali proprietà benefiche e cosmetiche.
Il Melograno (Punica granatum L.) appartiene alla famiglia delle Punicaceae, genere Punica, specie P. granatum. Si tratta di una specie originaria dell'Asia Minore, della Persia e dell'Afghanistan, oggi ampiamente coltivato in tutto il bacino del Mediterraneo, sia per la produzione di frutti che a scopo ornamentale.
La melagrana fu importato dai Romani in Italia al tempo delle guerre puniche; da qui il nome botanico Punica Granatum. Anticamente la corteccia era utilizzata per le proprietà astringenti e disinfettanti (è forse il più efficace vermifugo che esista in natura) toniche ed antiemorragiche. Contengono vitamina C, polifenoli, fibre, proteine, potassio, fosforo e una buona quantità di sodio, magnesio e ferro: tutti elementi nutritivi che rendono il melograno un vero toccasana per la salute.

1. Effetto anti-età:
I melograni sono ricchi di antiossidanti e presentano un alto livello di assorbimento dei radicali liberi, secondo la scala di misurazione del Department of Agriculture statunitense. Sono quindi indicati come un alimento prezioso per il loro effetto anti-età.

2. Protezione dei reni:
Una ricerca pubblicata di recente sulla rivista Renal Failure mostra come l'estratto di melograno possa contribuire a prevenire il danneggiamento dei reni. In particolare il melograno conterrebbe delle sostanze in grado di proteggere i nostri reni dalle tossine ritenute pericolose.

POMEGRANATE

Pomegranate: a fruit of ancient origins with exceptional beneficial and cosmetic properties.
Pomegranate (Punica granatum L.) belongs to the Punicaceae family, Punica genus, P. granatum species. It is a native species of Asia Minor, Persia and Afghanistan, now widely cultivated throughout the Mediterranean basin, both for fruit production and for ornamental purposes.
Pomegranate has been imported from the Romans in Italy during the Punic Wars; for this reason the botanical name Punica Granatum. In the past, the bark was used for its astringent and disinfectant properties (it is perhaps the most effective natural vermifuge), tonic and anti-hemorrhagic. They contain vitamin C, polyphenols, fibers, proteins, potassium, phosphorus and a good amount of sodium, magnesium and iron: all nutrients that make pomegranate a real health concern.

1. Anti-age effect:
Pomegranates are rich of antioxidants and have a high level of free radical absorption, according to the US Department of Agriculture's measurement scale. They are therefore indicated as a precious food for their anti-aging effect.

2. Kidney Protection:
A recent research published in the Renal Failure magazine shows how pomegranate's extract can help prevent damage to the kidneys. In particular, pomegranate contains substances that can protect our kidneys from toxins considered dangerous.



3. Rigenerazione del fegato:
Una nuova ricerca pubblicata tra le pagine della rivista scientifica "Toxicology and Industrial Health" ha mostrato come il succo di melograno non solo sia in grado di proteggere il fegato, ma anche di contribuire alla sua rigenerazione dopo che l'organo ha purtroppo subito gravi danni.

4. Sistema immunitario:
Il melograno si rivela benefico per il nostro sistema immunitario per via del suo elevato contenuto vitaminico, con particolare riferimento alla vitamina C, indispensabile nel periodo autunnale e invernale dell'anno per proteggerci da malanni come l'influenza e il raffreddore.

5. Allergie:
Il melograno è ricco di sostanze che possono contribuire a proteggerci dalle allergie, secondo quanto dimostrato dalle più recenti ricerche. Esse vengono denominate polifenoli e sembrano avere un ruolo fondamentale nel ridurre i processi biochimici che sono correlati alla comparsa delle allergie.

6. Colesterolo:
Una nuova ricerca pubblicata all'interno della rivista Atherosclerosis ha posto in evidenza come il melograno possa contribuire a migliorare la capacità dell'organismo di sintetizzare il colesterolo e distruggere i radicali liberi all'interno del sistema vascolare.

7. Cancro:
La scienza si trova al momento a studiare gli effetti benefici del melograno nei confronti della prevenzione e della cura di alcuni tipi di tumori, con particolare riferimento al tumore al seno, alla prostata e alla pelle. Succo di melograno e estratto di melograno si sono rivelati in grado di provocare la morte delle cellule cancerogene, con riferimento al tumore alla prostata, secondo quanto pubblicato sulla rivista scientifica "Translational Oncology".

8. Protezione del DNA:
Gli antiossidanti e i fitonutrienti contenuti nel frutto del melograno e negli estratti di melograno possono interagire con le strutture genetiche del nostro organismo per favorirne la protezione.

9. Pressione sanguigna:
Una ricerca pubblicata sulla rivista scientifica "Plant Foods for Human Nutrition" ha dimostrato come l'assunzione di estratto di melograno possa contribuire ad abbassare la pressione sanguigna in soggetti che seguono un'alimentazione particolarmente ricca di grassi.

10. Infezioni:
Il melograno presenta importanti proprietà anti-infettive, secondo quanto mostrato da parte di una ricerca pubblicata sulla rivista "Food and Chemical Toxicology", in quanto l'assunzione di estratto di melograno può contribuire a contrastare l'azione di alcuni batteri finora dimostratisi resistenti ai farmaci.

3. Regeneration of the liver:
A new research published in the pages of the scientific journal "Toxicology and Industrial Health" showed how pomegranate juice not only protects the liver but also contribute to its regeneration if the organ has unfortunately suffered serious damages.

4. Immune system:
Pomegranate is beneficial to our immune system due to its high vitamin content, with particular reference to vitamin C, necessary in the autumn and winter months of the year, to protect us from diseas such as flu and cold.

5. Allergies:
According to recent research, pomegranate is rich in substances that can help protect us from allergies. They are called polyphenols and appear to play a key role in reducing biochemical processes that are related to the onset of allergies.

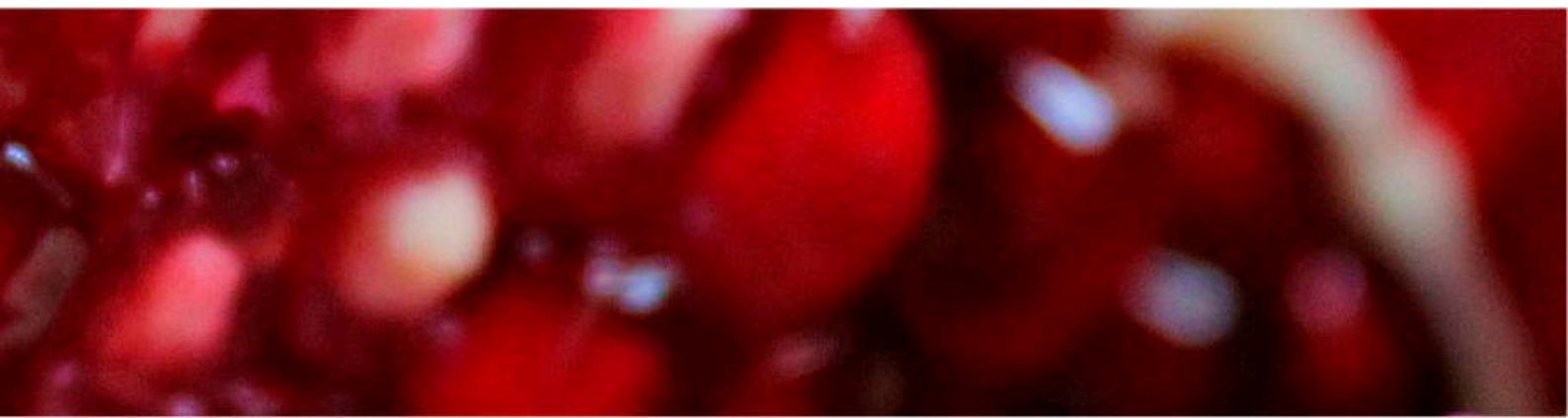
6. Cholesterol:
A new research published in the journal "Atherosclerosis" has highlighted how pomegranate can help improve the body's capacity to synthesize cholesterol and destroy free radicals within the vascular system.

7. Cancer:
Science is currently studying the beneficial effects of pomegranate on the prevention and treatment of certain type of cancers, with particular reference to breast, prostate and skin cancer. Pomegranate juice and pomegranate extract have been shown to cause cancer deaths, referring to prostate cancer, as published in the scientific journal "Translational Oncology".

8. DNA protection:
The antioxidants and phytonutrients contained in the fruit of pomegranate and pomegranate extracts can interact with the genetic structures of our body to help its protection.

9. Blood Pressure:
A research published in the scientific journal "Plant Foods for Human Nutrition" has shown how the consuption of pomegranate extract can help lower blood pressure in people who are following a particularly fat-rich diet.

10. Infections:
Pomegranate has important anti-infective properties, according to a research published in the journal "Food and Chemical Toxicology", as the addition of pomegranate extract can help counteract the action of some bacteria so far demonstrated drug resistant.



OZONO

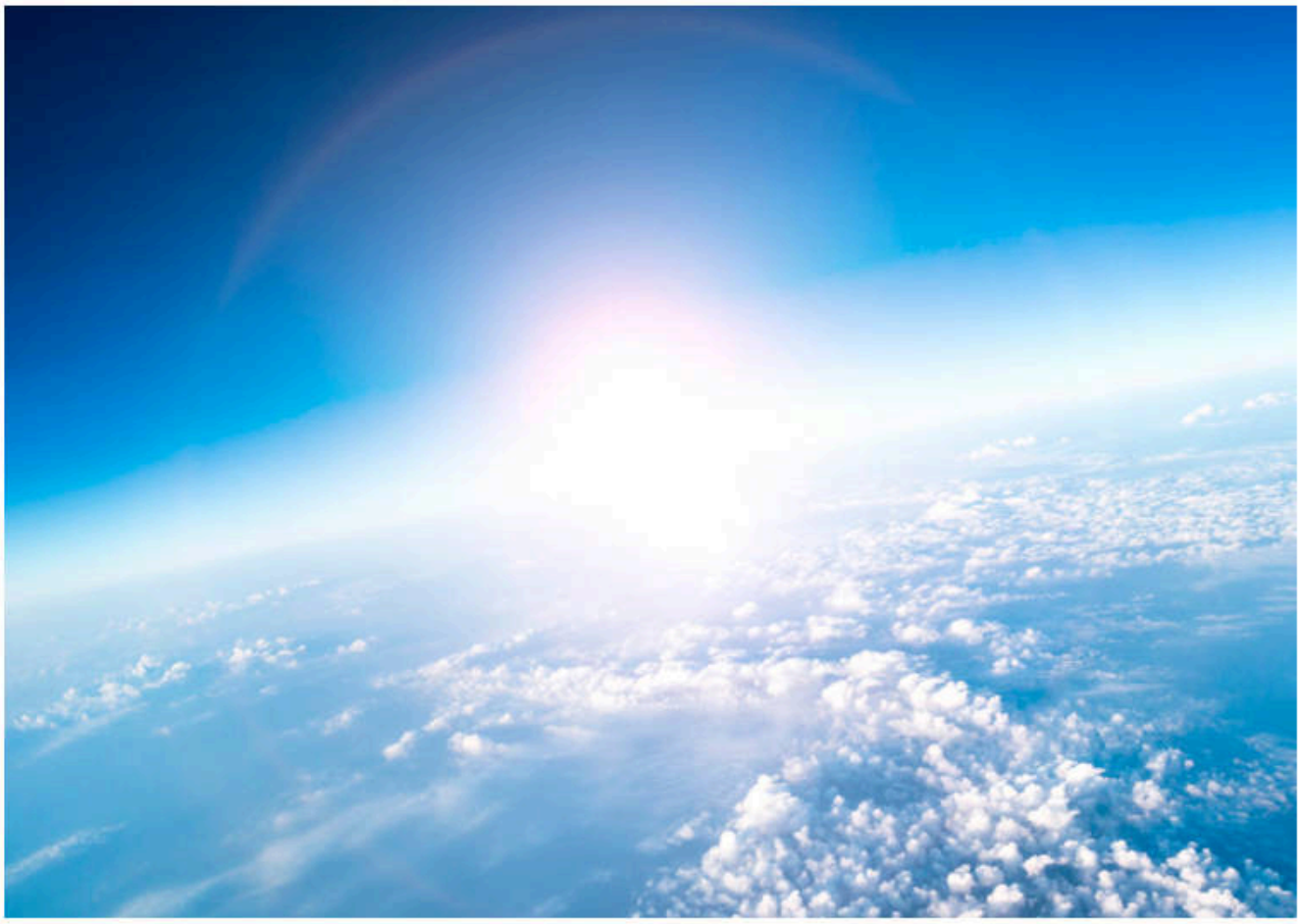
In natura i lampi producono ozono.
È così che da milioni di anni la terra viene protetta e depurata lasciando nell'aria, dopo un temporale, quel tipico sentore d'ozono.
Questa molecola, antica come il mondo ma scoperta poco più di 150 anni fa, ha visto il suo esordio nella cura di ferite infette durante la seconda guerra mondiale, grazie alla sua potente azione antibatterica e antivirale. Da qui, la nascita dei primi centri di ozono terapia in Italia circa 20 anni fa.
Una molecola di ozono si forma da un atomo ed una molecola biatomica di ossigeno. Sono quindi state messe a punto delle apparecchiature, di dimensioni diverse a seconda delle esigenze, per riprodurre l'effetto del temporale e generare ozono.
I motivi per cui questa molecola presenta utilità terapeutica sono legati ai suoi effetti:
metabolitici, eritrocitari, battericidi,fungicidi,virustatici, immunitari, anti-infiammatori (effettiCOX-2 inibitori).

Poiché l'ozono è un gas estremamente reattivo e instabile, è stato supposto che i meccanismi tramite cui agisce siano direttamente correlati ai prodotti da lui creati attraverso l'interazione selettiva con composti organici che sono presenti nel sangue e nelle membrane cellulari. A causa di questa selettività, la reazione dell'ozono coi lipidi si realizza a livello del doppio legame carbonio-carbonio presente negli acidi grassi polinsaturi, generando così ozonici e perossidi organici. Tutti questi prodotti, in quantità controllata e appropriata, possono esercitare differenti azioni biologiche, cioè quelle che conferiscono all'ozono una serie di proprietà terapeutiche.

OZONE

In nature, lightning produces ozone.
This way, for millions of years, the earth has been protected and purified leaving the typical ozone smell in the air after a thunderstorm.
This molecule, ancient as the world, but discovered just 150 years ago, saw its beginning in the treatment of infected wounds during World War II, thanks to its powerful antibacterial and antiviral action. Hence, the birth of the first ozone therapy centers in Italy about 20 years ago.
An ozone molecule is formed by an atom and a biatomic oxygen molecule. Therefore, equipment has been developed, different in size according to the requirements, to reproduce the storm effect and generate ozone.
The reasons why this molecule has therapeutic utility are related to its effects:
Metabolites, erythrocytes, bactericides, fungicides, viruses, immunites, anti-inflammatory (COX-2 inhibitors).

Since ozone is an extremely reactive and unstable gas, it has been assumed that the mechanisms through which it acts, are directly related to the products they have created through selective interaction with organic compounds, that are present in the blood and cell membranes. Because of this selectivity, the lipo-ozone reaction is realized at the level of the carbon-carbon double bond present in the polyunsaturated fatty acids, thus generating ozone and organic peroxides. All these products, in controlled and appropriate quantities, can carry out different biological actions, those that give ozone a series of therapeutic properties.





SUCCO DI MELOGRANO

Il succo di melograno, ottenuto dalla spremitura meccanica dei chicchi contenuti nel frutto, è una miniera di vitamine A, complesso B, vitamina C e di tannini dalle proprietà antiossidanti, astringenti, toniche e rinfrescanti, in grado di rallentare il processo ossidativo che è all'origine dell'arteriosclerosi. Inoltre il succo di melograno mantiene sotto controllo i livelli di colesterolo e di zuccheri nel sangue, grazie alla presenza dei fenoli che inibiscono l'enzima alfa-amilasi.

In particolar modo l'acido ellagico, l'acido gallico, principi attivi che vantano proprietà antinfiammatorie, antiallergiche, vasoprotettrici e gastroprotettive, rallentano la digestione dell'amido contenuto negli alimenti come pane, pasta, patate, riducendo perciò l'assorbimento di glucosio e la sua conseguente liberazione nel sangue.

La melagrana è un frutto prezioso per l'alimentazione dei bambini.

Tra gli altri effetti benefici che si possono associare al succo di melograno dobbiamo certamente ricordare la protezione del cervello dei bambini, sopratutto contro tutti quei disturbi che vanno a colpire il tubo neurale. I semi della spremuta di melagrana sono caratterizzati da un gusto dolce ideale da offrire come succo per merenda ai più piccoli.

Questo frutto, secondo quanto dimostrato dalle più recenti ricerche, è ricco di sostanze che possono contribuire a proteggere i bambini dalle allergie.

Aiuta a prevenire e affrontare le allergie di stagione grazie alla vitamina E, alla vitamina A, ai polifenoli e flavoinodi, che sembrano avere un ruolo fondamentale nel ridurre i processi biochimici che sono correlati alla comparsa delle allergie.

La spremuta di melograno aiuta a combattere la carie dentale.

Si rivela benefica per il sistema immunitario per via del suo elevato contenuto vitaminico con particolare riferimento alla vitamina C, indispensabile nel periodo autunnale e invernale dell'anno per proteggere i bambini da malanni come l'influenza e il raffreddore.

I semi (arilli), sminuzzati e preparati come decotto, aiutano a combattere la diarrea. Mentre è possibile utilizzare il succo di melograno come lassativo.

Il melograno presenta importanti proprietà anti-infettive, può contribuire a contrastare l'azione di alcuni batteri che si sono dimostrati restistenti ai farmaci.

POMEGRANATE JUICE

Pomegranate juice, obtained from the mechanical squeezing of the grains contained in the fruit, is a mine of vitamins A, vitamins B, vitamins C and tannins with antioxidant, astringent, tonic and refreshing properties, that can slow down the oxidative process at the origin of atherosclerosis. Additionally, pomegranate juice monitors cholesterol and blood sugar levels due to the phenols that inhibit the alpha-amylase enzyme.

Especially ellagic acid, gallic acid, active principles that have anti-inflammatory, antiallergic, vasoprotective and gastroprotective properties, slow down digestion of starch in foods such as bread, pasta, potatoes, thereby reducing glucose absorption and its consequent release into the blood.

Pomegranate is a precious fruit for children's nutrition.

Among the other beneficial effects that can be associated with pomegranate juice, we must certainly remember the protection of the children's brain, especially against all those disorders that hit the neural tube. The pomegranate juice seeds are characterized by a sweet taste ideal to offer as snack juice to the youngest.

This fruit, as demonstrated by the latest researches, is rich of substances that can help protect children from allergies.

It helps to prevent and deal with seasonal allergies due to vitamin E, vitamin A, polyphenols and flavoinodes, which seem to play a key role in reducing biochemical processes that are related to the onset of allergies.

Pomegranate juice helps to fight dental caries.

It is beneficial to the immune system due to its high vitamin content, with particular reference to vitamin C, indispensable in the autumn and winter of the year to protect children from diseases such as flu and cold.

The seeds (walnuts), smeared and prepared as decoction, help to fight diarrhea. While you can use pomegranate juice as laxative.

Pomegranate has important anti-infective properties, it can help counteract the action of some bacteria that have proven to be drug-resistant.

PILLOLE PAGHERA

In queste pillole sono stati concentrati tutti i nostri studi su melograno ed ozono.
Le proprietà e le qualità dei due elementi unite in una formula esclusiva che purifica, rigenera e protegge il nostro corpo.
La confezione prevede trenta pillole da assunzione giornaliera, una mensilità. Una pillola al giorno basterà a rendervi più energici, più sani e più vivi.
Abbiamo studiato tre diverse varietà per questo prodotto: per uomini, per donne e per bambini; ognuna possiede effetti terapeutici diversi.
Le pillole studiate appositamente per il genere maschile avranno un colore argentato. La loro assunzione costante porterà nuovo vigore in ogni uomo, facendolo sentire più in forma, più tonico, dandogli nuove energie e donandogli un nuovo e rinnovato desiderio sessuale.
Bastano 15 giorni di assunzione per aumentare il livello di testosterone del 30%. Questo "viagra naturale" non ha controindicazioni e può essere utilizzato anche da coloro che hanno la pressione alta.
Le pillole studiate per le donne avranno un colore dorato. La loro assunzione servirà a rimanere più giovani nel corpo e nello spirito.
Mantengono le cellule vive e reattive, purificano il corpo e lo rigenerano, stimolando inoltre il desiderio.
Le pillole pensate appositamente per i più giovani sono di color verde brillante. La loro composizione esalta le caratteristiche energizzanti e protettive/preventive del melograno e dell'ozono. Un concentrato di energia pulita che migliorerà la salute di ogni bambino.

PAGHERA'S PILLS

In these pills have been concentreted all of our studies on pomegranate and ozone.
The properties and qualities of the two elements combined into an exclusive formula that purifies, regenerates and protects our body.
The package includes thirty daily pills, one monthly. One pill a day will be enought to make you more energetic, healthier and more alive.
We have studied three different varieties for this product: for men, women and children; Each has different therapeutic effects.
The pills specially designed for male genres will have a silver color. Their constant consuption will bring new strength to every man, making him feel more fit, more toned, giving him new energies and giving him a new and renewed sexual desire.
It takes 15 days to increase the testosterone level by 30%. This "natural viagra" has no contraindications and can also be used by those who have high blood pressure.
The pills studied for women will have a golden color. Their consuption will help to stay younger in body and spirit.
They keep the cells living and reactive, purify and regenerate the body, stimulating also the desire.
The pills specially designed for the youngest have a bright green color. Their composition exalts the energizing and protective/preventive features of pomegranate and ozone. A concentrate of clean energy that will improve every children's health.









PRODOTTI COSMETICI

Il melograno è molto impiegato nella cosmesi, complici le sue innumerevoli proprietà. Oltre ad essere un acceleratore naturale di metabolismo, infatti, il melograno vanta virtù:
- depurative
- lenitive
- antiossidanti
- rigeneranti
- drenanti

Confermandosi molto efficace trattamento delle pelli irritate, mature e danneggiate.
Il melograno è inoltre un potente antiossidante: contrasta la formazione di radicali liberi e aiuta a combattere i danni causati alla pelle dai raggi solari, dall'inquinamento e dallo stress. Il melograno è quindi un rimedio naturale anti-age utile a prevenire la formazione di rughe e altri segni del tempo, tra cui la perdita di elasticità e tono o la comparsa di macchie scure.

COSMETICS PRODUCTS

Pomegranate is very much used in cosmetics, thanks to its innumerable properties. Besides being a natural accelerator of metabolism, in fact, pomegranate boasts virtues:
- depurative
- lenitive
- antioxidants
- regenerating
- drainage

Confirming very effective in the treatment of irritated, mature and damaged skin.
Pomegranate is also a powerful antioxidant: it counteracts the formation of free radicals and helps fight the skin damages caused by sunlight, pollution, and stress. Pomegranate is then an anti-age natural remedy, useful in preventing wrinkles and other signs of time, including loss of elasticity and tone or appearance of dark spots.

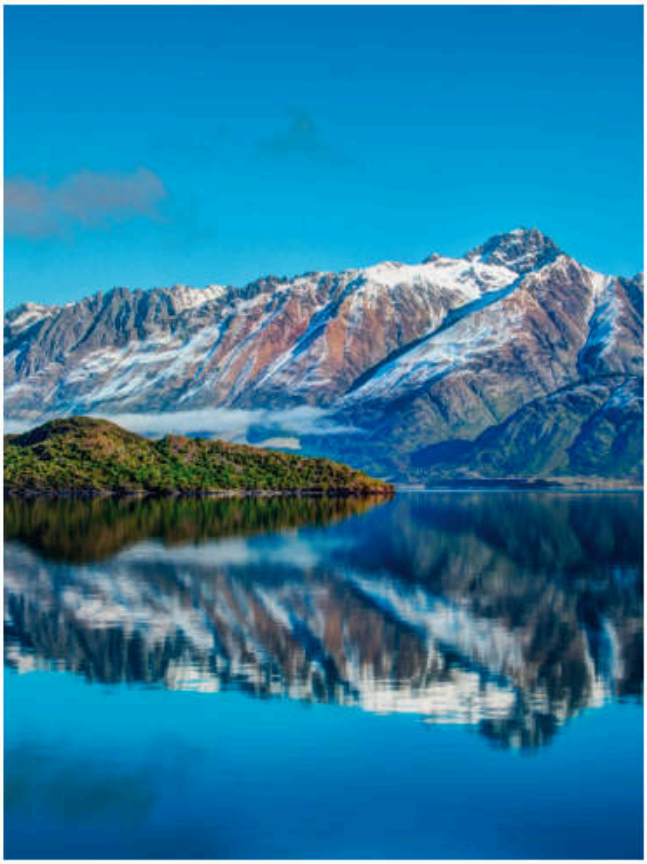


ACQUA VIVA

L'acqua che beviamo ha un impatto enorme sulla qualità della nostra salute. Purtroppo però di questi tempi l'acqua potabile e pura è sempre più difficile da trovare.
L'acqua che abbiamo a disposizione, spesso e volentieri è contaminata, pesante e "energeticamente morta".
Anche l'acqua ha la sua energia, le sue frequenze che, purtroppo, si perdono in pochissimo tempo dopo l'uscita dalla sorgente.
Per mantenersi viva, l'acqua ha bisogno di movimento libero e sinusoidale come tutte le onde di energia. Alla sorgente, l'acqua è anche coinvolta in fluttuazioni di campi magnetici da cui trae energia.
Quando, invece, l'acqua è compressa nelle tubature dell'acquedotto o ferma nelle bottiglie o sottoposta a irradiazioni solari nei depositi e durante i trasporti, le molecole si scaricano e l'acqua muore: non ha più energia, né frequenze, né memoria.
La presenza della giusta dose di anidride carbonica è la prima caratteristica quindi che interesserà la nostra acqua, poiché mantiene l'acqua viva, smuovendone le molecole e stimolandole.
Un altro fattore che abbiamo preso in considerazione è quello dell'imbottigliamento. Le bottiglie di plastica vengono fabbricate con un composto conosciuto come polietilene tereftalato (PET). Si tratta di un polimero che, secondo vari studi, è in grado di trasmettere determinati elementi all'acqua. Ciò significa che esiste una possibilità che l'acqua in bottiglia che beviamo sia alterata a causa di questo materiale.
Per questo abbiamo deciso di optare per bottiglie di vetro, che non rilasciano alcun elemento nell'acqua e non ne alterano il sapore. La forma sfaccettata a diamante crea un "effetto piramide": concentrando i raggi in pochi punti precisi stimola l'acqua all'interno, mantenendola viva muovendone le molecole, facilitando quindi la conservazione del liquido nella bottiglia.

LIVING WATER

The water we drink has a huge impact on the quality of our health. Unfortunately, however, pure drinking water is now harder to find.
The water we have available, often and willingly is contaminated, heavy and "energetically dead".
Water has its own energy, its frequencies that, unfortunately, are lost shortly after the exit from the spring.
To stay alive, water needs a free and sinusoidal movement, like all energy waves. At the spring, water is also involved in fluctuations in magnetic fields from which it draws energy.
When, on the other hand, water is compressed in the pipes of the aqueduct or stops in the bottles or is subjected to solar irradiation in the deposits and during transport, the molecules discharge themself and the water dies: it has no energy, no frequencies, no memory.
The presence of the right amount of carbon dioxide is the first feature that will affect our water, as it keeps the water alive, smearing the molecules and stimulating them.
Another factor we have taken into consideration is bottling. Plastic bottles are made from a compound known as polyethylene terephthalate (PET). It is a polymer which, according to various studies, is capable of transmitting certain elements to water. This means that there is a possibility that the bottled water we drink may be altered by this material.
For this reason we decided to choose glass bottles, which do not release any elements into the water and do not alter its taste. The multifaceted diamond shape creates a "pyramid effect": concentrating the rays in a few precise spots stimulates the water inside, keeping it alive by moving the molecules, facilitating the preservation of the bottle liquid.





PAGHERA

The finest gardens in the world




150°
PAGHERA
BYBLOS ART
HOTEL
2006



Byblos Art Hotel

IL PARCO RITROVATO

VILLA AMISTÀ A VERONA

VERONA'S VILLA AMISTÀ REDUX

Arredo di design contemporaneo, firmato Mendini, e cornice quattrocento e settecentesca per Byblos Art Hotel, in provincia di Verona, splendido hotel cinque stelle lusso costruito sui resti di una costruzione romana.

Quirky contemporary interior design by Mendini, plus 15th and 18th century architecture, is what the Byblos Art Hotel, a luxury 5 star resort near Verona built on Roman ruins, is all about.

LAURA VERDI





L'albergo ha ricevuto ben due Villeggiature Awards, un riconoscimento prestigioso paragonabile al premio Oscar del settore contract, il primo come Migliore identità grafica, il secondo come Migliore architettura d'esterni. La facciata, in stile veneziano, è stata realizzata dal Sanmicheli nel Quattrocento; un successivo intervento di Ignazio Pellegrini, architetto veronese del diciottesimo secolo, ha portato la villa ad avere la sua connotazione attuale: una commistione perfettamente riuscita e armonica tra l'eleganza di due stili del passato.

The hotel has won two Villegiature Awards, prestigious prizes considered the Oscars of the hospitality sector, one for Best Graphic Identity and the other for the Best Landscaping. The Venetian-style facade of the Villa Amistà was built by Sanmicheliin the Quattrocento, while later work by the 18th-century Veronese architect Ignazio Pellegrini bestowed on the house its current harmonious appearance, successfully blending all the elegance of two different historical periods.







Gli interni hanno l'impronta inconfondibile di Alessandro Mendini, colori e forme rivoluzionarie, motivi astratti oltre a un arricchimento dato dalle opere d'arte contemporanea di cui l'albergo è costellato.

The interior decorating bears Alessandro Mendini's distinctive hallmark; revolutionary shapes and colours and abstract motifs, the perfect framework for the many works of contemporary art dotted around the hotel.

IL PARCO SI RICOLLEGA ALLA TRADIZIONE ITALIANA, SECONDO LO SCHEMA SETTECENTESCO CHE VUOLE UN VIALE CENTRALE DI INGRESSO COME CONO OTTICO PROSPETTICO CHE PORTA ALLA FACCIATA PRINCIPALE.

THE PARK IS IN THE BEST ITALIAN TRADITION, FOLLOWING THE 18TH CENTURY CANON OF CREATING A PROSPECTIVE THROUGH A CENTRAL AVENUE LEADING UP TO THE ENTRANCE.



Al conferimento del Villeggiature Awards come Migliore architettura per gli esterni in Europa sono stati determinanti il progetto e la realizzazione del parco di 20.000 metri quadri a opera di Gianfranco Paghera. "Nella progettazione del verde siamo intervenuti con la volontà di non inserire ulteriori cifre stilistiche ma di lavorare in armonia con l'attuale fisionomia della villa", dice Paghera. "Dove prima c'era il nulla, solo qualche pianta secolare, abbiamo voluto realizzare un parco che desse l'impressione di essere sempre stato lì: un parco ritrovato".

What tipped the scales for the Byblos to win the Best Landscaping in Europe Prix at the Villegiature Awards was undoubtedly Gianfranco Paghera's design and realisation of the 2 hectare park. "The very engaging visual coexistence of such diverse elements needed to be safeguarded without introducing further stylistic codes into the landscape design. The ideal design solution was therefore to mirror the architecture of the villa", says Paghera. "From virtually nothing, bar a few mature trees, we created a whole park that looks as though it has been there for centuries".



"Dove prima c'era il nulla, solo qualche pianta secolare, abbiamo voluto realizzare un parco che desse l'impressione di essere sempre stato lì: un parco ritrovato".

"From virtually nothing, bar a few mature trees, we created a whole park that looks as though it has been there for centuries"



LE PIANTE SECOLARI SI CURANO COSÌ

"TUTTE LE PIANTE CENTENARIE PREESISTENTI NEL PARCO DELL'ART BYBLOS HOTEL SONO STATE PRESERVATE E CURATE CON MIRATI INTERVENTI DI RAFFINATA DENDROCHIRURGIA CHE LE HA SALVATE E RIPORTATE IN SALUTE" DICE GIANFRANCO PAGHERA.

Nell'ottica del recupero ambientale, anche la salvaguardia delle piante secolari sta diventando sempre più importante e la dendrochirurgia spesso è il trattamento straordinario risolutivo per molte patologie, come le carie del legno ma anche lesioni o errori di potatura, che non avrebbero altra risoluzione e porterebbero a un lento e letale degrado della pianta. Le operazioni di dendrochirurgia consistono nell'asportazione delle parti ammalorate del fusto per eliminare la patologia dovuta, per esempio, alla presenza di microganismi infestanti. È un trattamento specifico che deve essere eseguito solo da personale esperto e competente secondo dei protocolli tecnico-scientifici e previa un'analisi strumentale per l'individuazione dello specifico problema.

TREE SURGERY

"ALL THE NUMEROUS CENTURY-OLD TREES IN THE HOTEL PARK WERE CONSERVED AND BROUGHT BACK TO PEAK CONDITION BY SELECTIVE AND CAREFUL TREE SURGERY" EXPLAINS GIANFRANCO PAGHERA.

As part of the environmental salvage projects the preservation of old trees is becoming increasingly important and tree surgery is often the best way to cure both diseases, such as dry rot, but also injuries to the trunk or branches or over-vigorous pruning, which otherwise could well lead to a slow, and potentially lethal decline. Tree surgery involves removing any damaged sections of the trunk to excise disease, perhaps caused by aggressive microorganisms. It is a specialist treatment that should only be carried out by experienced tree surgeons who follow strict scientific guidelines and protocols to analyse and identify specific problems and then treat them.



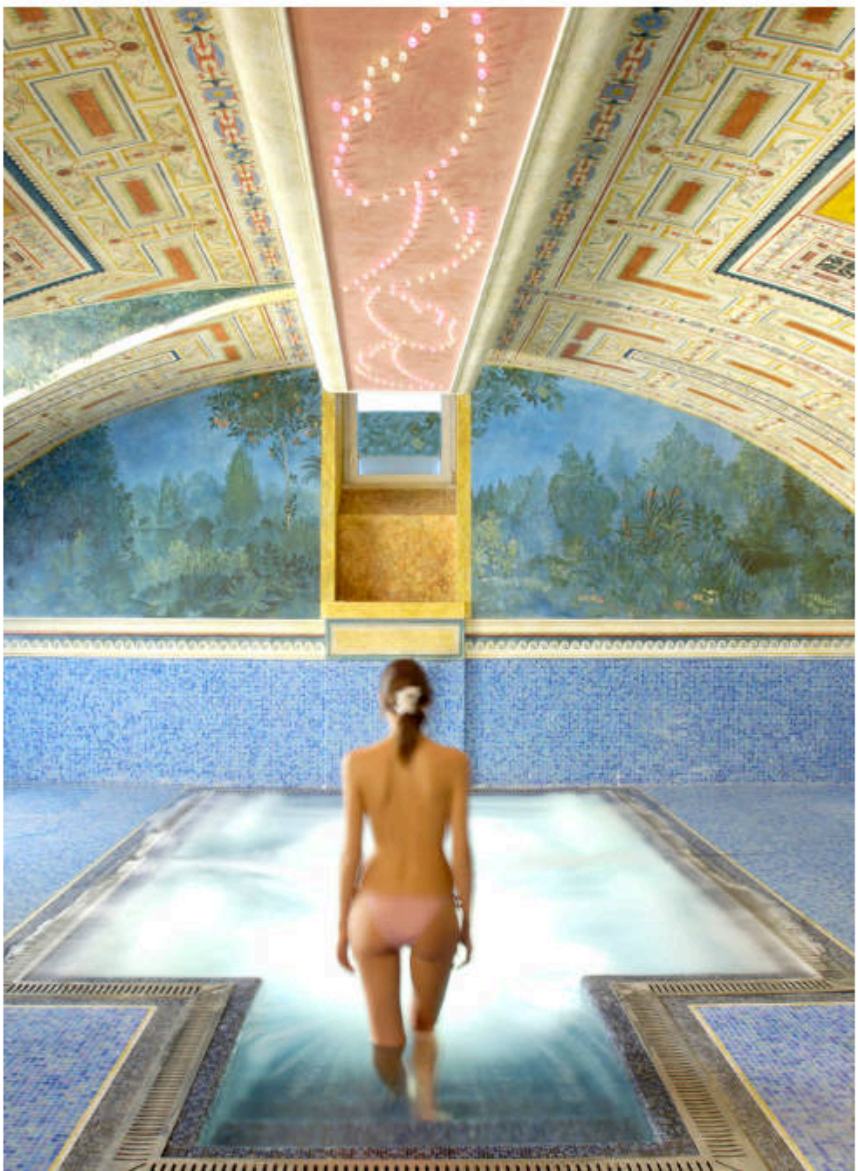
Il parco si ricollega alla tradizione italiana, secondo lo schema settecentesco che vuole un viale centrale di ingresso come cono ottico prospettico che porta alla facciata principale. Il lungo viale, pavimentato in lastre di pietra bianca, culmina in una fontana in marmo rosso Verona realizzata come pezzo unico da artigiani del posto secondo un disegno tipico dell'epoca, come le fioriere che scandiscono il percorso e la fontana con i putti, inquadrata dalla prospettiva del bersò. L'orto dell'antica casa contadina è stato mantenuto nella sua destinazione ed è diventato un giardino profumato di erbe e piante aromatiche, punteggiato dai colori accesi delle peonie, delle rose e del glicine, ma anche con piante da frutto con i loro profumi nel periodo della fioritura. L'orto è a disposizione degli ospiti e, soprattutto, del cuoco che può attingervi direttamente per arricchire i propri menu.

The classical garden "all'italiana", in vogue during the 18th century, was conserved for the prospective created for the path leading to the main entrance. The long avenue, paved in white stone, culminates in a splendid fountain in red Verona marble that acts as a prelude to the magnificent facade of the villa. The fountain, together with the urns that adorn the entrance path and another fountain with putti – framed by the optical telescope made up of a pergola – were created by local craftsmen based on antique designs and are one-off, unique pieces. The vegetable garden, once part of the estate's home farm, was preserved and transformed into a riot of sweet-scented herbs punctuated by splashes of colour from peonies, roses and wisteria, and dotted with fruit trees that add the inebriating perfume of their blossom in spring.
The vegetable garden is there for guests to enjoy, but it is also a valuable resource for the hotel's chef.



Il grande parco ospita anche una splendida piscina in stile classico realizzata a bordo sfioro, pavimentata in lastre di biancone di Verona, una soluzione tra le più eleganti e in armonia con il contesto. "Mi sono ispirato a un'antica piscina romana che ho avuto modo di ammirare all'estero, nel corso di uno dei miei viaggi di lavoro".
Le piante centenarie preesistenti sono state mantenute, curate e riportate in piena salute con interventi mirati di dendrochirurgia, oltre a essere integrate con altre piante secolari, come cedri, magnolie, ulivi e ippocastani.
E i posteggi per gli automezzi? "Li abbiamo creati interrati, realizzando al di sopra un giardino pensile visibile dalle suite".

A splendid negative-edge swimming pool in classical style lined in white Verona marble also adorns the gardens, perfectly complementing its setting. "My inspiration here was an ancient Roman pool I once saw abroad during one of my trips for work". All the century-old trees were conserved and brought back to peak condition by careful tree surgery, while mature cedars, magnolias, olive trees and horse chestnuts were also added. So where are the cars parked? "Underground, camouflaged by a hanging garden which provides one of the views from the suites".



Relax tra le ninfee

RELAX AMONG THE LILLIES

Ampi spazi a verde rispondono al gusto della tradizione del giardino italiano, con zone più appartate, come il piccolo stagno realizzato dietro la piscina, dove gli ospiti possono godere di una romantica intimità, coccolati delle erbe aromatiche.

Ample swathes of green are all part of a traditional Italian garden, with private areas as the small pond created behind the swimming pool where the guests can enjoy of a romantic intimacy, hugged by the fragrances of the aromatic herbs.





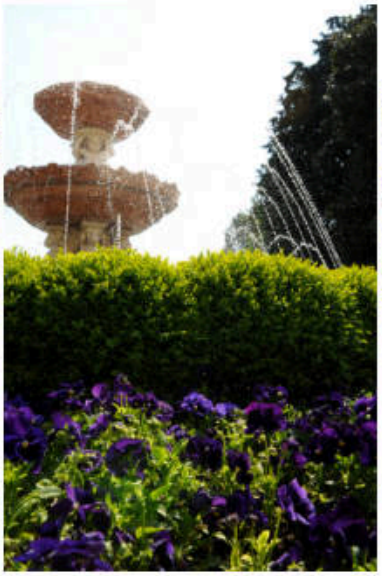


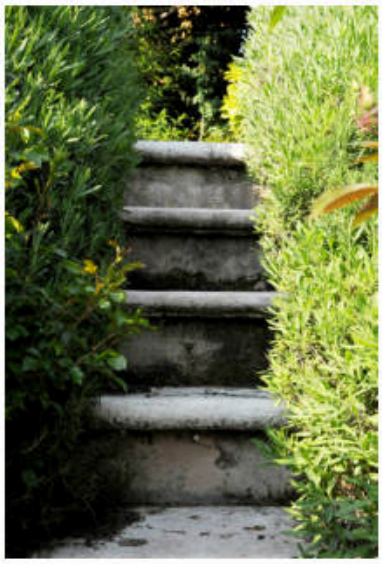
AMPI SPAZI A VERDE RISPONDONO AL GUSTO DELLA TRADIZIONE DEL GIARDINO ITALIANO, CON ZONE PIÙ APPARTATE

AMPLE SWATHES OF GREEN ARE ALL PART OF A TRADITIONAL ITALIAN GARDEN, AS ARE MORE PRIVATE AREAS



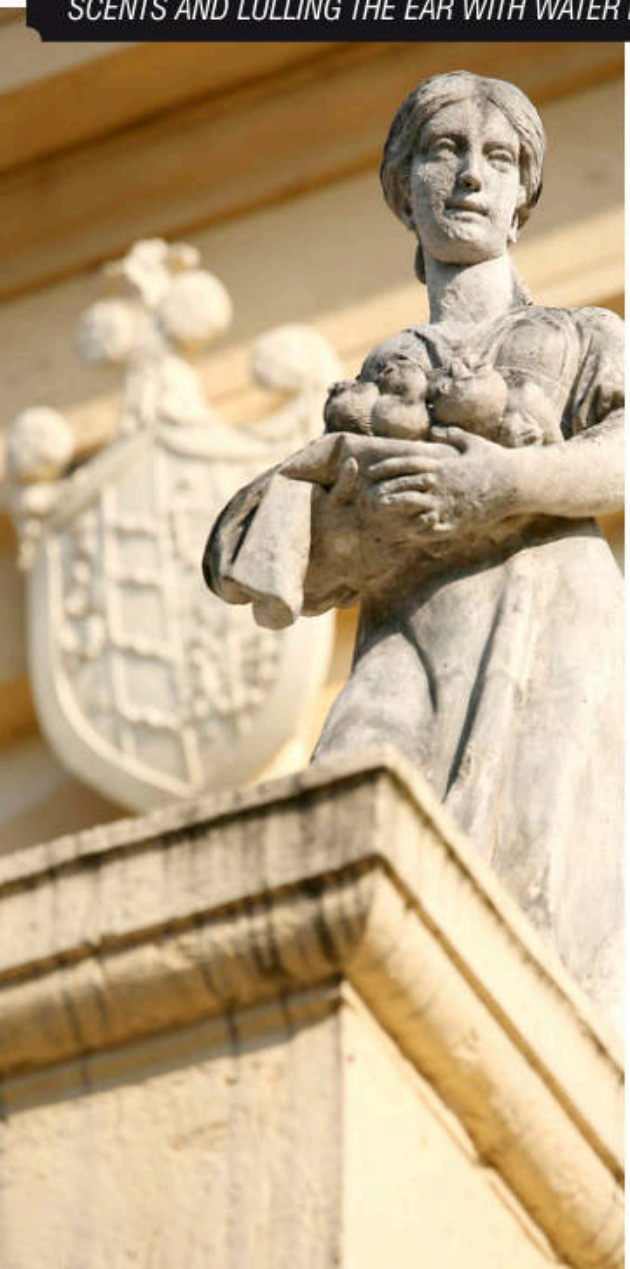


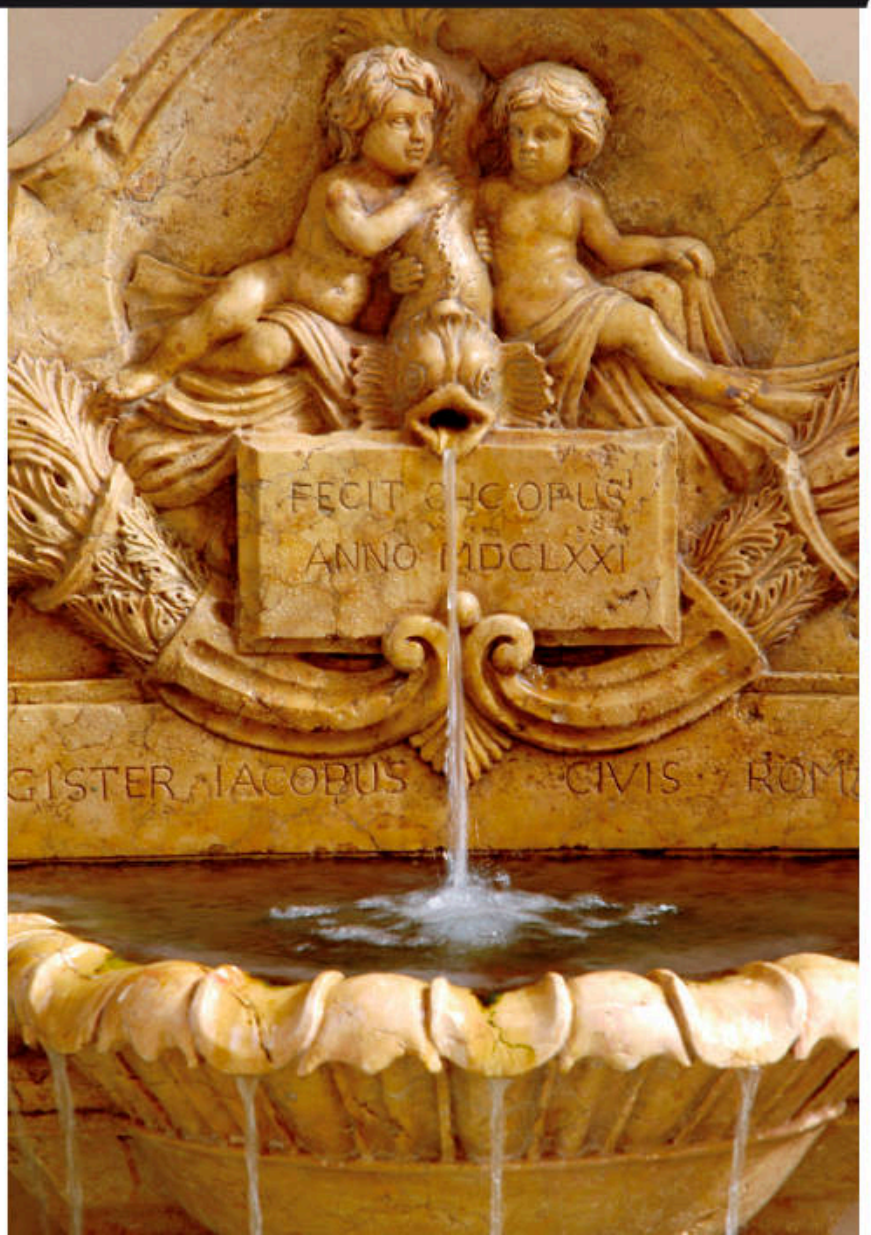




È UN PROGETTO DEL VERDE DI TIPO SENSORIALE, CHE RISPONDE ALLA VISTA, ALL'OLFATTO MA ANCHE ALL'UDITO PER LO ZAMPILLIO DELLE FONTANE PRESENTI NEL PARCO.

THIS IS VERY MUCH A GARDEN OF THE SENSES, PLEASING TO THE EYE, BUT ALSO PERMEATED WITH DIFFERENT SCENTS AND LULLING THE EAR WITH WATER FROM THE TINKLING FOUNTAINS DOTTED AROUND THE PARK







CONI PROSPETTICI, REALIZZATI DALLE ARCHITETTURE DEI PERGOLATI E DEI VIALI, DILATANO LO SPAZIO

PROSPECTIVE IS CLEVERLY USED IN COMBINATION WITH PERGOLAS AND PATHS TO CREATE A GREATER SENSE OF SPACE

Un dinamico giardino dei sensi

A DYNAMIC GARDEN OF THE SENSES

È un progetto del verde di tipo sensoriale, che risponde alla vista, all'olfatto ma anche all'udito per lo zampillio delle fontane presenti nel parco.
Coni prospettici, realizzati dalle architetture dei pergolati e dei viali, dilatano lo spazio, grazie anche a giochi illuminotecnici, durante le ore notturne, realizzati con fari a scomparsa, da 3000 a 5000 gradi Kelvin, posizionati a diverse altezze e che creano differenti profondità.
I profumi delle piante da frutto e delle erbe aromatiche, menta e rosmarino, riempiono l'aria mentre il parco si colora di diverse tonalità delle fioriture nel corso delle stagioni, da febbraio a novembre.
"Iniziamo con le fioriture di colore bianco alla fine dell'inverno, per proseguire in primavera e in estate con un crescendo di toni dal giallo, all'arancione, al rosso per poi entrare nei colori più freddi dal bordeaux al glicine, al blu".

This is very much a garden of the senses, pleasing to the eye, but also permeated with different scents and lulling the ear with water from the tinkling fountains dotted around the park. Prospective is cleverly used in combination with pergolas and paths to create a greater sense of space, while 3000° to 5000° Kelvin lights, cleverly placed at different heights to create illusions of different depths, emerge from their daytime hiding place to illuminate the night. Fruit blossom and herbs such as mint and rosemary scent the air and the whole park subtly changes its colour scheme with the seasons. "We get white from February on, marking the end of the winter, then comes spring and summer in a crescendo of yellows, oranges and reds which gradually give way to colder tones of burgundy, violet and blue".



20.000 MQ DI BELLEZZA UNICA

2 HECTARES OF SHEER BEAUTY

Coni prospettici, realizzati dalle architetture dei pergolati e dei viali, dilatano lo spazio, grazie anche a giochi illuminotecnici.

Prospective is cleverly used in pergolas and paths to create a greater sense of space, heightened by carefully calibrated illumination after dark.



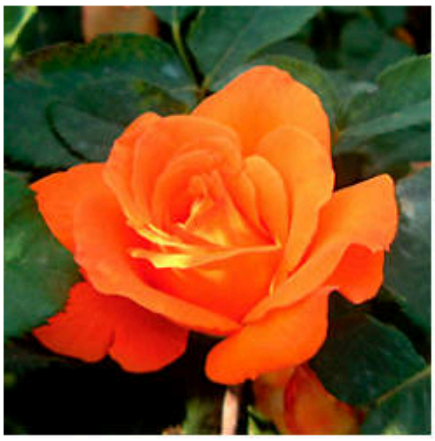
Collezioni di Rose

ROSE COLLECTIONS

Essenze antichissime, come l'Osmanthus Fragrans, insieme ai mughetti con le loro fioriture di primavera e collezioni di rose, italiane, francesi e inglesi, creano una scenografia verde in continuo mutamento e mai uguale a se stessa.

Ancient trees and shrubs, such as OsmanthusFragrans, or sweet olives, combine with lilies of the valley to scent the air in spring and collections of Italian, French and English roses create a constantly changing green backdrop.





NATURE'S COLOURS

TUTTI I COLORI DEL VERDE

COLLEZIONI PAGHERA - PAGHERA COLLECTIONS
TUTTI I COLORI DEL VERDE
all the colours of green







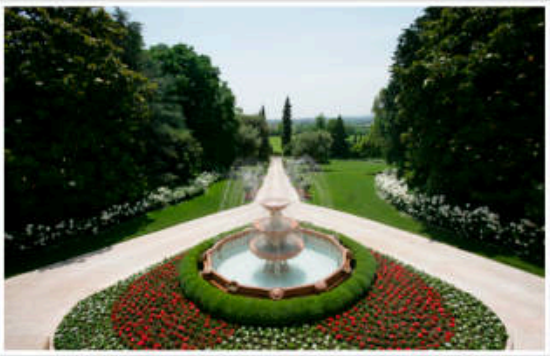




Before and After

VILLA AMISTÀ A VERONA







PAGHERA

The finest gardens in the world



EGITTO

TERRA DEI FARAONI

EGYPT, LAND OF PHARAOHS





L'Egitto, ufficialmente Repubblica araba d'Egitto, è un paese transcontinentale che attraversa l'angolo nord-est dell'Africa e l'angolo sud-ovest dell'Asia attraverso un ponte di terra formato dalla penisola del Sinai.

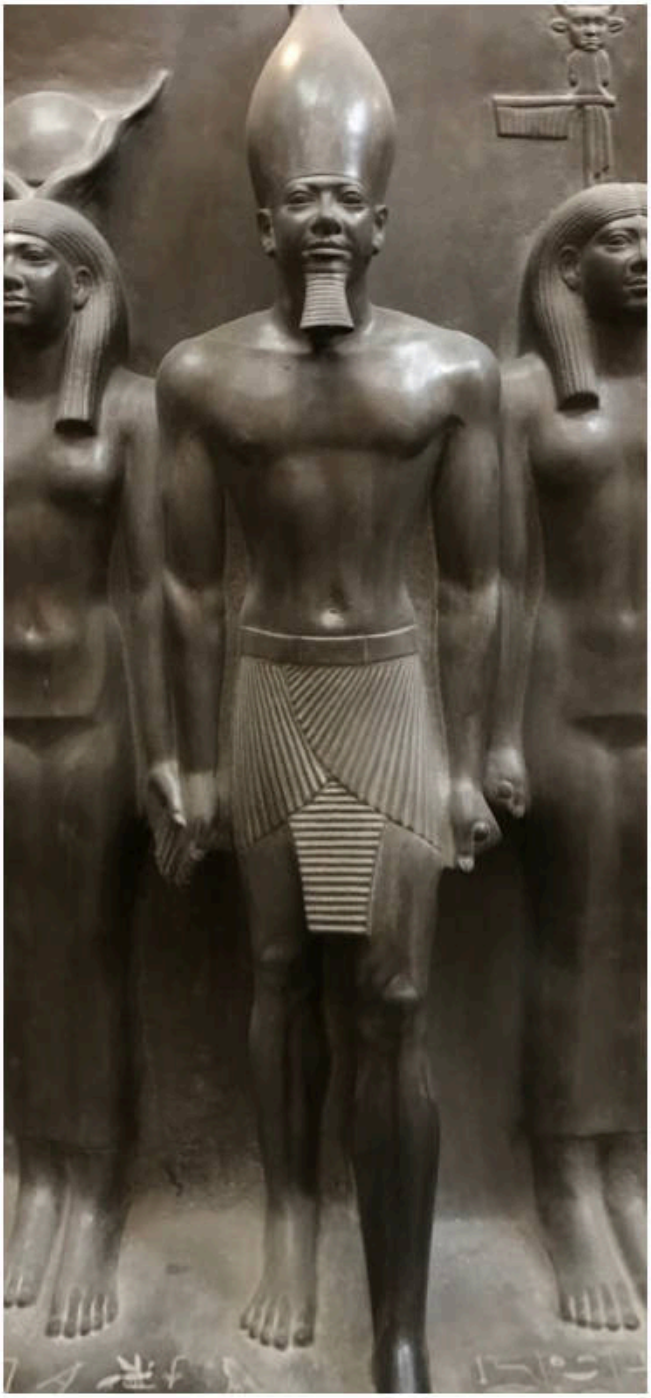
L'Egitto ha una delle più lunghe storie di ogni Stato moderno, essendo stato continuamente abitato dal X millennio a.C.

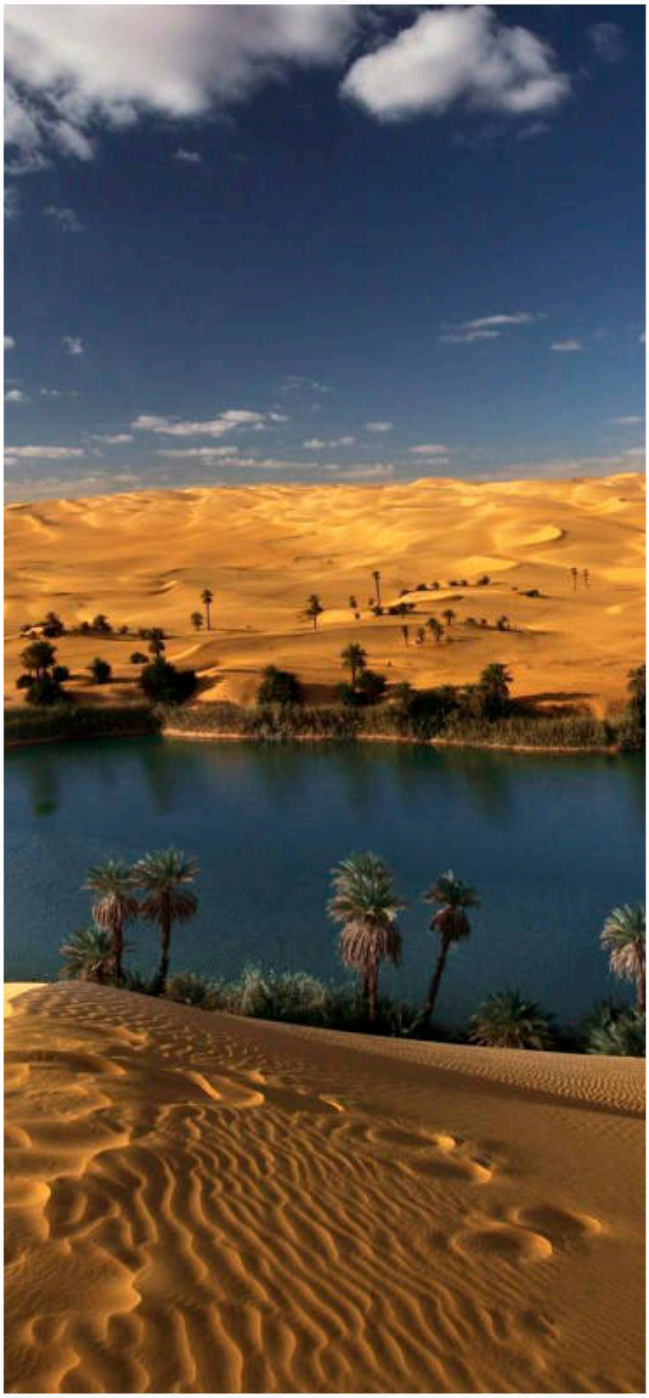
I suoi monumenti, come la piramide di Giza e la Grande Sfinge, sono stati costruiti per la sua antica civiltà, che è stata una delle più avanzate del suo tempo. Le sue antiche rovine, come quelle di Menfi, Tebe, Karnak e la Valle dei Re, al di fuori di Luxor, sono un focus significativo di studi archeologici e di interesse popolare. La ricca eredità culturale dell'Egitto, così come l'attrazione della sua riviera del mar Rosso, hanno fatto del turismo una parte vitale dell'economia, che impiega circa il 34% della forza lavoro del Paese.

Egypt, officially the Arab Republic of Egypt, is a transcontinental country that crosses the north-east corner of Africa and the south-west corner of Asia through a land bridge formed by the Sinai Peninsula.

Egypt has one of the longest stories of every modern state, having been continuously inhabited since the 10th millennium BC.

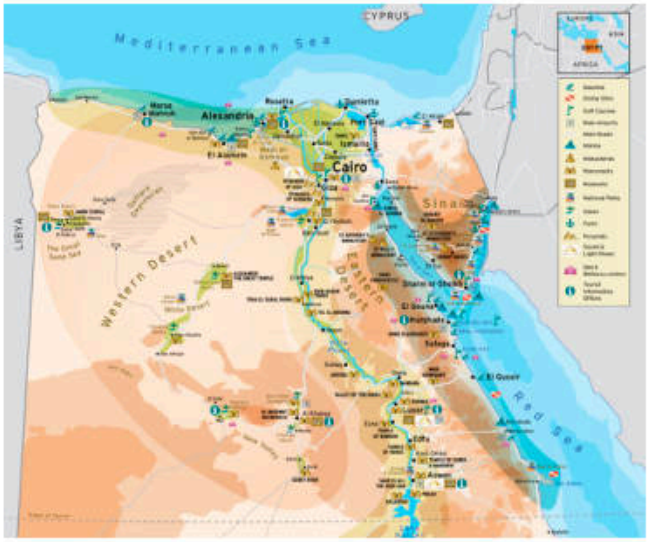
Its monuments, such as the pyramid of Giza and the Great Sphinx, were built for its ancient civilization, which was one of the most advanced of its time. Its ancient ruins, such as those of Menfi, Thebes, Karnak and the Valley of the Kings, outside Luxor, are a significant focus of archaeological studies and popular interest. Egypt's rich cultural heritage, as well as the attraction of its Red Sea Riviera, have made tourism a vital part of the economy, which employs about 34% of the country's workforce.






Population Density
POPULATED PLACES
Persons per square kilometer
0 10 100 1,000 3,800 and above
0 26 259 2,590 12,950 and above
Persons per square mile


Land Use
Irrigated farming
Rough grazing moveable holding
Wasteland
Oasis
Cities
Cotton
Rice
Sugarcane
Wheat


CYPRUS
Mediterranean Sea
Alexandria
Cairo
Sinai
LIBYA
Western Desert
Eastern Desert
Red Sea



Le forme architettoniche più antiche che maggiormente sono entrate a far parte dell'immaginario collettivo, e quelle che statisticamente l'uomo contemporaneo desidera maggiormente visitare sono, insieme a poche altre, proprio le piramidi. Forse per l'alone di mistero che ancora oggi le avvolge, forse, perché siamo rapiti dalla purezza delle loro forme e dalla storia millenaria di un popolo, quello egiziano, di cui ancora oggi sappiamo in fondo poco, nonostante gli studi fatti e le numerose testimonianze giunte.

Le piramidi erano imponenti monumenti funerari che formavano nel loro insieme dei complessi unitari. Gli studiosi di cultura egizia attribuiscono alla forma della piramide, un riferimento alla pietra sacra simbolo di Ra, il dio Sole, come simbolo solare di ascensione. La simbologia permea tutta la cultura degli egizi che consideravano la tomba un luogo sacro, dove il corpo poteva conservarsi in eterno. Giza ospita le tre piramidi più famose, situabili intorno alla metà del III millennio. La più grande è quella di Cheope, seguono nell'ordine quelle di Chefren e di Micerino. La piramide di Cheope copre un'area di 52.400 kmq. Era alta 143.6 m. Alla camera funeraria interna, rivestita di granito rosso e coperta da nove pesantissime lastre si accede percorrendo una galleria lunga quasi 47 m. e alta 8,54. Del complesso fanno parte piramidi minori per le regine la sfinge e i templi funerari.

L'architettura religiosa non comprende solo le piramidi, ma anche costruzioni sepolcrali e templi di Faraoni divinizzati. Le piramidi successivamente caddero infatti in disuso, ed i faraoni per le loro sepolture edificarono templi con colonne altissime a distanze così ravvicinate, da sembrare foreste.

The most ancient architectural forms that have become part of the collective imagination, and those that the contemporary man, statistically, wants to visit most are, together with a few others, the pyramids. Perhaps for the aura of mystery that still envelops them today, perhaps, because we are abducted by the purity of their forms and by the millennial history of a population, the Egyptian one, which we still know little about today, despite the studies made and the numerous testimonies received.

The pyramids were imposing funerary monuments that formed in their entirety unitary complexes. The scholars of Egyptian culture attribute to the shape of the pyramid a reference to the sacred stone symbol of Ra, the sun god, as a solar symbol of ascension. Symbology permeates all the culture of the Egyptians who considered the tomb a sacred place, where the body could be preserved forever. Giza is home to the three most famous pyramids, which can be found around the middle of the third millennium. The largest is that of Cheops, following in order those of Chefren and Micerino. The Cheops pyramid covers an area of 52,400 square kilometres. It was 143.6 m high. The internal funerary chamber, covered in red granite and covered with nine very heavy slabs, is accessed through a gallery almost 47 m long and 8.54 m high. The complex includes minor pyramids for the queens, the Sphinx and the funerary temples. Religious architecture includes not only pyramids, but also sepulchral constructions and temples of Pharaohs divinized. The pyramids subsequently fell into disuse, and the pharaohs for their burials built temples with tall columns at such close distances that they looked like forests.





























Il papiro è la pianta egiziana più caratteristica, considerata dagli antichi egizi simbolo della gestazione, della gioia e della giovinezza. La pianta di papiro veniva usata in cucina, per fabbricare sandali, cesti e teli, ma anche in campo nautico per per calafatare le imbarcazioni, fabbricare vele e corde e costruire piccole zattere. Quando fu trasformato in carta bianca e resistente, indispensabile per la scrittura geroglifica, il papiro acquisì il suo immenso valore per la storia, permettendo di tramandare nei secoli testi preziosi per la conoscenza della civiltà egizia. Oggi il papiro è ancora presente seppure in poche zone lungo il Nilo (e in Italia lungo il fiume Ciane in provincia di Siracusa).
In Egitto si coltivavano tre tipi di palma: la palma da dattero (Phoenix dactylifera), la palma argun (Medemia argun) e la palma dum (Hyphaene thebaica)
Il fico sicomoro (Ficus sycomorus) è una pianta presente nell'Africa orientale, in particolare in Egitto.
Il tamarisco o tamerice è un albero che vive nelle regioni costiere; è usato a scopo ornamentale e come frangivento.
Il carrubo è un altro albero particolarmente diffuso in Egitto. Sulla sua area di origine ci sono ipotesi diverse.
Le piante medicinali hanno una storia molto antica. Gli antichi scritti egizi confermano che le medicine erboristiche sono usate in Nord Africa da millenni. Il papiro di Ebers (1500 a.C.), uno dei più antichi testi medici disponibili, include più di 870 prescrizioni e formule e 700 erbe mediche. Tra le più usate anche oggi, l'alfa alfa o erba medica e il fieno greco (detto "helba"), che veniva utilizzato nell'Antico Egitto dalle donne in età da matrimonio per le sue proprietà ingrassanti.

The papyrus is the most characteristic Egyptian plant, considered by the ancient Egyptian a symbol of gestation, joy and youth. The papyrus plant was used in the kitchen, to make sandals, baskets and towels, but also in the nautical field for caulking boats, sails and ropes manufacture, and for build small rafts.
When it was turned for the first time into white and durable paper, essential for hieroglyphics, it acquired its immense historical value, allowing to pass down precious text about Egyptian civilization through the centuries. Today the papyrus is still present, but only in a few areas along the Nile (and in Italy, along the Ciane river in Siracusa's province).
In Egypt there are three type of palms: date palm (Phoenix dactilifera), Argun palm (Argun Medemia) and dum palm (Hyphaene thebaica).
The sycamore fig (Ficus sycomorus) is a plant found in East Africa, particulary in Egypt.
The tamarisk is a tree that lives in coastal regions; it's used an an ornamental plant and as a windbreaker.
The carob tree is another tree particulary widespread in Egypt; on its origin's area there are several hypotheses.
Medicinal plants have a long history. The ancient Egyptian writings confirm that herbal medicines has been used in North Africa for thousands of years. The Ebers Papyrus (1500 BC), one of the oldest medical texts available, includes more than 870 prescriptions and formulas and 700 medical herbs. Among the most used today, the alfalfa and hay greek (called "helba"), which was used in ancient Egypt by women of marriageable age for its fattening properties.

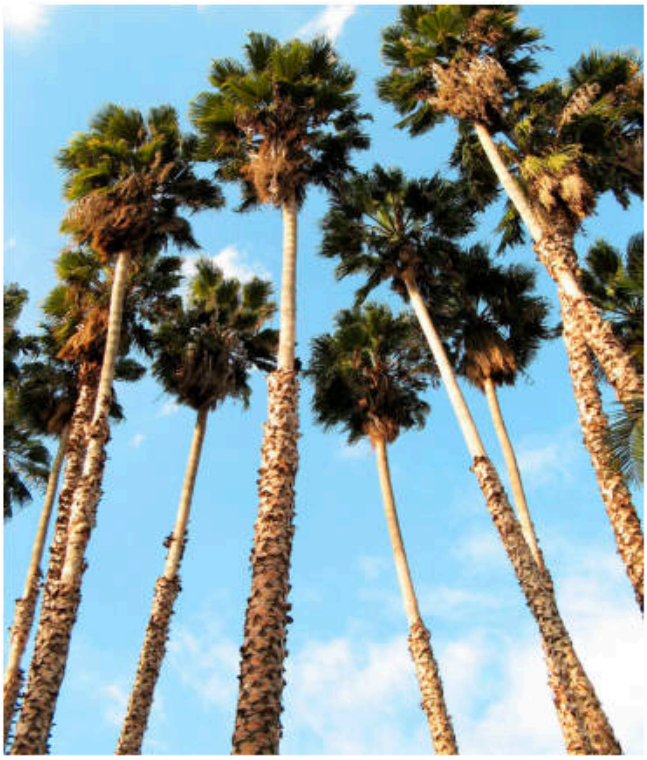














FRAMMENTO DI AFFRESCO DALLA TOMBA DI NEBAMUN TEBE, XVIII DINASTIA, 1350 A.C. CIRCA, LONDRA, BRITISH MUSEUM

Il frammento mostra l'immagine di un giardino che potrebbe appartenere a Nebamun, il proprietario della tomba, descritto come "uno scriba che conta il grano nel granaio delle offerte divine". Al centro si trova uno specchio d'acqua popolato da fiori di loto e pesci, tilapia. Lungo il bordo crescono piante di papiro e tutt'intorno palme, palme dum e sicomori. Nell'angolo in alto a destra appare la dea Hathor, dea dell'albero, che presenta delle offerte a qualcuno che si trova davanti a lei, probabilmente Nebamun e Hatshepsut, sua moglie.
La dea-albero è indicata spesso nell'atto di versare l'acqua della vita per il proprietario della tomba e per la rispettiva sposa. Hator può anche avere funzione di protezione o di divinità che si occupa dei defunti.
I pesci, gli uccelli e le piante sono simboli di rinascita e nuova vita.

FRAGMENTOF A FRESCO FROM THE TOMB OF NEBAMUN IN THEBES, XVIII DYNASTY, CIRCA 1350 BCE, BRITISH MUSEUM LONDON

The fragment illustrates the rectangular pool in a garden that may have belonged to Nebamun, who is buried in the tomb. Nebamun is described as "a scribe who counts the grain in the graneries of the offerings to the god". At the centre of the garden is a pool populated with lotus flowers, fish and tilapia. Along the sides of the pool are papyrus and all around palms and mulberry figs. The goddess Hathor, goddess of trees, appears in the top right-hand corner of the picture, presenting offerings to someone in front of her, probably Nebamun and Hatshepsut, his wife. The tree-goddess is often shown pouring life-giving water for the owner of the tomb and his wife. Hathormay also have played a role as protector of divinity of the dead. The fish, birds and plants are a symbol of rebirth and new life.

Il giardino del Sacro e profano
NELL' ANTICO EGITTO
SACRED AND PROFANE GARDENS IN ANCIENT EGYPT

Una delle primissime testimonianze scritte di giardino è impressa sui muri della tomba di un nobile egiziano, Methen o Amten, governatore del distretto del delta settentrionale, vissuto nel corso del regno di Snefru (2723-2563 a.C), faraone della IV dinastia.
Il suo giardino, racconta Amten, misura 200 cubiti per lato (circa 34 metri). Al centro si trova una grande vasca e tutt'intorno crescono alberi, perlopiù fichi e viti.
Al suo interno si produce vino in abbondanza. Il nobile egiziano conduceva del resto una vita piuttosto agiata e il giardino, insieme alla vigna, è molto di più di un semplice appezzamento di terra destinato alla sussistenza. Descrivendo i "begli alberi" e il suo "grande lago" parla anche di un giardino di piacere che procura soddisfazione estetica.

One of the earliest writings on gardens is on the walls of the tomb of a noble Egyptian, Methen orAmten, governor of the province of the northern delta, who lived during the reign of Snefru (2723-2563 BCE), a pharaoh of the IV dynasty. Amten says that his garden was 200 cubits long and wide, or roughly 34 metres. There was a large pool in the centre, surrounded by trees and shrubs, mostly vines and figs.
The garden produced an abundant supply of wine, but our noble Egyptian evidently lived a life of ease, and his garden and vineyard represented much more than a simple source of supplies. In describing his "lovely trees" and "ample lake" Amten is obviously talking about a retreat designed as much for aesthetic pleasure as for produce.

LUCIA IMPELLUSO

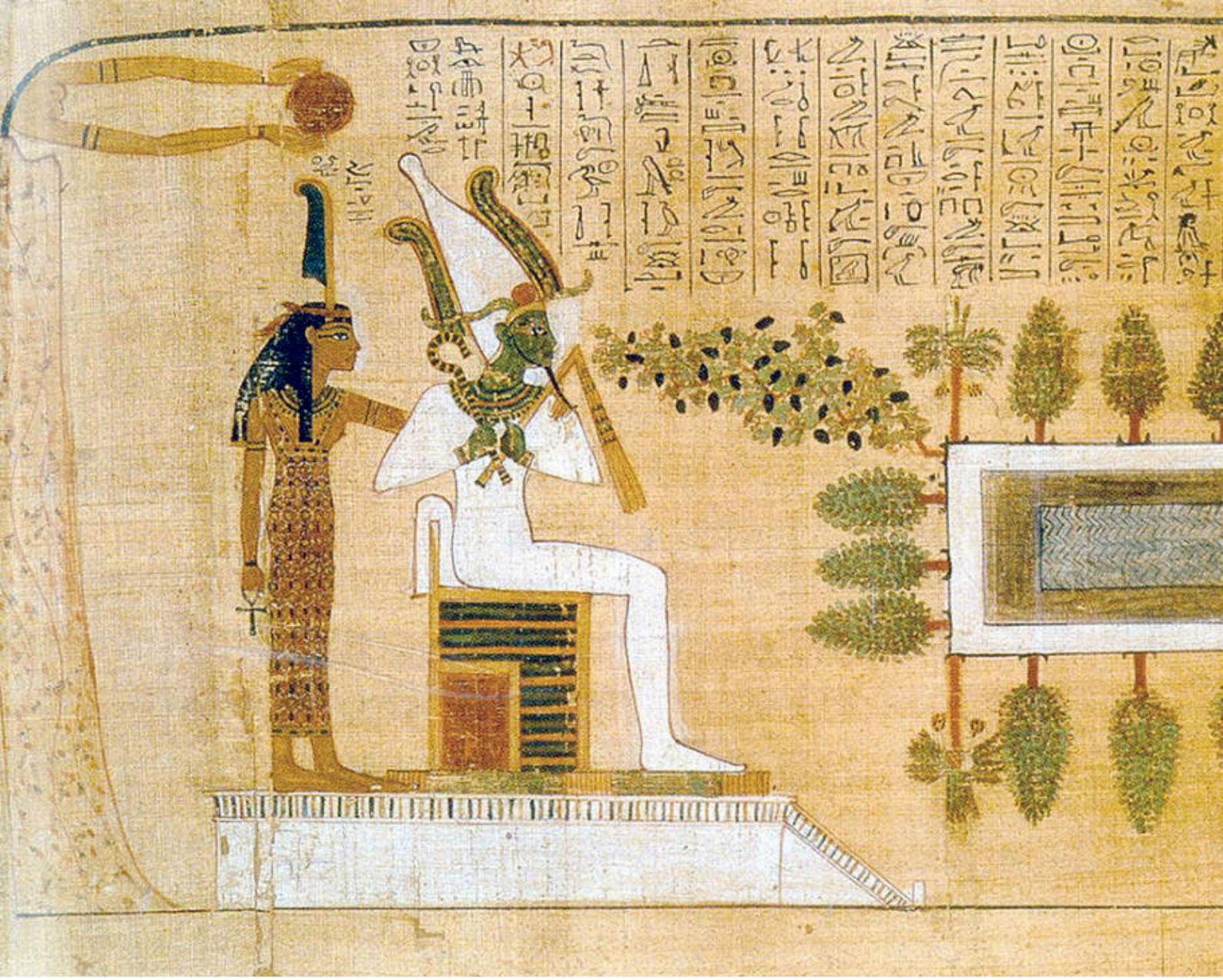
MODELLO DI GIARDINO, 1981-1975 A.C. NEW YORK, METROPOLITAN MUEUM

L'area dedicata al giardino è molto più estesa di quella dell'abitazione, ridotta a un semplice portico, sostenuto da due file di quattro colonne con capitelli, a forma di steli di papiro legati insieme, le due dietro e di fiori di loto, quelle davanti.
Oltre il portico, un laghetto artificiale è circondato sui tre lati da alberi del sicomoro con rami carichi di frutti .

GARDEN MODELS, 1981-1975 NEW YORK, METROPOLITAN MUSEUM

The area dedicated to a garden covers far more land than the house itself, often depicted as a mere portico, upheld by two rows of four columns with capitals shaped in the form of papyrus fronds linked together in pairs to the rear and lotus flowers to the fore.
Beyond the portico a pool is surrounded on three sides by mulberry fig trees bearing fruits.





Numerosi studi sul tema affermano che in Egitto i giardini potevano essere destinati a funzioni particolari, come la medicina, il cibo e il culto, o anche soddisfare più funzioni contemporaneamente, ma sempre, prime fra tutte, il ristoro, l'ombra e il fresco.
Al Metropolitan Museum di New York è conservato un prezioso modellino in miniatura, risalente al principio della XII dinastia, (1990-1995 a.C.) e proveniente dalla tomba di Mekhet-Rê, un ufficiale tebano, sepolto subito dopo il 2000 a.C. Questo modellino fa parte di una serie di ventiquattro provenienti dalla stessa tomba e raffiguranti momenti di vita quotidiana, che servivano per accompagnare i morti nel viaggio d'oltretomba.
Si tratta di un giardino chiuso, che si estende oltre il portico di una casa, o di un'entrata coperta. L'impianto è piuttosto semplice e riflette un modello che rimarrà invariato nel corso dei secoli, seppur declinato in modi diversi.

Numerous studies confirm that although gardens in ancient Egypt were in part designed to fulfil certain functions, such as providing medicines or food, or for religious purposes, or indeed all three, they were first and foremost shady retreats.
The Metropolitan Museum in New York owns a precious miniature model from the early XII dynasty, (1990-1995 BCE) which was discovered in the tomb of Mekhet-Rê, an official from Thebes, buried soon after the year 2000 BCE. The model is part of a series of twenty-four from the same tomb and portrays scenes from daily life, designed to accompany the dead man in his journey into the afterlife.
It is a walled garden, leading off from a house's covered portico or entrance. The layout is comparatively simple, reflecting a model which was to remain substantially identical through the centuries, albeit with some variations.



In Egitto, paese di tradizione agricola, che dalle piene del Nilo trae sostentamento e vita, il giardino è conosciuto sin dai tempi più antichi e raggiunge il suo massimo splendore nel corso del Nuovo Regno, dalla XVIII dinastia (1580-1085 - XIV secolo) sino al 1200 a.C. circa.

In Egypt, a nation with a long-standing agricultural tradition which draws its life-blood from the flooding of the Nile, gardens have been known since ancient times and reached the height of their splendour under the New Kingdom ruled by the XVIII dynasty (1580-1085 BCE) until roughly 1200 BCE

PAPIRO DAL LIBRO DEI MORTI DI NAKHT, DA TEBE, 1350-1300 A.C. LONDRA, BRITISH MUSEUM

Il papiro raffigura Nakht, scrivano reale e soprintendente dell'esercito, e Tjuiu, sua moglie, che adorano Osiride e Maat. Nella scena appaiono una casa a un piano e un giardino. Questa immagine, presa spesso a esempio per spiegare la vita quotidiana degli antichi egizi, in realtà nasconde altri significati. La casa esprime il desiderio del defunto di tornare sulla terra, mentre lo stagno è simbolo di rinascita e resurrezione.

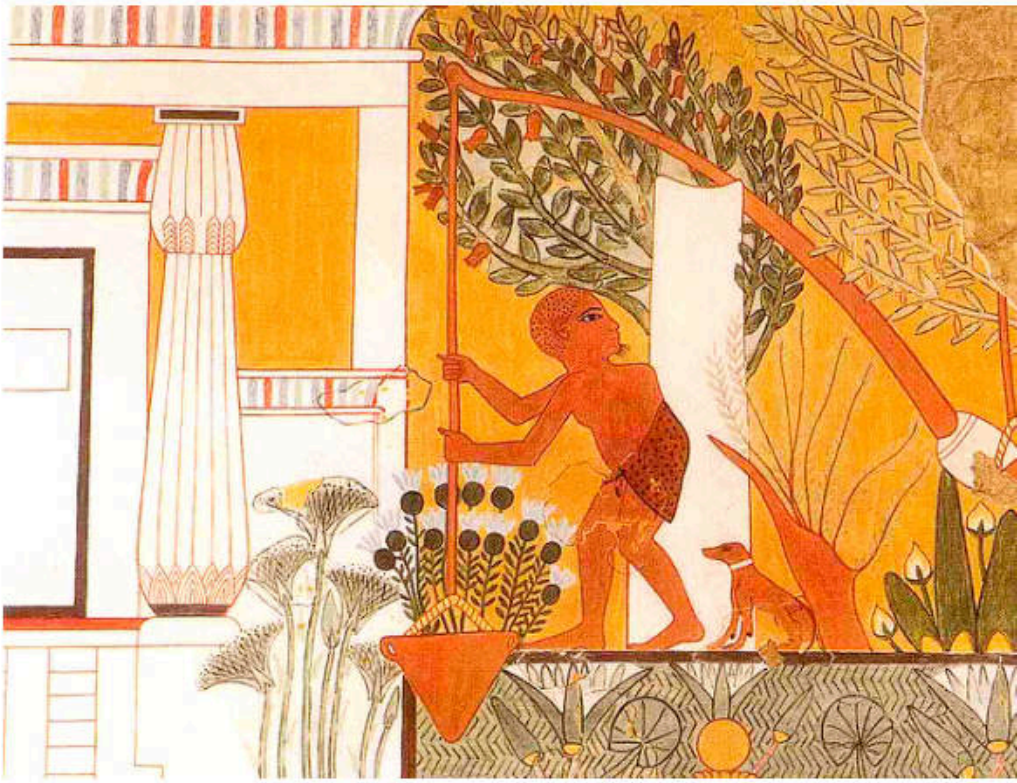
PAPYRUS FROM THE BOOK OF THE DEAD OF NAKHT FROM THEBES, 1350-1300 BCE LONDON, BRITISH MUSEUM

The papyrus shows Nakht, a royal scribe and overseer of the army, and his wifeTjuiu, as they worship Osiris andMaat. The scene includes a single-storey house and a garden. This image is often cited to illustrate the daily life of the ancient Egyptians, but it also represents hidden meanings. The house stands for the dead man's desire to return to earth, while the pool is the symbol of rebirth and Renaissance



Tomba di Sennudjem, 1345-1200 a.C. Deir-el-Medine

The Tomb of Sennudjem, 1345-1200 a.D. Deir-el-medine



TOMBA DI IPUY XIX DINASTIA, (1314-122), TEBE

L'affresco raffigura un giardino di villa dove un giardiniere attinge l'acqua da un bacino con lo chadouf, strumento piuttosto semplice ancora oggi utilizzato in Egitto, composto da una pertica provvista a un'estremità di una grossa pietra e all'altra di un secchio in cuoio. L'acqua, così raccolta, viene versata in piccoli canali di irrigazione per giungere fino agli alberi e ai fiori del giardino.

THE TOMB OF IPUY, XIX DYNASTY (1314-122 BCE), THEBES

Fragment of a fresco showing the garden of a villa, where a gardener is drawing water from a pool in a chadouf, a simple piece of equipment still used in Egypt today, comprising a pole with a large stone hanging on one end of it to counterbalance the leather bucket on the other. The water the gardener supplies is poured into the shallow irrigation ditches to flow to the garden's flowers and trees.

Il giardino egizio è un giardino piatto, così come impone l'orografia del territorio, chiuso da mura per proteggerlo dal vento, dalla sabbia del deserto e dagli estranei, compresi gli animali: insetti, serpenti, capre e persino ippopotami. Uno o più bacini d'acqua sono posti al centro e file di alberi piantati lungo un tracciato regolare. Un ambiente isolato, ordinato e rigoglioso che si organizza intorno a una vasca rettangolare abitata da pesci e fiori di loto, simbolo di nascita e rinascita.
Un luogo protetto, che ha nell'ombra e nell'acqua i suoi elementi fondamentali, dove le specie vegetali sono disposte secondo un preciso ordine geometrico. Le mura di cinta ne delimitano il perimetro creando una chiara separazione tra un mondo interno, sicuro e nettamente definito, e uno esterno, disordinato e imprevedibile.
La maggior parte delle immagini superstiti raffiguranti questo tipo di giardino proviene dagli affreschi delle tombe e ne costituisce la più antica testimonianza pittorica e documentaria, risalente a circa ottocento anni prima dei mitici giardini pensili di Babilonia.
I proprietari sono esponenti delle classi più agiate che fanno erigere le proprie ville fuori dalle città. Simili proprietà piuttosto estese esigono una manodopera continua e l'impiego di parecchio personale. Nel giardino della tomba di Rekhmire (Regno di Tumotsis III) sono raffigurati numerosi giardinieri intenti a cogliere frutta, a sistemare la vegetazione, a innaffiare. A causa dell'evaporazione intensiva dovuta alle condizioni climatiche del paese, era ritenuto fondamentale innaffiare costantemente le piante e mantenere le riserve d'acqua integre. La presenza, quasi ossessiva, dell'acqua veniva garantita dai sistemi dei canali, ma non solo. L'acqua era anche trasportata dagli schiavi in otri di cuoio portati a mano o in vasi d'argilla fissati da funi e un travicello, una specie di giogo, poggiato sulle spalle.

Egyptian gardens were flat, hardly surprisingly, given the lie of the land, and walled to protect them from winds, desert sand and intruders, including animals– insects, snakes, goats, even hippopotamuses!One or more basins of water ran along their centre, together with regular rows of trees. They weres heltered, tidy and fruitful, organised around their centrally-placed rectangular basin of water filled with fish and lotus flowers, the symbol of birth and rebirth.
A protected place, dominated by water and shade, planted with geometric precision.The surrounding walls cut it off from the disorderly, unpredictable outside world, creating an orderly, safe haven.
Most of the images of gardens from ancient Egypt have come down to us from frescoes in tombs. These are the oldest existing records of gardens, they go back to roughly eight hundred years earlier than the legendary Hanging Gardens of Babylon.
The owners were members of the patrician classes, who built their villas outside the towns and cities. This kind of property investment called for constant maintenance and a large staff to see to its upkeep. The garden in Rekhmire's tomb (from the reign of Tumotsis III) shows a swarm of gardeners picking fruit, tending plants and watering. The high level of evaporation caused by the hot desert climate meant that it was thought essential to water gardens constantly and keep the water supply well topped up. The almost obsessive presence of water was guaranteed both by a system of canals and other means. Water was also transported by hand in leather skins by slaves or in terracotta urns hanging from poles carried across their shoulders.

Karnak, Grande tempio di Amon, bassorilievi dell'"Orto botanico", XV sec. a.C.

Karnak, Great Temple of Amon, bas-reliefs of the "Botanical Gardens", XV century BCE.

Alla cultura egiziana spetta un altro importante primato, quello di aver creato per prima, un giardino destinato alla collezione di piante: il giardino botanico. La più antica testimonianza di una spedizione compiuta al fine di raccogliere piante e semi provenienti da paesi lontani risale al 1495 a.C. , quando la regina Hatshepsut invia il principe Nehasi nell'odierna Somalia, perché le porti degli esemplari di "alberi da incenso" . Dalla spedizione giungono una trentina di erbe balsamite da cui si estrae la mirra, che vengono piantate nel giardino del tempio di Amon, a Tebe.



Altro grande collezionista di piante è il faraone Tumotsis III che fece creare il primo giardino botanico della storia. All'interno del tempio di Amon a Tebe, si trova una sala le cui pareti sono decorate con piante e animali provenienti dalla campagna militare che il faraone aveva condotto in Siria e che volle offrire al dio Amon. Accanto a iris, kalanchoe e arum, crescono palme e melograni e numerose altre specie non ancora identificate, ma che offrono il primo esempio di selezione e catalogazione delle piante.

Ancient Egypt can also lay claim to another important "first"; the creation of the first garden designed as a collection of various different species: a botanical garden.

The very first record we have of an expedition to collect plants and seeds from a foreign country dates back to 1495 BCE, when Queen Hatshepsut sent Prince Nehasito to what is now Somalia to bring back "incense trees". The expedition duly returned with about thirty of the balsamic herbs from which myrrh was extracted, which were then planted in the gardens of the temple of Amon, at Thebes.

Another great collector of plants was the pharaoh Tumotsis III, who created history's first botanical garden. In the temple of Amonin Thebes there is a chamber whose walls are decorated with the plants and animals which were part of the booty from Pharaoh's campaign in Syria, subsequently offered in homage to the god Amon. Next to irises, kalanchoe and arum lilies are palms, pomegranates and numerous other species which still require identification, but are undoubted proof of the first example of a selection and cataloguing of plants.

Giardino della tomba di Rekhmire, Tebe 1543-1292 a.C. part.

Garden from the tomb of Rekhmire, Thebes 1543-1292 BCE.



PAGHERA

The finest gardens in the world

PAGHERA GREEN SERVICE s.r.l. - Via Molini, 7 - 25017 Lonato (BS) ITALY - Tel. +39 030 9917811 - Fax +39 030 6391127 - info@paghera.com



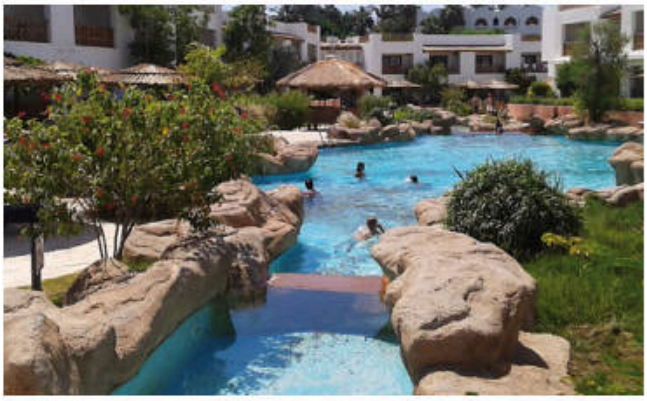


PROGETTI IN EGITTO
PROJECTS IN EGYPT

DOMINA CORAL BAY RESORT

Affacciato sulla baia più bella ed affascinante del Mar Rosso, il complesso turistico residenziale Domina Coral Bay è davvero un gioiello: la bellezza dei giardini sapientemente progettati da Paghera si aggiungono alla natura circostante, ricca in innumerevoli specie vegetali, palme e piante da fiore vivacemente colorate.

La vista è affascinante e accogliente, il profumo dell'Oriente si sente ad ogni passo, l'atmosfera calda dell'Egitto trasporta il visitatore e lo immerge nel totale relax. La posizione del resort è strategica e la vista sul mare cristallino è indimenticabile, una vista che può essere ammirata anche dalla passerella che cammina sul mare progettata da Paghera, con le piscine incluse per un'immersione totale nel blu. Il profumo del Mar Rosso e il sole, la sabbia color oro delle spiagge, la brezza profumata e sulla riva - gli splendidi giardini di un verde rigoglioso progettati da Paghera: difficile desiderare di più dalla propria vacanza.



Overlooking the most beautiful and fascinating bay of the Red Sea, Domina Coral Bay complex is indeed a jewel of landscape design: the beauty of the gardens splendidly designed by Paghera are added to the beauty of the surrounding nature, rich in countless plant species, palm trees and brightly colored flowering plants.

The view is charming and welcoming, the fragranced Oriental air is felt at every step, Egypt's warm atmosphere transports the visitor into a total relaxation. The resort's location is strategic and the view over the crystal-clear sea is unforgettable, a view that can be admired from the walkway on the sea designed by Paghera, with the pools included for total a immersion in the blue. The scent of the Red Sea and the sun, the golden sand of the beaches, the fragrant breeze and on the shore - the beautiful gardens of lush greenery designed by Paghera: hard to want more out of a holiday.







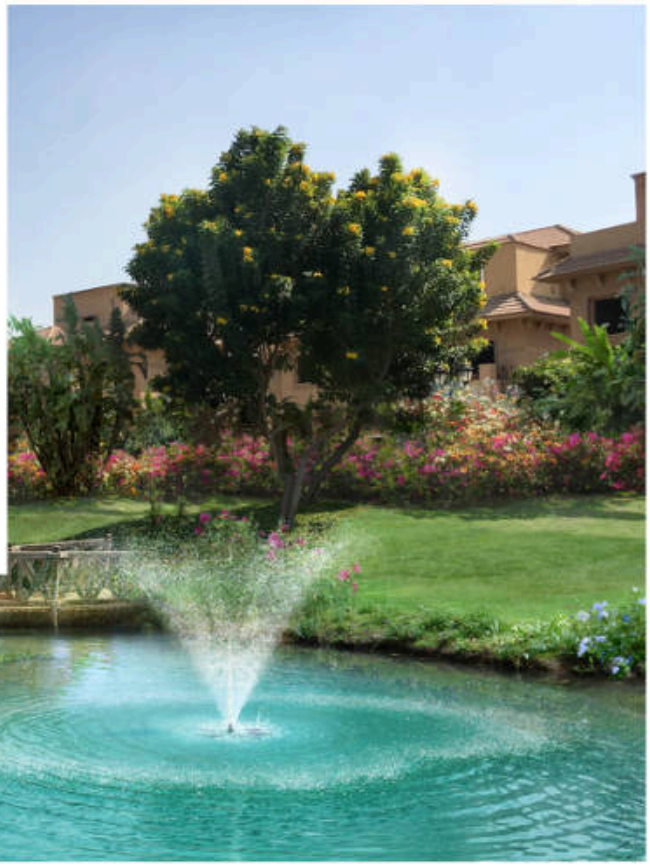




MOON VALLEY RESORT

Nell'area di Nuovo Cairo Paghera ha lavorato, con un'importante studio di progettazione in Egitto (Arabia Group), a due zone chiamate Moon Valley.
Le villette private e i giardini nati qui rappresenteranno una vera e propria oasi nella metropoli.
Paghera ha rivisitato e migliorato il giardino, dividendolo in diverse aree, con diverse essenze e diversi stili, ma lavorando sempre con piante autoctone e realizzando viste sempre molto naturali e mai artefatte.

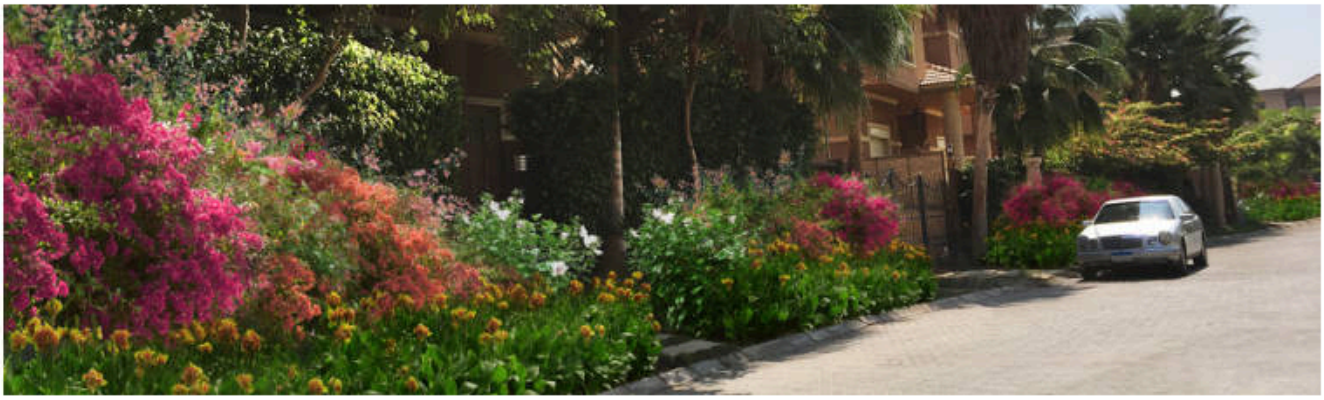
In New Cairo area Paghera has worked, for an important egyptian developer (Arabia Group9, on two compounds named Moon Valley.
The private villas and the garden in here were born to be real oasis in the metropolis.
Paghera has revisited the existent garden, trying to make different areas with different essences and different styles, always working with native plants and keeping its natural touch.













FANARAH NORTH COAST

Sulla Costa Settentrionale dell'Egitto sta per nascere un nuovo villaggio turistico: Fanarah. A Paghera è stata affidata la progettazione del verde e del paesaggio, per poter essere il massimo riferimento della zona, nell'intrattenimento e nella bellezza.

On the North coast of Egypt is going to born a new resort: Fanarah. The design of green and landscape has been assigned to Paghera, in order to become a local reference point, in entertainment and beauty.





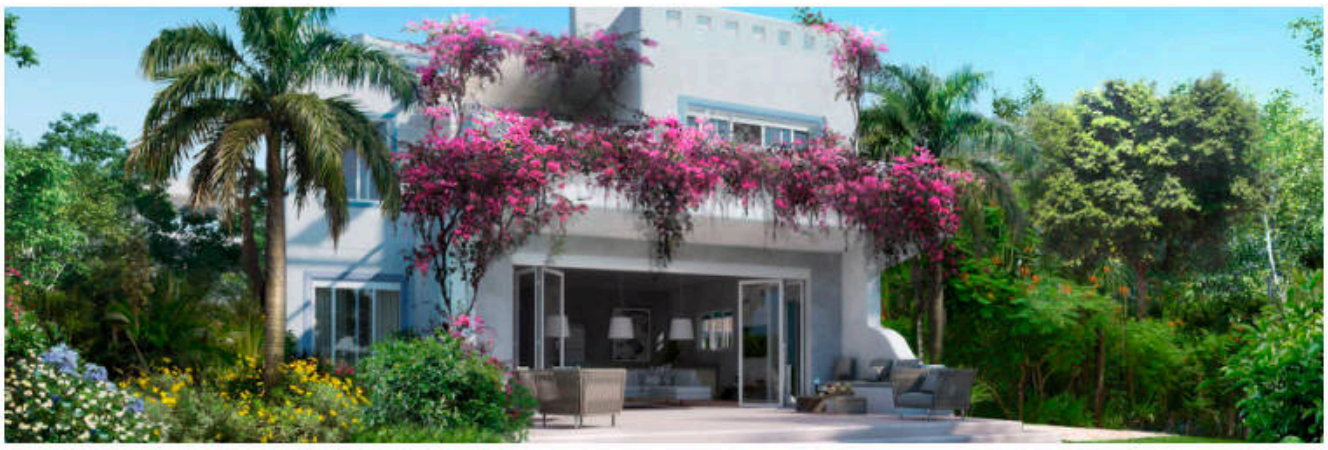









Ras Elhekma
Almaza
Caesar
Swan Lake
FANARAH
Lavista
Chazala
Hacienda
Marassi
Diplo
Marina
Fuka
Airport
Airport





PAGHERA

The finest gardens in the world

Paghera sbarca nel paese della mezzaluna

TURCHIA

TURKEY: PAGHERA IN THE LAND OF THE CRESCENT MOON



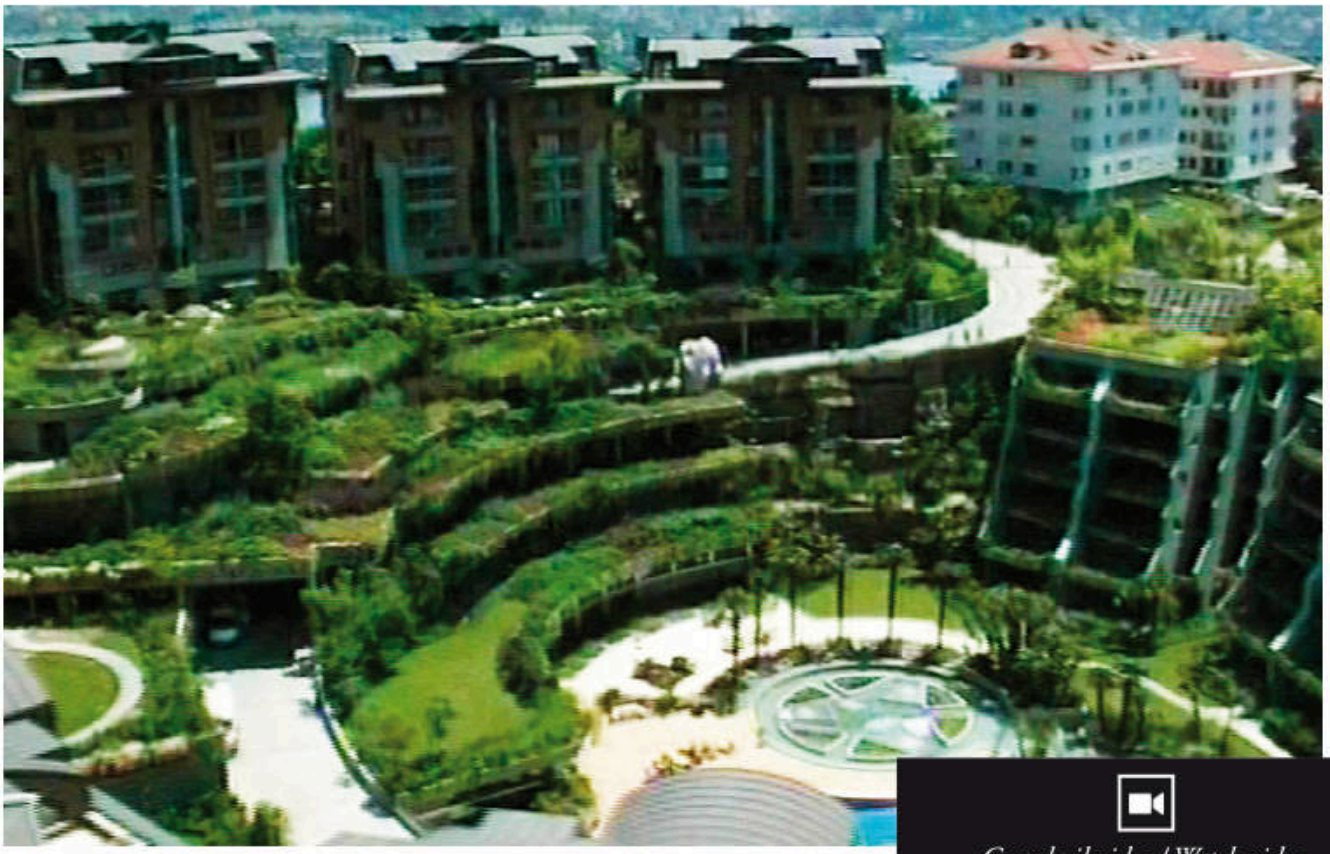
NEL 2014 APRE LA SEDE DI KANLICA, IL FAMOSO DISTRETTO DI ISTANBUL, IN UNA VILLA IMMERSA IN UNO SPLENDIDO GIARDINO DI 2500 METRI QUADRI: UNO SHOW ROOM EN PLEIN AIR DEL SUO STILE PROGETTUALE.

2014 SAW THE OPENING OF THE NEW PAGHERA POINT IN ISTANBUL'S FAMOUS KANLICA DISTRICT. PAGHERA'S NEW TURKISH BRANCH IS HOUSED IN A VILLA WITH A SPLENDID 2500 M GARDEN SHOWCASING THE PAGHERA LANDSCAPING STYLE.

LAURA VERDI

PLATIN BODRUM

COMPLESSO TURISTICO RESIDENZIALE_ TOURIST RESORT



Guarda il video / Watch video
"PLATIN" - BODRUM - TURKEY







Ma Paghera non è nuovo al fascino di questo misterioso paese.
In principio c'era il Platin-Bodrum, uno splendido complesso turistico residenziale, immerso nel verde firmato Paghera. Realizzato nel 1996 con l'imprenditore Korkmaz Yigit, è il primo di una lunga serie di progetti e realizzazioni in Turchia. Un paese in movimento, ricco di bellezze naturali e con un turismo in crescita come testimonia la ricca costruzione di alberghi, resort e centri turistici.

But Paghera is far from new to the charm of this fascinatingly mysterious country. Our first project here was Platin-Bodrum, a magnificent resort, set in landscaped grounds designed by Paghera. Platin was built in 1996, with entrepreneur Korkmaz Yigit, and was the first of a long series of projects in Turkey. This is a vibrant country on the move, with a wealth of natural beauty and a growing tourist industry which has spurred the construction of numerous hotels and resorts.



THE RIXOS PREMIUM HOTEL

COMPLESSO TURISTICO RESIDENZIALE_ TOURIST RESORT

Partner ufficiali di Rixos, la catena alberghiera 5 stelle famosa nel mondo, il gruppo Paghera progetta i giardini del Premium Tekirova, a 60 km dalla città di Antalya, nei pressi del quartiere di Tekirova: un lussureggiante parco mediterraneo che comprende l'albergo, le ville e la piscina e che degrada sulla spiaggia privata.

Firmata Paghera è anche la scenografia verde del Rixos Premium Belek, nei dintorni di Antalya, sulla costa sud della Turchia. Una natura da paradiso terrestre, spiaggia bianca, mare blu, con suite, e ville da sogno che si affacciano su uno specchio d'acqua artificiale tra i più grandi della città.

As official partner of Rixos, the world-famous five star hotel chain, the Paghera designs the gardens of Premium Tekirova, 60 km from Antalya, near the Tekirova district, a luxuriant Mediterranean paradise sloping down to the sea comprising the hotel, its villas and swimming pool.

Paghera has also landscaped the grounds of the Rixos Premium Belek, just outside Antalya on the southern coast of Turkey. Another of nature's works of art, with white beaches, blue seas and stunning villas dotted around one of the city's largest artificial lakes.







Il Soho Hotel, ristrutturazione della vecchia ambasciata americana, con terrazzamenti pensili e piscina al piano super attico.

SOHO HOTEL

HOTEL RESORT & SPA_ HOTEL RESORT & SPA

Partner dell'impresa di costruzione Bilgilli Holding, è in corso di realizzazione il Soho Hotel, ristrutturazione della vecchia ambasciata americana, con terrazzamenti pensili e piscina al piano super attico.

Paghera partners constructor company Bilgilli Holding to completely revamp the Soho Hotel, the former American embassy, with the addition of flowered terraces and a penthouse swimming pool.

Soho Hotel, the former American embassy, with the addition of flowered terraces and a penthouse swimming pool.



Paghera

THE WORK IN PROGRESS.....

FOR VARYAP MERIDIAN
Per Varyap Meridian

Con l'impresa Varyap Meridian, una tra le cinque maggiori imprese di costruzioni della Turchia, a Bodrun su 26.000 metri quadri di terreno sono in corso di realizzazione ventiquattro ville super lusso su progetto dell'architetto Emre Arolat. Costruzione a impatto zero con inserimento ambientale del costruito e verde autoctono.

Paghera and Varyap Meridian, one of Turkey's top five construction companies, are busy building twenty-four luxury villas designed by architect Emre Arolat on 26,000 m² of land in Bodrun. Zero impact construction techniques ideally set into the natural surroundings and landscaped native flora make this a totally eco-friendly project.



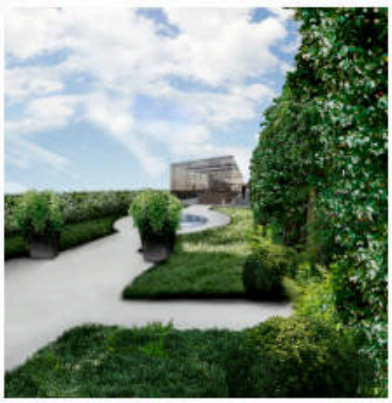




FOR ROYAL HOLDING
Per Royal Holding

Per l'azienda Royal Holding, nei pressi di Istanbul, hanno progettato il landscape della nuova sede aziendale manageriale, a impatto zero e con una particolare attenzione per il risparmio energetico.

Paghera has also landscaped the grounds of Royal Holding's new headquarters near Istanbul, a zero-impact project designed with energy saving in mind.







UNA FORESTA SULLA 42nd STRADA

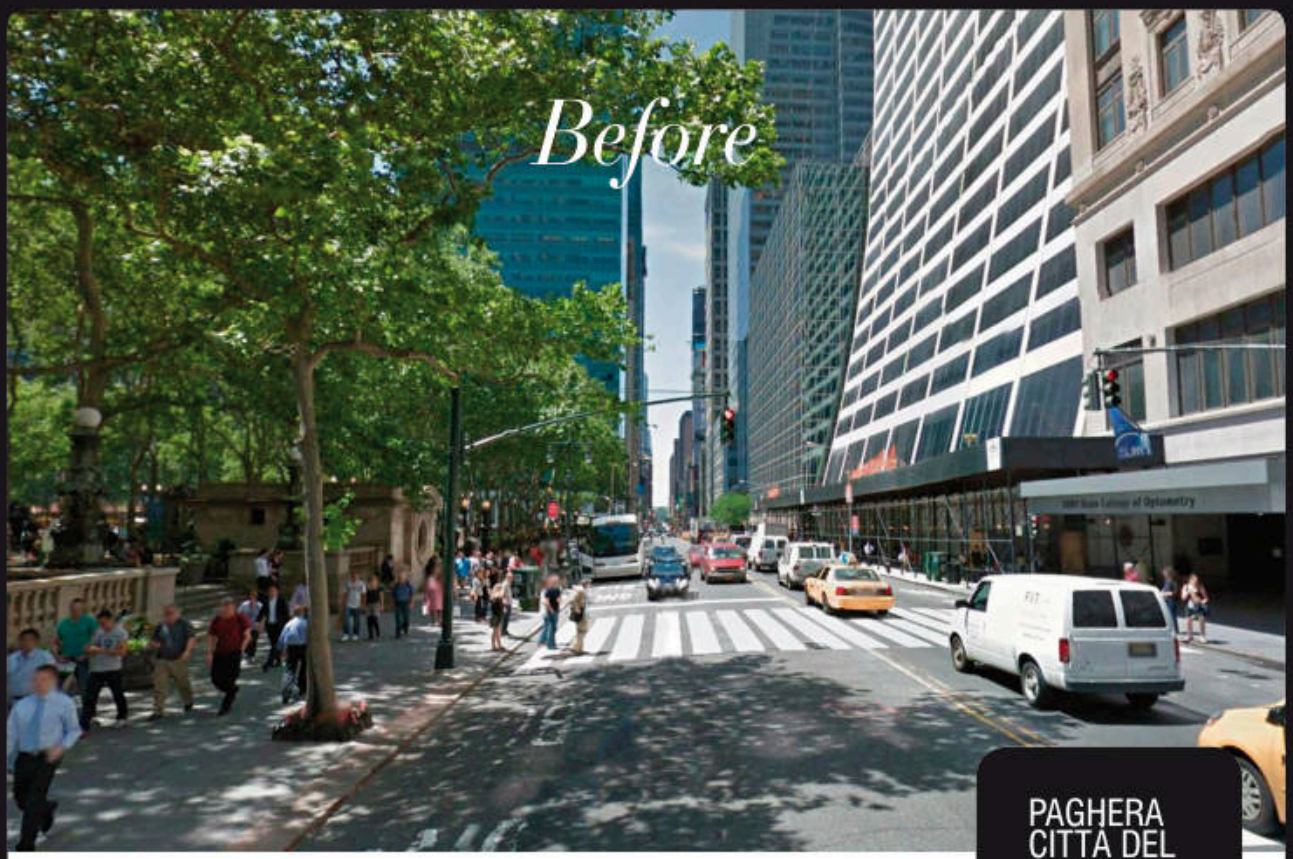
A FOREST ON 42ND STREET

LUCIA IMPELLUSO

A dispetto del comune pensare, New York non è una città inquinata. Certamente, come succede in numerose altre città nel mondo, nelle ore di punta la qualità dell'aria non è delle migliori, soprattutto in alcune zone. Nonostante ciò l'aria di New York è indubbiamente più respirabile rispetto a quella di molte altre, grazie ai forti venti che in alcuni giorni giungono dal vicino Oceano Atlantico, e alla sue strade ampie. Negli ultimi anni, inoltre, una forte tendenza "green oriented" ha coinvolto tutta la città.

GREEN IMPRINTING PROJECT NEW YORK

Despite what people might think, New York is by no means a particularly polluted city. Certainly, as in many other cities around the world, the air may not be exactly pristine during the rush hour, especially in some districts. But it's definitely of a healthier hue than in many another megalopolis, thanks to the brisk winds that frequently blow in from the Atlantic and to its broad streets and avenues.And over the last few years a green trend has involved the whole city.



Veduta della 42nd Street verso ovest
Western view of 42nd Street between

PAGHERA CITTÀ DEL FUTURO

PAGHERA AND THE CITY OF THE FUTURE





La 42nd Street all'altezza dell'ingresso della Grand Central Station , tra il 1903 e il 1910

Grand Central Station on 42nd Street between 1903 and 1910

Nel 2007 l'allora sindaco Michale Bloomberg ha lanciato un ambizioso progetto, il PlaNCY2030, ovvero fare di New York una città verde entro il 2030. L'obiettivo è quello di ridurre le emissioni di carbonio del 30%, piantare quasi un milione di alberi, combattere il cambiamento climatico, intervenire efficacemente sulle aree inquinate.
Nel frattempo l'High Line, la lunga passeggiata verde sospesa a dieci metri di altezza nel Meatpaking District, ha da poco concluso l'ultimo tratto giungendo fino allo scalo ferroviario. E da pochissimo è stata annunciata la realizzazione dell'Huston River Park, un parco sulla riva del fiume Huson che si estenderà dalla 59th Street fino a Battery Park, all'estremità sud di Manatthan.
In questo scenario verde in continua e costante evoluzione, si inserisce il concorso internazionale che coinvolge la 42nd Street, conosciuta soprattutto per i suoi teatri all'intersezione con Broadway e Time Square e dove si trovano famosi edifici storici come la Public Library o il Grand Central Terminal.

In 2007 mayor Michael Bloomberg launched an ambitious project, PlaNCY2030, aimed at transforming New York into a green city by 2030. Bloomberg wanted to see carbon emissions cut by 30%, to plant almost a million trees, fight climate change and intervene in polluted areas.
In the meantime the High Line, the linear park built on an elevated section of a disused New York Central Railroad spur in the Meatpacking District, recently completed its final stretch to the station. Another recent project is the Hudson River Park, extending from 59th Street to Battery Park, on the southern tip of Manhattan.
Yet another strand in this constantly evolving green scenario is the international urban competition to re-design 42nd Street, best known for its theatres between Broadway and Time Square and its various historic buildings such as the Public Library and Grand Central Terminal.







Curiosità / Did you know?

Joan Blaeu, Nova Belgica et Anglia Nova, Aasterdam 1635.
La mappa è una delle più antiche raffigurazioni della costa est degli Stati Uniti. Riccamente illustrata, mostra la fauna e la flora dell'America primigenia e i suoi antichi abitanti.

Joan Blaeu, Nova Belgica et Anglia Nova, Aasterdam 1635.
The map is one of the oldest representations of the East Coast of the United States. Richly illustrated, showing the fauna and flora of America and its native inhabitants.



L'obiettivo degli organizzatori del concorso è rendere la strada pedonale, rinnovandone il transito con una linea metropolitana leggera che la attraverserà in tutta la sua lunghezza, da fiume a fiume, dall'East River all'Hudson. Architetti, paesaggisti e designer urbani di tutto il mondo sono stati inviati a ripensare e riprogettare questa importante arteria di scorrimento, dove si riversano circa un milione e mezzo di pedoni al giorno, e di trasformarla in una strada modello, un viale pedonale paesaggistico, uno spazio vivibile nel cuore di New York.
Il gruppo Paghera ha partecipato al concorso presentando un progetto dove grande protagonista è il verde, un fiume verde che inonda la 42nd Strada, una foresta urbana.

The competition organisers want to turn the street into a pedestrian area with a light rail running its whole length, from the East River to the Hudson. Architects, landscapers and urban designers from all over the world have been called on to redesign this key city artery, where an approximate million and a half pedestrians circulate every day, transforming it into a model boulevard, an open-air space to enjoy in the heart of New York.
The Paghera Group entered the competition with a project that would transform 42nd into an urban forest, a river of green snaking its way through the city.

Una passeggiata immersa nella macchia autoctona, dove si possa godere di un momento di tranquillità, lontano dai rumori e dal traffico quotidiano. Il livello strada è rialzato di circa un metro e mezzo, in modo da evitare di intervenire direttamente nel sottosuolo. La metropolitana leggera, al centro della via, viaggia in un tunnel verde, un substrato vegetale di piante rigorosamente autoctone, fatto di Sequoie, *Quercus rubra*, *Acer platanoides* o ancora *Gleditsia triacanthos Skyline*, nota anche come *honey locust*, per i suoi semi dolci, che i nativi americani utilizzavano come dolcificante.

A walkway lined with native plants, shrubs and trees, offering a moment of respite from the hustle and bustle of city traffic. The plan is to raise the street level by a metre and a half, in order not to have to dig below current street level. The light rail will run down the centre of the street in green tunnel of native Redwoods, *Quercus rubra*, *Acer platanoides*, or *Gleditsiatriacanthos Skyline*, also known as *honey locust* because of its sweet seeds native Americans used as sweeteners.

Green imprinting

l'impronta umana diventa foresta

1

ETTARO DI FORESTA
assorbe 69 Ton. / Anno di Co_2
produce 9 Ton / Anno di O_2

HECTARE OF FOREST
Absorbs 69 Ton. / Year of Co_2
Produces 9 Ton / Year of O_2

UOMO
consuma 0,18 Ton. / Anno di O_2
400 gr. / Giorno di O_2

MAN
consumes 0,18 Ton. / Year of O_2
400 gr. / Day of O_2

ETTARO DI FORESTA
produce la quantità di O_2
sufficiente per 50 persone

HECTARE OF FOREST
produces a quantity of O_2
necessary to 50 people

METRO QUADRO DI FORESTA
produce 0,9 Kg / Anno di O_2
0,0025 Kg / Giorno di O_2

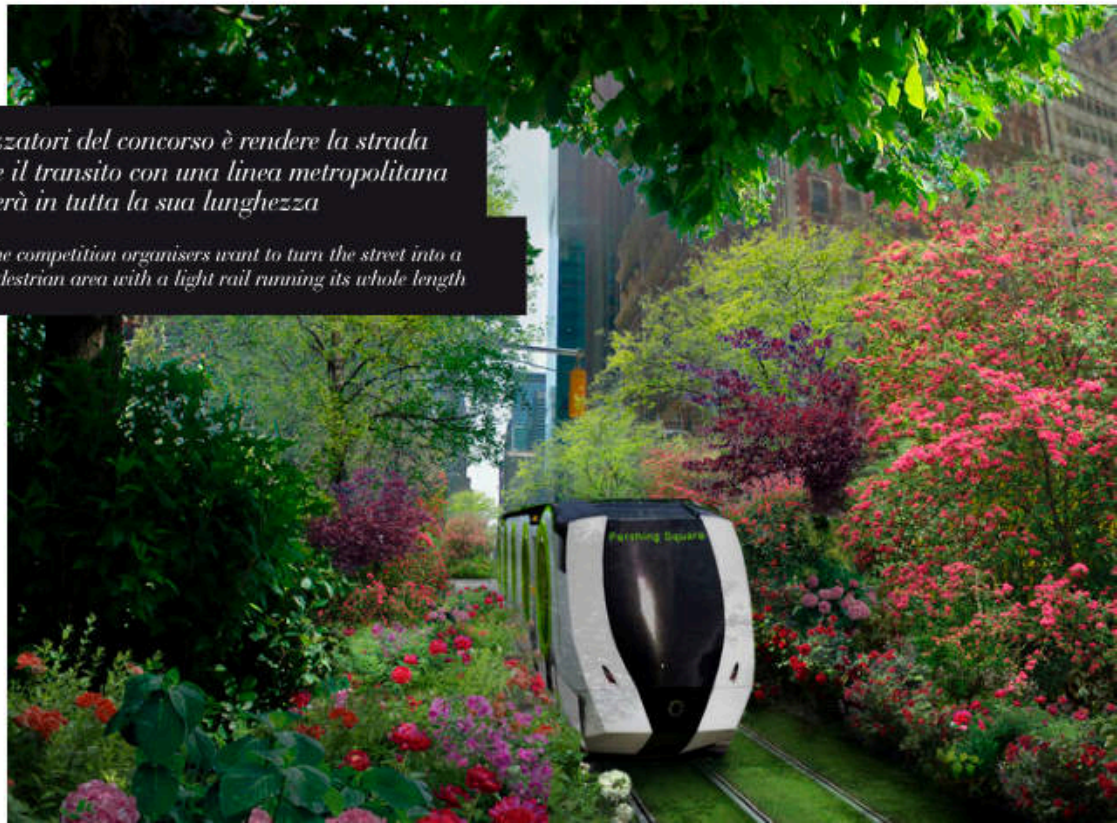
SQUARE METER OF FOREST
produces 0.9 Kg / Year of O_2
0,0025 Kg / Day of O_2

MILIONE DI ETTARI DI FORESTA
producono la quantità di O_2
sufficiente per 50.000.000 persone

MILLION HECTARES OF FOREST
produce a quantity of O_2
necessary to 50.000.000 people

L'obiettivo degli organizzatori del concorso è rendere la strada pedonale, rinnovandone il transito con una linea metropolitana leggera che la attraverserà in tutta la sua lunghezza

The competition organisers want to turn the street into a pedestrian area with a light rail running its whole length









GREEN IMPRINTING
PROJECT
NEW YORK



Blue Zone

Una zona blu dove fioriscono hydrangea, peonie e lavande, buddleia.

Blue area with hydrangeas, peonies, lavender and buddleia.

White Zone

Una zona bianca, con i viburni, rose iceberg, anemoni, narcisi "glacier" e magnolie stellate.

White zone with viburnum, iceberg roses, anemones, "glacier" daffodils and magnolias.

Red Zone

La zona rossa, con essenze e fiori della medesima tonalità.

Red zone with red shrubs and flowers.

L'idea è quella di ricreare l'ambiente primitivo, il ricordo delle antiche origini della città, di quando poco lontano da lì un sentiero indiano - l'odierna Broadway- attraversava Manhattan da nord-ovest a sud-est per giungere a Wall Street, il confine nord di Nieuw Amsterdam, un muro fortificato costruito dagli olandesi verso la metà del 1600 per proteggersi da eventuali incursioni dei nativi americani. Dopo pochi anni gli inglesi l'avrebbero abbattuto e Nieuw Amsterdam sarebbe diventata New York. Il treno, seguendo un percorso leggermente ondulato, corre lungo la strada e attraversa blocchi dei vari isolati che la intersecano, ognuno segnato da fiori e piante di colori differenti: una zona blu dove fioriscono hydrangea, peonie e lavande, buddleia, si alterna una zona bianca, con i viburni, rose iceberg, anemoni, narcisi "glacier" e magnolie stellate. E ancora la zona rossa, con essenze e fiori della medesima tonalità. Un alternarsi di scenari naturali, profumi e colori, che offrono allo spettatore un susseguirsi di sensazioni visive e olfattive ogni volta diverse e sorprendenti.
All'altezza dei vari incroci una serie di passerelle pedonali sopraelevate garantiscono la continuità del percorso. Le stazioni di sosta sono pensate non solo come semplici punti di attesa, ma come luoghi di riposo, ristoro e incontro, con panchine, spazi coperti.
Questo nastro verde nel cuore di Manhattan, si andrà a collegare al sistema esistente e previsto,
inserendosi in una trama di percorsi alternativi, volti a riqualificare e a valorizzare il volto città dal punto di vista paesaggistico e ambientale.

The idea was to recreate the original environment, a reminder of the city's origins, of the days when just a stone's throw away–along what is now Broadway –a Native American path crossed Manhattan from north-west to south-east to Wall Street, the northern border of the former Nieuw Amsterdam, where a defensive wall built by the Dutch in the mid-17th century to protect themselves against raids once stood. A few years late the British demolished the wall and Nieuw Amsterdam became New York. The light railway is designed to follow a slightly undulating path, while the crossroads formed by the blocks intersecting 42nd Street will be characterised by different colour-themed plants, shrubs and flowers:a blue area with hydrangeas, peonies, lavender and buddleia to alternate with a white area, with viburnum, iceberg roses, anemones, "glacier" daffodils and magnolias, followed by a red area with red plants and shrubs. Alternating natural scenarios with different colours and scents, offering a pleasing variety of olfactory and visual stimuli.
The crossroads will be traversed via a series of raised walkways to ensure an uninterrupted flow of pedestrians along the street, while the rail line stops have been conceived as both waiting areas and places to meet or refreshments points, with benches and covered areas.
This green ribbon through the heart of Manhattan will mesh into the existing and planned system to offer a network of alternative routes within an ample project of urban renewal to landscape a more eco-friendly city.

All'altezza dei vari incroci una serie di passerelle pedonali sopraelevate garantiscono la continuità del percorso. Le stazioni di sosta sono pensate non solo come semplici punti di attesa, ma come luoghi di riposo, ristoro e incontro, con panchine, spazi coperti.

The crossroads will be traversed via a series of raised walkways to ensure an uninterrupted flow of pedestrians along the street, while the rail line stops have been conceived as both waiting areas and places to meet or refreshments points, with benches and covered areas.

New York:

LA CITTÀ DALLE MILLE LUCI. LA CITTÀ ICONA

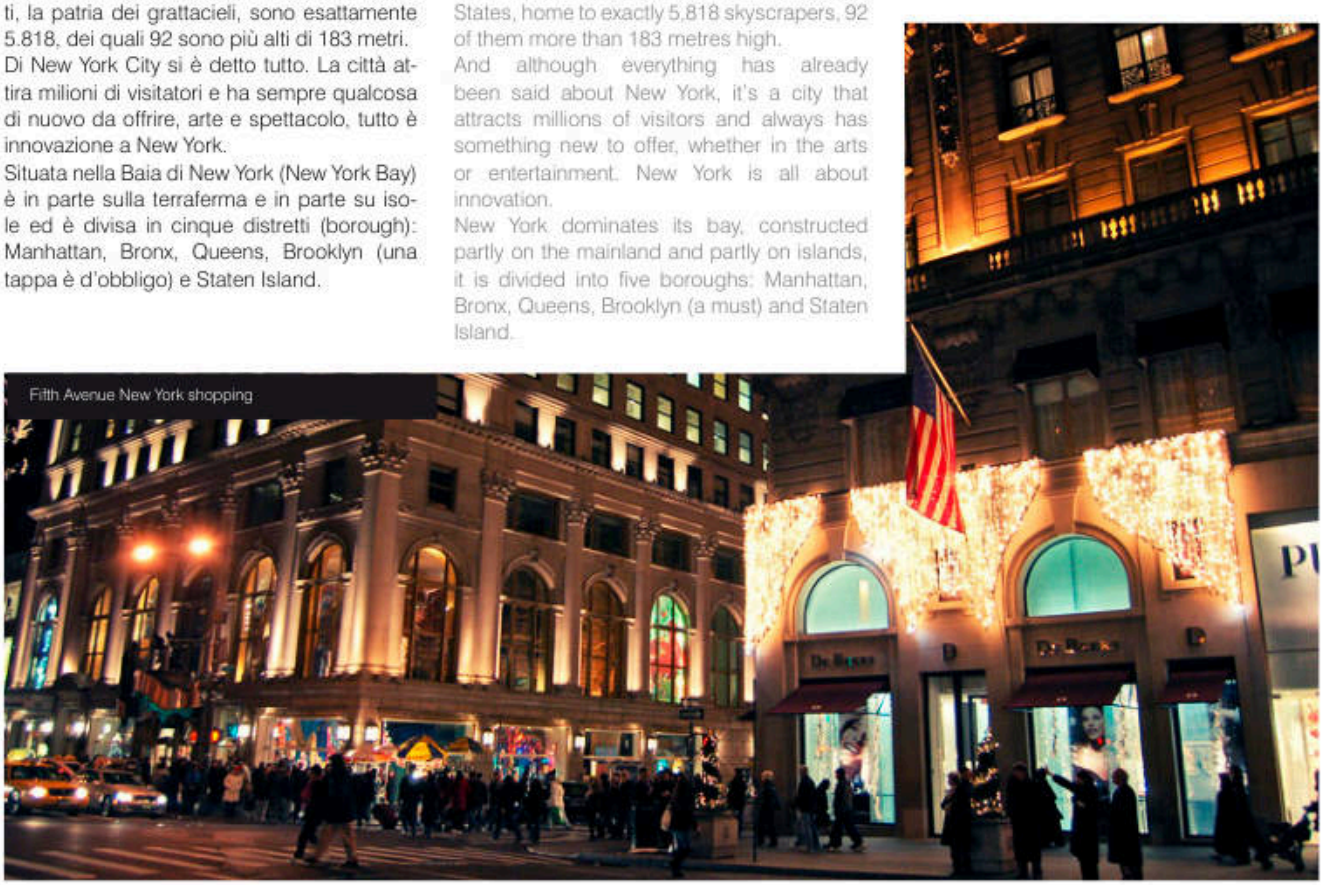
NEW YORK: THE ICON CITY OF LIGHT



Tradition and Innovation :
Skyline, New York City, Empire State Building

New York è la più grande città degli Stati Uniti, la patria dei grattacieli, sono esattamente 5.818, dei quali 92 sono più alti di 183 metri.
Di New York City si è detto tutto. La città attira milioni di visitatori e ha sempre qualcosa di nuovo da offrire, arte e spettacolo, tutto è innovazione a New York.
Situata nella Baia di New York (New York Bay) è in parte sulla terraferma e in parte su isole ed è divisa in cinque distretti (borough): Manhattan, Bronx, Queens, Brooklyn (una tappa è d'obbligo) e Staten Island.

New York is the largest city in the United States, home to exactly 5,818 skyscrapers, 92 of them more than 183 metres high.
And although everything has already been said about New York, it's a city that attracts millions of visitors and always has something new to offer, whether in the arts or entertainment. New York is all about innovation.
New York dominates its bay, constructed partly on the mainland and partly on islands, it is divided into five boroughs: Manhattan, Bronx, Queens, Brooklyn (a must) and Staten Island.



Fifth Avenue New York shopping

PAGHERA EXHIBITIONS AND CULTURE

The Tiffany Yellow Diamond



1 diamante su 10.000. I fancy color diamonds, così sono chiamati i diamanti colorati, sono una straordinaria rarità. I fancy yellow diamonds, utilizzati per creare i gioielli della nuova collezione, provengono dalla miniera australiana Gem Diamonds' Ellendale, la cui produzione è utilizzata in esclusiva da Tiffany & Co. Il primo diamante giallo di Tiffany venne trovato nel 1878 a Kimberley, in Sud Africa.

1 out of 10,000, because fancy colour diamonds, as they are called, are a true rarity. This new collection of fancy yellow diamonds comes from the Australian mine Gem Diamonds' Ellendale and are exclusively supplied to Tiffany & Co. Tiffany's first yellow diamond was found in 1878 in Kimberley, South Africa.

1 OUT OF 10,000.

"Mi piace Tiffany per l'atmosfera serena che si respira" sussurrava Audrey Hepburn nel cult movie Colazione da Tiffany

"TIFFANY'S. CALMS ME DOWN RIGHT AWAY. THE QUIETNESS AND THE PROUD LOOK OF IT" MURMURS AUDREY HEPBURN IN THE CULT MOVIE BREAKFAST AT TIFFANY'S.

I FANCY YELLOW DIAMONDS SONO LUMINOSI COME LA LUCE DEL SOLE

FANCY YELLOW DIAMONDS THAT SPARKLE LIKE SUNLIGHT

Con i suoi 287,2 carati è uno dei più grandi diamanti gialli mai scoperti.
Queste pietre eccezionali unite alla straordinaria abilità dei maestri orafi, danno vita ad anelli, pendenti e bracciali carismatici e intensi, puri come la luce del sole. Il risultato? Gioielli sorprendenti e inconsueti.

At 287.2 carats this is one of the largest yellow diamonds ever discovered.
These wonderful stones expertly cut by master jewellers have yielded intense, charismatic rings, pendants and bracelets all as pure as sunlight. A stunning collection of unusual jewelry.

www.tiffany.com

Consigli/For you

ECCO CINQUE LIBRI TRA GIOIELLI E COMMEDIE:
FIVE SPARKLING TALES:

1) COLAZIONE DA TIFFANY DI TRUMAN CAPOTE (1958)
2) DOMENICHE DA TIFFANY DI JAMES PATTERSON E GABRIELLE CHARBONNET (2008)
3) UN REGALO DA TIFFANY DI MELISSA HILL (2011)
4) UN DIAMANTE DA TIFFANY DI KAREN SWAN (2011)
5) I LOVE TIFFANY DI MARJORIE HART (2012)

1) BREAKFAST AT TIFFANY'S BY TRUMAN CAPOTE (1958)
2) SUNDAYS AT TIFFANY'S BY JAMES PATTERSON AND GABRIELLE CHARBONNET (2008)
3) A PRESENT FROM TIFFANY'S BY MELISSA HILL (2011)
4) A DIAMOND FROM TIFFANY'S BY KAREN SWAN (2011)
5) I LOVE TIFFANY BY MARJORIE HART (2012)

TIFFANY APPS



Cover Book, Colazione da Tiffany

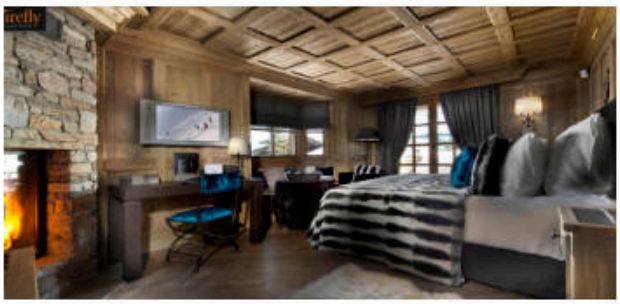
Esistono due applicazioni per iPhone di Tiffany: una permette di cercare l'anello di fidanzamento ideale a seconda dello stile, del peso e delle dimensioni; l'altra è una guida di Tiffany per le questioni di cuore.

There are two iPhone apps for Tiffany: one helps find the ideal engagement ring by style, weight and size, while the other is the Tiffany What Makes Love True app, sharing love stories, romantic locations and engagement tips.

itunes.apple.com/it/app/tiffany

COURCHEVEL
LA ST. TROPEZ DELLE ALPI

Courchevel, st. Tropez in the Alps





Che siate in famiglia, fra amici o alla ricerca di piste da sci "memorabili"- nessuno verrà deluso da Courchevel. Il motivo: questa stazione sciistica famosa in tutto il mondo, che ha donato il suo nome a una delle valli di Trois Vallées, è suddivisa in tre aree posizionate su diverse altitudini. Courchevel 1850 è un'ambita meta di vacanza per sciatori e per famiglie che desiderano il lusso ed il comfort assoluto anche in vacanza.

Whether it's a family jaunt, a trip with friends or a search for great ski slopes, Courchevel never disappoints. And one of the reasons is that this world-famous ski resort, which has given its name to one of the Trois Vallées, is actually divided into three different areas at three different altitudes. Courchevel 1850 is a much sought-after destination for skiers and families alike who want absolute luxury and comfort on holiday.

Chalet Les Sorbiers, Courchevel 1850
Una fantastica combinazione di tradizione ed eleganza, allo Chalet Les Sorbiers si ridefinisce il concetto di lusso contemporaneo. L'esclusività e gli standard dei confort sono a livelli inarrivabili e non solo perchè in vetta alle maestose alpi francesi.

Chalet Les Sorbiers, Courchevel 1850
A superb combination of tradition and elegance, the Chalet Les Sorbiers redefines the concept of contemporary luxury. This is the very height of exclusivity and comfort, and not just because it's located in the majestic French Alps.

www.firefly-collection.com



Esclusività & Lusso
EXCLUSIVITY AND LUXURY



Courchevel 1850, è considerata la pioniera della stazioni sciistiche moderne in Francia. Qui si ritrovano le più importanti personalità del mondo della politica, dello sport e dello spettacolo. L'offerta degli alloggi, dei ristoranti e dei bar risulta essere molto esclusiva e lussuosa.

Courchevel 1850 is considered the pioneer of modern French ski resorts.
It is the haunt of VIPs from the worlds of politics, sport and entertainment, with an array of extremely luxurious and exclusive accommodation, restaurants, bars and cafés.



A tavola/Fine dining

Che disponiate di chef privato per creare deliziose esperienze gastronomiche sulla vostra terrazza privata, oppure preferiate provare uno dei numerosi ristoranti di Courchevel 1850 non fatevi scappare le l'insalate le uova di quaglia con gamberi e maionese fatta in casa, ed i deliziosi crostini con Paté de foie gras con salumi affettati e sottaceti.

Whether you've opted for a private chef to pamper you with gastronomic delights served on your own private terrace, or prefer to take pot luck at some of Courchevel 1850's numerous restaurants, make sure you don't miss the prawn and quails' egg salad with homemade mayonnaise and the wonderful pâté de foie gras on toast with shavings of ham and cured meats and pickles.

City Tour

CATENA ALPINA
DOLOMITI
THE ALPS THE DOLOMITES



Luxury Heli-Trekking avventura nelle Dolomiti. Poche cose possono eguagliare la bellezza dei paesaggi Dolomitici, specie se gustati in elicottero privato.

Luxury Heli-Trekking in the Dolomites.
There are few places on earth with scenery as lovely as the Dolomites, especially if you are enjoying the view from a private helicopter.

www.dolomiti.it

ST.MORITZ



Il suo leggendario clima secco e frizzante viene definito "clima champagne" e il famoso sole di St. Moritz splende in media 322 giorni all'anno. St. Moritz è stato luogo di nascita del turismo alpino invernale nonché teatro di due edizioni dei Giochi Olimpici Invernali (1928 e 1948) come pure di molti campionati del mondo di sci e bob. Sport e divertimento al Top.

St. Moritz is legendary for its sparkling, dry weather, known as its "champagne climate" and its famous sun, that shines 322 days a year on average. St. Moritz is where winter holiday sports were born and has hosted two Winter Olympic Games (1928 and 1948), plus a host of world ski and bob sleigh championships. Sport and fun at the Top.

www.stmoritz.ch



Cantina al Top: Tenuta Sette Ponti

BASEMENT TO THE TOP: TENUTA SETTE PONTI

TENUTA SETTE PONTI

www.tenutasetteponti.it

Nella terra del Sangiovese e del Chianti, in quella che Pascoli definiva «Patria d'ambrosie viti», sorge la Tenuta Sette Ponti, non lontano dalla storica città di Arezzo: immersa in un suggestivo paesaggio rurale, attraversato dal torrente Oreno, la Tenuta deve il suo nome ad Antonio F. Moretti, il quale ha voluto rendere omaggio alla cosiddetta via dei Sette Ponti, che collega le sponde del fiume Arno tra Firenze e Arezzo.
La bellezza senza tempo di questo paesaggio ha trovato degna celebrazione nei quadri di numerosi pittori: perfino il grande Leonardo da Vinci pare abbia utilizzato scorci di questo memorabile scenario, sullo sfondo de "La Madonna dei Fusi" prima e de "La Gioconda" poi.

Tenuta Sette Ponti,In the land of Sangiovese and Chianti rises, not far from the historic town of Arezzo : nestled in a picturesque rural landscape, crossed by the river Oreno, the estate received its name from Antonio F. Moretti, who wanted to pay homage to the so-called Via Sette Ponti (Seven Bridges road), which connects the banks of the River Arno between Florence and Arezzo.
The timeless beauty of this landscape has found worthy celebration in the paintings of many artists: even the great Leonardo da Vinci is said to have used this memorable glimpses of the scenery in the background of "La Madonna dei Fusi" first and then "The Gioconda".

Anni



In una terra storicamente vocata ai grandi vini rossi, solo l'indagine accurata dei terreni e delle giuste esposizioni può regalare un grande bianco. Oltre alla scelta delle uve adatte, ovviamente. Anni nasce così, da un attento lavoro di indagine e dalla passione per il vino in tutte le sue espressioni.

In an area that historically has produced worldclass red wines, only painstaking research into soils and suitable exposures could make possible a great white wine. In addition to the appropriate grape varieties, of course. A new wine, Anni, is the result, the fruit o mpressive research and of a passion for wine in all o ts rich facets.

Crognolo



Il Crognolo prende il nome da un cespuglio,il Cornus, che cresce abbondante nella Tenuta. Da uve sangiovese in prevalenza, varietà della tradizione in Toscana capace di regalare vini eleganti e longevi, unisce la classe del vitigno alla complessità regalata dall'anamento in rovere.

Crognolo is named after a wild bush, Cornus, that grows abundantly on the estate. Made predominantly from Sagiovese, a traditional Tuscan variety, that produces elegant and age worthy wines, Crognolo brings together the class of Sangiovese with the complexity bestowed by the aging in oak.

Oreno



Oreno, che porta il nome del torrente che attraversa la Tenuta Sette Ponti e della località dove si trova la fattoria, è il vino culto dell'azienda. Frutto di un blend tra la struttura del Merlot e la classe del Cabernet Sauvignon, unite all'eleganza del Petit Verdot, esprime al meglio le potenzialità del territorio e la stessa idea di vino della famiglia Moretti.

Oreno, which takes its name from the river that crosses the estate and the hamlet where the Farmhouse is found, is the estate's agship wine. Fruit of the blend of Merlot structure and Cabernet Sauvignon class, brought together with the elegance of Petit Verdot, it expresses best the potential of the territory and the Moretti family's idea of wine.

Vigna di Pallino



Il Chianti Vigna di Pallino prende il nome dal vignaiolo che per lunghi anni si prese amorevolmente cura di quelle terre, già celebrate in diverse mappe catastali di inizio '800. Dal cuore della Tenuta, prodotto con prevalenza di uve sangiovese, è un vino che rappresenta la continuità storica dell'azienda e delle tradizioni del territorio.

The Chianti Vigna di Pallino takes its name from the grower who, for many years, lovingly looked after this vineyard, already present on cadastral maps dating to the beginning of the 1800's. From the heart of the estate, produced largely with Sangiovese and without the use of oak, it is a wine that represents the historic continuity of the estate and the traditions of the region.

Toscano Superstar

Con la sua identità forte e unica che non lascia vie di mezzo

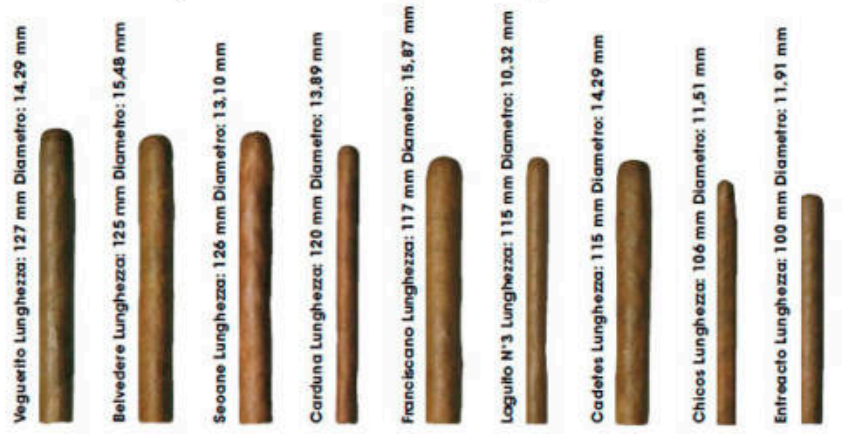


Considerato oggetto di culto nella sua terra. Il TOSCANO è più di un sigaro, è una realtà presente in più di 40 paesi. Con i suoi quasi 12 milioni di sigari venduti è riconosciuto come icona dello stile italiano. Parliamo di quelli fatti a mano, i più pregiati come " l'Originale " selezionatissimo e unico, creato anche nella versione "Selected" di qualità non comune il "Millennium", da collezione. I sigari della tradizione pura, come il "Garibaldi", "l'Antico", "l'ExtraVecchio" e "l'Antica Riserva" nelle loro individuali forme decise. Infine chiudiamo con i "mitici" Ammezzati, di cui i "Garibaldi" i "Toscanelli".

Considered an object of cult in Tuscany, the TOSCANO is so much more than a cigar. Nowadays 12 million TOSCANI are sold in over 40 countries around the world and it is considered one of the icons of Italian style. These are the hand-rolled pick of the bunch, such as the prized " l'Originale" with its even more prestigious "Selected" version and its "Millennium" collectors' item. Then there are cigars in the purely traditional mould, such as the "Garibaldi", "l'Antico", "l'ExtraVecchio" and "l'Antica Riserva" in all their very individual forms. And last but not least come the legendary Ammezzati cigars, among them the "Garibaldi" and "Toscanelli".

Il primo "puff"

Si chiama così la boccata di fumo con cui a ritmo lento il fumatore consuma il suo "gioiello"



APP AL TOP

LE MIGLIORI APP PER DEGUSTARE
BEST TASTE APPS

I MIGLIORI VINI
THE BEST WINES



È Il shazam per i vini. Interessante applicazione, che consente attraverso lo scatto di una foto dell'etichetta di un qualsiasi vino di scoprirne prezzi, voti, recensioni, consigli sull'abbinamento con il cibo e raccomandazioni da una comunità di oltre 4 milioni di amanti del vino.

The Shazam of the wine world. Just take a photo of the label et voilà, this interesting app will tell you all you want to know: reviews, prices, what to drink it with and much more from a community of over 4 million wine buffs.

itunes.apple.com/it/app/degusta-vini

I MIGLIORI SIGARI
THE BEST CIGARS



Una applicazione completa e consigliata a tutti gli appassionati. È possibile consultare, le principali nazioni produttrici, le informazioni sulla storia e sul processo di realizzazione. In più visualizzare l'elenco completo dei migliori 500 Sigari del mondo.

The inside track for all cigar aficionados. Check out producer countries, histories and production processes. Plus a listing with the top 500 cigars worldwide.

itunes.apple.com/it/app/degusta-sigari

CREDITI/CREDITS

PAGHERA MAGAZINE
Rivista quadrimestrale/four monthly
Anno II, n. 5, 2014 Dicembre/December

Direttore responsabile/Editor
Roberto Franzoni

Collaboratori/Contributors
Lucia Impelluso
Laura Verdi

Fotografie/Photos
Archivio Paghera
Archivio Thetis
Elisa Belloni
Corbis
Istock Photo
Shutterstock

Idea/Concept
Francesco Gorlandi

Direttore creativo/Art Director
Nicola Pedrini

Coordinamento editoriale
Editorial Co-ordination
Silvia Cucurnia

Grafica/Graphic
Stefano Ciuffi

Traduzioni/Translations
Studio Queens Milano

Editore/Publisher
Thetis srl
Via Oliveti, 110 - 54100 Massa
www.thetis.tv

Registrazione presso il tribunale di
Massa-Carrara 2-2013
Numero Registro amministrativo
20-2013 del 17/06/2013

Stampa/Printing
Pacini Editore Pisa (PI)

GREENCLUB







PAGHERA

The finest gardens in the world

PAGHERA GREEN SERVICE s.r.l. - Via Molini, 7 - 25017 Lonato (BS) ITALY - Tel. +39 030 9917811 - Fax +39 030 6391127 - info@paghera.com